

BÉABA®

ZEN SMART AI

Écoute bébé vidéo

Baby Video Monitor



FR Notice d'utilisation

EN Instructions for use

DE Gebrauchsanweisung

NL Gebruikshandleiding

ES Instrucciones

PL Instrukcja użycia

RU Инструкция по эксплуатации

IT Istruzioni per l'uso

PT Instruções de utilização

CN 操作说明

CT 使用說明

AR الإرشادات

I. AVERTISSEMENTS ET PRECAUTIONS D'EMPLOI	2
1. AVERTISSEMENTS	2
2. PRÉCAUTIONS D'EMPLOI	3
II. APERÇU DU PRODUIT	4
III. AVANT UTILISATION	5
a. Unité bébé	5
b. Unité Parents	5
c. Liaison des deux unités et distance d'utilisation	5
IV. DESCRIPTION CAMERA – UNITÉ ENFANT	6
V. DESCRIPTION RECEPTEUR – UNITÉ PARENT	7
VI. INSTALLATION	8
VII. PARAMETRES GENERAUX	9
VIII. CONNEXION	10
IX. INTERFACE UNITÉ PARENT (RECEPTEUR)	14
X. MESURE DE TEMPÉRATURE ET D'HUMIDITÉ	16
XI. ASSISTANCES INTELLIGENTES	16
XII. FAQ	18
XIII. NETTOYAGE ET ENTRETIEN	19

BIENVENUE

Merci d'avoir acheté notre écoute bébé vidéo ZEN SMART AI, vous serez bientôt capable de voir et d'écouter votre bébé à distance. Mais avant tout, nous vous invitons à lire attentivement cette notice d'utilisation, afin d'utiliser notre produit dans les meilleures conditions et de le conserver sur une durée de vie optimale.

I. AVERTISSEMENTS ET PRECAUTIONS D'EMPLOI

Lire et garder ces instructions. Tenir compte de tous les avertissements.

1. AVERTISSEMENTS

 **POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉTRANGLEMENT, IL EST ESSENTIEL DE VÉRIFIER QUE LE BÉBÉ NE PEUT JAMAIS ATTEINDRE LE CÂBLE DE L'ADAPTATEUR. PLACER L'ADAPTATEUR À AU MOINS 1 MÈTRE DE L'ENFANT.**



ATTENTION : pour éviter les risques d'explosion, de choc électrique, de court-circuit ou de surchauffe :

- **Ne pas immerger l'unité Parents ou Bébé ou le chargeur dans l'eau et ne pas les nettoyer sous le robinet.**
- **Tenez la batterie à l'abri de toute source de chaleur excessive, tels que les radiateurs, chauffage, fours, cuisinières ou d'autres appareils produisant de la chaleur.**
- **Afin d'éviter la surchauffe, ne recouvrez pas l'écoute-bébé avec une serviette, une couverture, ni aucun autre objet.**
- **Ne touchez pas les contacts de la prise avec des objets pointus ou métalliques.**

Lors d'un usage constant, l'adaptateur de l'unité bébé peut devenir chaud au toucher. Cette réaction est normale et ne doit pas vous inquiéter.

2. PRÉCAUTIONS D'EMPLOI

- Utilisez cet appareil seulement pour l'usage décrit dans ce manuel.
- Placez l'unité bébé de manière à avoir la meilleure vue de votre bébé dans son berceau. La placer sur une surface plane, comme une commode, un bureau ou une étagère. La caméra peut se fixer au mur grâce au support fourni.
- Pour une meilleure performance de votre écoute bébé vidéo et pour réduire les interférences, nous vous recommandons de ne pas brancher d'autres appareils électriques dans la même prise de courant que votre écoute bébé vidéo. (Ne pas utiliser de multiprise).
- Avant de brancher l'écoute bébé vidéo sur secteur, assurez-vous que la tension indiquée sur les adaptateurs de l'écoute bébé vidéo correspond à la tension secteur. Ne pas brancher la caméra trop proche d'appareils fonctionnant sur la fréquence 2.4Ghz (wifi ou bluetooth).
- Si l'Unité parent n'est pas utilisée, l'éteindre via le bouton d'arrêt (ON / OFF). Si l'Unité enfant n'est pas utilisée, la débrancher.
- Le produit doit être installé par des adultes. Gardez les plus petits composants loin des enfants pendant l'assemblage.

Supervision des adultes

- L'écoute-bébé vidéo est destiné à offrir une assistance et apporter une tranquillité d'esprit supplémentaire. Il ne doit pas être perçu comme un appareil médical ni comme un substitut à la surveillance d'un adulte. Il ne saurait en aucun cas remplacer une surveillance responsable et appropriée de la part d'un adulte : il est fortement recommandé qu'un adulte surveille le bébé régulièrement en plus de l'écoute-bébé vidéo.
- Ne jamais quitter la maison si votre enfant est seul, même pour un court instant.
- Ne jamais placer l'unité bébé à l'intérieur du berceau ou d'une aire de jeu.
- Pour leur sécurité, n'autorisez pas les enfants à jouer avec l'écoute bébé vidéo.

Précautions de stockage

- Utilisez et rangez l'écoute-bébé vidéo à un endroit où la température est comprise entre 10 ° C et 35 ° C.
- Gardez l'écoute-bébé dans un endroit à l'abri de la lumière directe du soleil.
- Si vous pensez que la batterie est endommagée, arrêtez d'utiliser le produit. Contactez le SAV de BEABA pour une assistance. Ne jamais utiliser un produit dont la batterie est endommagée.

Remplacement du matériel

- Utilisez la batterie fournie pour l'unité parents. N'utilisez que les accessoires fournis par le fabricant.

II. APERCU DU PRODUIT

Alimentation

- Caméra: prévoir un adaptateur USB 2A (5V 2A) certifié aux normes de votre pays.
- Ecran: prévoir un adaptateur USB 1A (5V 1A) certifié aux normes de votre pays.

A



Caméra

B



Récepteur

C



Câbles USB x 2

D



Vis

E



Support

F



Manuel

G



Épingle de réinitialisation

- A. Caméra (unité Bébé)
- B. Récepteur (unité Parents)
- C. Câbles USB x 2
- D. Vis

- E. Support
- F. Manuel
- G. Épingles de réinitialisation

III. AVANT UTILISATION

a. Unité bébé

Brancher l'unité bébé (caméra) sur secteur à l'aide d'un adaptateur USB 2A (5V 2A) et le placer au minimum à 1 mètre de distance de la tête du bébé et jusqu'à 2,5 mètres du bébé pour disposer d'une bonne qualité image. L'unité bébé doit rester branchée sur secteur pour fonctionner puisqu'elle ne dispose pas de batterie.

b. Unité Parents

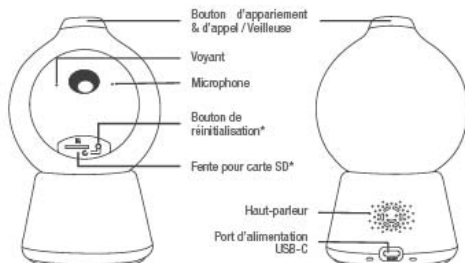
Si vous allumez l'unité parents pour la première fois, il faudra la brancher sur secteur pendant 8h pour la charger (USB-C 5V DC/1 A). Si l'unité parents est déjà chargée, vous pouvez l'allumer et l'utiliser directement sans branchement pour une autonomie de 8h grâce à la batterie Lithium.



c. Liaison des deux unités et distance d'utilisation

Lorsque l'unité parents et l'unité bébé sont allumés, la connexion se fait automatiquement et les deux unités sont immédiatement jumelées. Le voyant de liaison de l'unité parents est symbolisé par le pictogramme « signal réseau » situé en haut à gauche de l'écran. Lorsque l'unité parents et l'unité bébé sont liées, l'indicateur de puissance du signal possède le nombre de barres maximum, à savoir 4. La connexion est alors établie. Sinon, l'indicateur de puissance du signal ne possède aucune barre réseau et le message « No Link » est affiché.

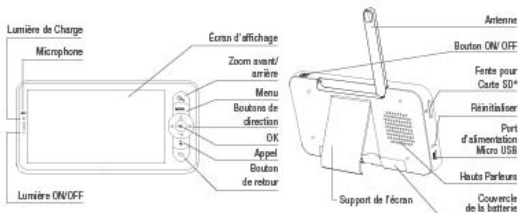
IV. DESCRIPTION CAMERA – UNITE ENFANT



Nom	Description
Alimentation électrique	DC 5V/2A
Veilleuse	Choisissez la couleur et l'effet que vous souhaitez afin d'apaiser bébé.
Appel/appairage	Appuyez pour passer un appel ; appui long pour appairer la caméra avec l'écran
Voyant d'état	• Lumière rouge stable : le réseau ne fonctionne pas bien • Clignotement rouge lent : en attente de connexion réseau • Clignotement rouge rapide : connexion au réseau en cours • Lumière bleue stable : la caméra fonctionne normalement
Fente carte SD	Enregistrement sur carte SD (non fournie jusqu'à 256 Go)
Réinitialiser	Appuyez et maintenez pendant 5 secondes pour réinitialiser l'appareil (tous les paramètres seront restaurés aux valeurs par défaut)

* Pour accéder à la fente de la carte SD et au bouton de réinitialisation, et pour cacher l'objectif veuillez faire pivoter de bas vers le haut la partie noire de la caméra.

V. DESCRIPTION RECEPTEUR – UNITE PARENT



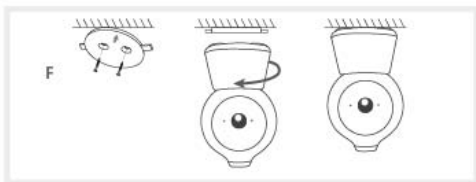
Nom	Description
Alimentation électrique	DC 5V/ 1A
Voyant d'état d'utilisation	• Lumière jaune : Moniteur allumé • Pas de lumière : Moniteur éteint
Voyant d'état de charge	• Lumière orange : En charge • Lumière verte : Complètement chargé
Appel	Activer le micro du moniteur (écran) après avoir appuyé sur le bouton
Retour	Appuyer pour revenir en arrière ; Appui long pour arrêter la lecture de la musique
Zoom avant/arrière	Ajuster l'agrandissement de l'image en 1X, 2X ou 4X
Menu	Accéder aux paramètres et options
Direction	Naviguer et sélectionner des options
OK	Confirmer les sélections ou réveiller l'écran
Fente pour carte SD	Enregistrement sur carte SD (non fournie jusqu'à 256 Go)
RESET	Appuyer avec une épingle pour réinitialiser le moniteur
Antenne	Ajuster l'angle pour améliorer la réception
Bouton ON/OFF	Appui long de 5 secondes pour allumer/éteindre le moniteur
Couvercle de la batterie	Ne peut pas être retiré pour une charge individuelle, utilisé pour l'entretien de la batterie et les exigences environnementales (batteries spécifiques à l'usine requises)

VI. INSTALLATION

1) Installer la caméra sur une surface plate



2) Si besoin, vous pouvez utiliser le support (E) fourni pour installer la caméra



VII. PARAMETRES GENERAUX

- Régler la luminosité :

1. Appuyez sur le bouton Menu sur l'écran d'affichage, sélectionnez .
2. Appuyez sur les boutons de direction haut et bas pour régler la luminosité.

- Régler l'heure :

1. Appuyez sur le bouton Menu sur l'écran d'affichage, puis sélectionnez  > Date et heure.
2. Appuyez sur les boutons de direction pour modifier la date, l'heure et le mode d'affichage de l'heure.

- Régler la langue :

1. Appuyez sur la touche Menu sur l'écran d'affichage, puis sélectionnez  > Langue.
2. Sélectionnez la langue de votre choix.

- Régler le son

1. Vous pouvez régler le son afin de mettre l'unité parent en mode silencieux. Appuyez sur le bouton Menu et sélectionnez  > puis avec les boutons de directions baisser le son au minimum. Vous recevrez uniquement des alarmes visuelles s'il y a des pleurs et mouvements détectés.

- Configurer le mode veille :

Vous pouvez configurer le mode veille pour augmenter l'autonomie en veille.

1. Appuyez sur le bouton Menu sur l'écran d'affichage, et sélectionnez  > Mode veille.

- Carte SD* :

1. Vous pouvez insérer une carte SD* dans le récepteur et/ou dans la caméra. La carte SD* dans le récepteur vous permettra d'enregistrer des photos et des vidéos sur le récepteur - voir la section INTERFACE UNITE PARENT (RECEPTEUR) et les points suivants de cette section «Carte SD*» pour plus de détails.
2. La carte SD* dans la caméra permet l'enregistrement automatique en cas de mouvement ou de bruit détecté. Vous recevrez une notification sur votre téléphone et pourrez consulter l'historique des alertes. Pour explorer plus en détails les fonctionnalités liées à l'application, vous pouvez vous référer à la rubrique FAQ de l'app Zen connect
3. Appuyez sur le bouton Menu de l'écran d'affichage, puis sélectionnez  > Gestion de la carte SD*. Vous pouvez alors visualiser la capacité totale et la capacité restante de votre carte SD*.
4. Vous pouvez formater la carte SD* selon vos besoins, mais assurez-vous que les données importantes sont sauvegardées.
5. Si aucune carte SD* n'est insérée, vous aurez le message suivant « Aucune carte SD* détectée ».
*(Carte SD non fournie)

- Mise à jour :

Assurez-vous que votre caméra est connectée à un réseau Wi-Fi de 2,4 GHz ou de 5 GHz. Vous pouvez mettre à jour votre caméra lorsque l'alarme de Mise à jour apparaît. Ou appuyez sur Menu sur l'écran d'affichage, puis sélectionnez  > Informations sur la version pour vérifier s'il y a une mise à jour.

- Alarme de batterie faible :

Lorsque la batterie de l'écran est faible, l'alarme de batterie faible s'affiche sur l'écran. Veuillez recharger l'écran dès que possible.

VIII. CONNECTION

Appairage de la caméra et du moniteur

Allumez la caméra et le moniteur, ils se connecteront automatiquement. Si la connexion échoue, veuillez suivre les étapes ci-dessous pour appairer les appareils. L'appairage est limité par la distance; veuillez déterminer la distance appropriée en fonction de la force du signal du moniteur.

- Appairer le moniteur et la caméra

- 1 Appuyez sur le bouton Menu du moniteur et sélectionnez  > Caméra. Sélectionnez Caméra 1 ou Caméra 2 que vous devez appairer.
- 2 Maintenez enfoncé le bouton d'appairage de la caméra jusqu'à ce que vous entendiez le signal sonore.
- 3 Appuyez sur le bouton OK du moniteur pour commencer l'appairage.
- 4 Si vous devez appairer deux caméras, veuillez répéter les étapes 2 à 4.

- Désappairer le moniteur et la caméra

Appuyez sur le bouton Menu du moniteur et sélectionnez  > Caméra. Sélectionnez Caméra 1 ou Caméra 2 que vous devez délier. Maintenez enfoncé le bouton OK pour libérer l'appairage.



Vous pouvez connecter jusqu'à 2 caméras sur le récepteur. Si vous avez connecté deux caméras vous pourrez les visionner en même temps sur l'écran.

Pour gérer les paramètres d'une caméra, aller dans paramètres  > Caméras et sélectionner la caméra 1 ou 2 à l'aide des boutons de directions puis appuyer sur le bouton OK.

Quand les deux caméras sont connectées sur le moniteur:

- Pour sélectionner une caméra, aller dans paramètres > caméra et sélectionner la caméra souhaitée (1 ou 2).
- Un petit pictogramme sur l'écran d'accueil vous indique quelle caméra est sélectionnée. Vous pourrez faire pivoter cette caméra grâce aux boutons de direction, depuis l'accueil ainsi qu'entendre le son retransmis par la caméra.



- Pour voir en plein écran une seule des deux images, appuyer sur OK depuis l'accueil. Vous verrez en plein écran la caméra sélectionnée (voir étapes ci-dessus).
- Pour visionner de nouveau les deux images appuyer de nouveau sur OK.

Processus d'inscription sur l'application Béaba zen connect

< enregistrer

Prénom +10 >

Email

☐ J'accepte les conditions d'accès aux données de l'application et de l'accès à l'application

Valider

Etape 1 :

Téléchargez et ouvrez l'application BEABA ZEN CONNECT et sélectionnez « S'INSCRIRE ». Entrez une adresse email valide et acceptez les conditions générales d'utilisation. Puis appuyez sur « SUIVANT ».



< enregistrer

Assurez-vous que le numéro de téléphone est correct et que l'application ne dispose pas de votre autorisation.

Code

Mot de passe

Valider

Continuer

Etape 2 :

Entrez un surnom ainsi qu'un mot de passe qui sera utilisé pour votre connexion sur l'application puis appuyez sur « VALIDER ».

Appairage de la caméra

Quelques notifications avant d'ajouter l'appareil :

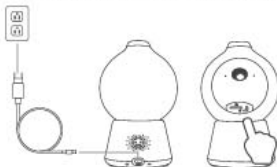
1. Le Zen smart AI supporte un routeur Wifi de 2.4 Ghz et de 5 Ghz. Si la camera est a proximité immédiate du routeur : privilégiez le 5Ghz (plus rapide) , pour une meilleure portée sélectionnez 2.4Ghz
2. Suivez les instructions et vérifiez que le mot de passe a été saisi correctement.
3. L'appareil doit être configuré à partir d'un compte qui sera le compte administrateur. Le partage de l'accès à la caméra se fait via le compte administrateur. Un reset de la caméra déconnectera le compte administrateur.

1. Allumer la caméra

Branchez l'appareil à une prise (DC 5V/2A) à l'aide du câble d'alimentation.

Remarque : Si, 30 secondes après l'allumage, le voyant rouge ne clignote pas lentement, maintenez le bouton de réinitialisation enfoncé pendant 5 secondes pour réinitialiser l'appareil, puis redémarrez-le pour l'appairer avec l'application.

2. Activez le Bluetooth sur votre téléphone



Méthode d'appairage via QR code de la caméra

- Dans l'application, sélectionnez «+», «scanner le code» ou «scanner le code à ajouter», puis scannez le QR code situé sur la caméra
- Réinitialisez l'appareil et assurez-vous que la connexion Wi-Fi est stable.
- Terminez la configuration du réseau.



Méthode d'appairage par bluetooth

- Dans l'application, sélectionnez «ajouter un appareil» ou «+», «ajouter un appareil». L'appareil sera détecté via Bluetooth et apparaîtra à l'écran. Suivez les instructions à l'écran pour terminer l'appairage.
- Terminez la configuration du réseau.



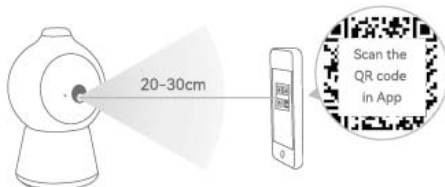
Méthode d'appairage via QR code de l'application

- Dans l'application, sélectionnez «ajouter un appareil» ou «+», «ajouter un appareil». Sélectionnez l'icône correspondant à votre caméra actuelle.
- Réinitialisez l'appareil et assurez-vous que la connexion Wi-Fi est stable.



- Utilisez la caméra pour scanner le code QR affiché sur votre téléphone. Placez votre routeur, votre téléphone et l'appareil à proximité pour une meilleure connectivité.
- Complétez la configuration du réseau.

Remarque : L'interface de l'application peut varier en fonction des mises à jour. Veuillez consulter l'App Store pour les dernières versions.



IX. INTERFACE UNITE PARENT (RECEPTEUR)

Vous pouvez ajuster la position de la caméra via le récepteur ou via l'application mobile. Sur le récepteur avec les boutons de direction, sur l'application mobile avec le bouton « Rotation ».



Fonction Veilleuse

Pour allumer la veilleuse: via le Menu, appuyer sur le bouton « Menu » > puis sélectionner  > et sélectionner « Activé »

Via les paramètres, aller dans  > Veilleuse. Sélectionner la couleur et le mode souhaités.

Photo & Vidéo*

• Prendre une photo:

Vous pouvez prendre une photo quand vous souhaitez garder une image de votre bébé.

Appuyez sur le bouton Menu de l'écran d'affichage, sélectionnez  et appuyez sur OK pour prendre une photo.

• Enregistrer une vidéo:

Vous pouvez enregistrer une vidéo quand vous souhaitez garder un moment précieux de votre bébé.

Appuyez sur le bouton Menu de l'écran d'affichage, sélectionnez  et appuyez sur OK pour enregistrer une vidéo.

• Voir les photos et vidéos prises:

1. Appuyez sur le bouton Menu de l'écran d'affichage, sélectionnez  et appuyez sur OK pour entrer dans l'interface. (fonction uniquement disponible avec une carte SD*)

2. Sélectionnez la caméra et la date, puis la photo ou la vidéo que vous souhaitez voir, et appuyez sur OK pour entrer dans le mode visionnage.

Pour une vidéo, appuyez sur OK pour la lire ou mettre sur pause dans le mode visionnage.

Appuyez sur le bouton de retour pour quitter le mode visionnage et revenir au menu principal.

**Ces options sont disponibles uniquement si vous insérez une carte micro SD* (max 128Go) dans la fente du récepteur prévue à cet effet. Carte micro SD* non fournie.*



Lire de la musique

Vous pouvez lire de la musique pour apaiser votre bébé.

Il y a plusieurs musiques douces disponibles.

Appuyez sur le bouton Menu de l'écran d'affichage, sélectionnez  et appuyez sur OK pour entrer dans l'interface musique.

Vous pouvez sélectionner différentes musiques, changer la musique, le cycle de musique, et ajuster le volume de la musique.



Rappel des repas

Vous pouvez ajouter des rappels de repas.

1. Appuyez sur le bouton Menu sur l'écran d'affichage, et sélectionnez  > Rappel des repas
2. Appuyez sur les boutons de direction et sélectionnez entre les 4 options de temps et appuyez sur OK pour démarrer les paramètres de temps.
3. Pour configurer les rappels des repas, appuyez sur les touches de direction gauche et droite puis haut et bas pour mettre à jour les heures, minutes et secondes.
4. Appuyez sur OK pour enregistrer les paramètres.
5. Vous pouvez activer ou désactiver les rappels des repas. Vous pouvez également définir jusqu'à 4 rappels de repas par jour. Et lorsque l'heure programmée est écoulée, une alarme s'affiche sur l'écran.



X. MESURE DE TEMPÉRATURE ET D'HUMIDITÉ

Vous pouvez surveiller en temps réel la température et l'humidité de la chambre de votre bébé. Lorsque la température et l'humidité sont différentes de celles que vous avez défini, vous recevrez une alarme pour vous le signaler. Le capteur étant situé dans la caméra, la température affichée peut être légèrement différente de la température réelle de la pièce.

1. Appuyez sur le bouton Menu sur l'écran d'affichage, puis sélectionnez  > Détection de l'humidité
2. Appuyez sur les touches de direction haut et bas pour sélectionner la température et l'humidité souhaitées.
3. Lorsque vous commencez à configurer une option, appuyez sur les touches de direction gauche et droite pour changer d'option et appuyez sur les touches de direction haut et bas pour changer les valeurs et les unités.
4. Appuyez sur OK pour enregistrer les paramètres.
5. > Alarme valeurs hors intervalle veuillez l'activer si vous souhaitez recevoir une alarme lorsque la température et l'humidité ne sont pas conformes aux valeurs que vous avez choisies



XI. ASSISTANCES INTELLIGENTES

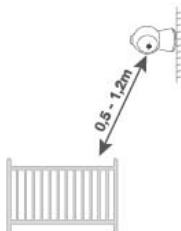
Le zen smart AI est équipé d'une technologie intelligente permettant une assistance basée sur l'intelligence artificielle.

Cette technologie permet de donner des alertes à titre indicatif et apporte une aide supplémentaire. Cette assistance ne remplace pas la supervision d'un adulte.

Il peut arriver que certaines situations ne soient pas détectées ou que des alertes soient déclenchées sans nécessité. Afin de réduire ces risques, suivre les instructions ci-dessous.

1. L'assistance de détection retournement est adaptée aux bébés qui ne peuvent pas encore se tenir assis.
2. Installez la caméra contre un mur au dessus du lit et sur le côté entre 0,5m et 1,2m du lit.
3. L'enfant doit dormir sans jouet ni peluche

Assurez-vous que le cordon d'alimentation reste hors de la portée des enfants. N'accrochez pas la caméra au lit du bébé.



Alertes intelligentes sur le moniteur

Vous pouvez configurer différents types d'alarmes intelligentes qui permettent de détecter: les mouvements, les bruits, les pleurs et le retournement de votre bébé.

1. Appuyez sur le bouton Menu sur l'écran d'affichage, puis sélectionnez  > soins Intelligents.
2. Appuyez sur les touches de direction haut et bas pour sélectionner les options puis appuyez sur OK pour commencer le réglage.
3. Lorsque vous commencez à configurer un mode de détection, appuyez sur les touches de direction droite et gauche pour changer d'option et appuyez sur les touches de direction haut et bas pour régler la sensibilité.
4. Pour régler le volume de l'alarme, appuyez sur les touches de direction gauche et droite.
5. Appuyez sur OK pour enregistrer les paramètres.
6. Une alarme se déclenche lorsque la détection est activée. Appuyez sur OK pour arrêter l'alarme. Les alarmes peuvent être visuelles et/ou sonore



Alertes intelligentes sur l'application bébéba zen connect

Appuyez sur les icônes en bas à gauche de la page d'accueil de l'application ou appuyez sur  > Paramètres > Smart Care pour configurer les assistances intelligentes.



XII. RESOLUTION DES PROBLEMES – FAQ

Problèmes	Causes possibles	Solutions
Si le signal n'est pas stable : (perte de signal)	Des interferences perturbent le signal ou le récepteur est trop loin de la caméra	Eloigner la caméra et récepteurs des appareils fonctionnant en Wifi susceptibles de perturber le signal / utiliser l'application pour accéder à la caméra depuis le smartphone
L'image filmée par la caméra ne s'affiche pas sur l'écran du récepteur	Vérifiez si le récepteur est connecté à la caméra.  .	Si ce n'est pas le cas, appariez d'abord la caméra et le récepteur.
Impossible de trouver le bouton d'appariement	Le bouton d'appariement est le bouton sur la partie avant de la caméra.	Appuyez longuement sur le bouton pendant 3 secondes, puis suivez les instructions de l'écran. (Pour accéder à l'interface d'appariement de l'écran, appuyez sur le bouton Menu sur l'écran d'affichage, et sélectionnez  > Gestion de la caméra
Que faire si l'écran d'affichage est bloqué et qu'il ne fonctionne pas lorsque vous appuyez sur un bouton ?	Votre écran d'affichage a besoin d'être réinitialisé.	Appuyez sur le bouton de réinitialisation de votre écran avec une épingle, puis appuyez longuement sur le bouton d'alimentation de votre écran pour le redémarrer.
Pourquoi la caméra ou l'écran ne peuvent-ils pas identifier la carte SD* ?	Vérifiez que la carte SD* est bien insérée	Le format doit être FAT32
Pourquoi je ne peux pas recevoir de notifications avec l'application de mon téléphone portable lorsque je connecte la caméra à l'écran ?	Les notifications sont sûrement désactivées sur le téléphone.	Veuillez vérifier que l'application est en cours d'exécution sur le téléphone et que les notifications correspondantes ont été activées.
Je n'arrive pas à connecter ma caméra à l'écran, ou ma caméra à l'application mobile.	Veuillez scanner ce QR code afin de visionner la vidéo de tuto expliquant comment connecter la caméra à l'écran et la caméra à l'application mobile.	

XIII. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Avertissement Ne jamais utiliser de nettoyeurs chimiques, sprays ou détergents liquides. - Avant le nettoyage, tous les adaptateurs secteurs doivent être débranchés - Veiller à avoir les mains sèches avant d'insérer ou de remplacer la batterie - Nettoyer l'écoute bébé vidéo avec un chiffon humide uniquement.

ENVIRONNEMENT ET RECYCLAGE - Cet appareil a été conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité telles que les batteries Lithium pouvant être recyclés et réutilisés. - Ne pas jeter ce produit avec les ordures ménagères ordinaires. Se renseigner sur les dispositions en vigueur dans votre région concernant la collecte séparée des appareils électriques et électroniques. Apportez ce produit à un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

GARANTIE

L'écoute bébé vidéo ZEN SMART AI de BEABA bénéficie d'une garantie de 24 mois à compter de la date d'achat. Durant cette période, nous garantissons la réparation gratuite de tout défaut résultant d'un vice matériel ou d'un vice de fabrication. Cette garantie est soumise à l'évaluation finale de l'importateur. Si vous avez besoin d'une assistance ou d'informations complémentaires, consultez le site Web de Béaba ou contactez le service consommateurs Béaba.

- Si vous constatez un défaut, consultez tout d'abord le manuel d'utilisation.
- En l'absence de réponse claire dans le manuel, contactez le fournisseur de cet écoute bébé vidéo via le site internet www.beaba.com.

NULLITE DE LA GARANTIE

- En cas d'utilisation inadaptée, d'erreur de branchement et/ou de mauvais positionnement de la batterie, d'utilisation de pièces ou d'accessoires non d'origine, de négligence ainsi qu'en cas de défauts causés par l'humidité, le feu, une inondation, la foudre ou des catastrophes naturelles ;
- En cas de modifications et/ou réparations non autorisées effectuées par des tiers ;
- En cas de transport inadapté de l'appareil sans conditionnement adéquat ainsi qu'en cas d'absence de la présente carte de garantie et d'une preuve d'achat. La garantie ne couvre pas les câbles de raccordement, prises et piles. Toute autre responsabilité, notamment en matière de dommages indirects, est exclue. Pour plus d'informations, téléchargez l'application Béaba & Moi dans l'App Store ou sur Google Play

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Modèle : Baby100M

Résolution : 2560(H) x 1440(V)

Objectif et champ de vision (H/V/D) : F2.0, 90° / 50° / 110°

Distance infrarouge (IR) : Jusqu'à 6 m (19,7 pieds)

Température de fonctionnement : 0°C à 40°C

Stockage local : Carte SD (jusqu'à 256 Go)

Alimentation d'entrée : DC 5V / 2A (caméra) et DC 5V / 1A (écran)

Consommation : Jusqu'à 4,5 W

Systèmes d'exploitation compatibles pour téléphone : iOS 9 / Android 5.0 ou version ultérieure

Wi-Fi 2,4 GHz :

2412–2472 MHz (Puissance max < 20 dBm) (Pour CE)

Wi-Fi 5 GHz :

5150–5725 MHz (Puissance max < 23 dBm) (Pour CE)

5725–5850 MHz (Puissance max < 14 dBm)

5150–5850 MHz (Puissance max < 23 dBm)

Wi-Fi HaLow :

866 MHz (Puissance max < 20 dBm)

Bluetooth :

2400–2483,5 MHz (Puissance max < 20 dBm)

Modèle : Baby1M

Résolution : 1280(H) x 720(V)

Capacité de la batterie : 3000 mAh

Température de fonctionnement : 0°C à 40°C

Stockage local : Carte SD (jusqu'à 128 Go)

Alimentation d'entrée : DC 5V / 1A

Wi-Fi HaLow :

866 MHz (Puissance max < 20 dBm) (Pour CE)

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

La société BEABA, déclare que l'équipement radioélectrique du type Zen smartAI, Baby 100M + 1M, est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante :

<https://www.beaba.com/>

I. WARNINGS AND PRECAUTIONS FOR USE	21
1. WARNINGS	21
2. PRECAUTIONS FOR USE	22
II. PRODUCT VIEW	23
III. BEFORE USE	24
a. Baby unit	24
b. Parent unit	24
c. Connection between the two units and usage distance	24
IV. DESCRIPTION CAMERA – CHILD UNIT	25
V. DESCRIPTION RECEIVER – PARENT UNIT	26
VI. INSTALLING	27
VII. GENERAL SETTINGS	28
VIII. CONNECTING	29
IX. PARENT UNIT INTERFACE (RECEIVER)	33
X. TEMPERATURE AND HUMIDITY MEASUREMENT	35
XI. SMART ASSISTANCE	35
XII. TROUBLESHOOTING - FAQ	37
XIII. CLEANING AND MAINTENANCE	38

WELCOME

Thank you for buying our ZEN SMART AI baby video monitor. You will soon be able to see and hear your baby remotely. But firstly, we invite you to read these instructions carefully in order to use our product in the best possible conditions and keep it for as long as possible.

I. WARNINGS AND PRECAUTIONS FOR USE

Read and keep these instructions. Take account of all the warnings.

1. WARNINGS

 **TO AVOID THE RISK OF STRANGULATION, IT IS ESSENTIAL TO CHECK THAT BABY CANNOT REACH THE ADAPTOR'S WIRE. PLACE THE ADAPTOR AT LEAST 1 METRE FROM THE CHILD.**

 **WARNING:** to avoid the risk of explosion, electric shocks, short-circuits, and overheating:

- Do not immerse the Parent or Baby unit or the charger in water, and do not clean them under running water.

- **Keep the battery away from any excessive heat sources, such as radiators, heaters, ovens, stoves, or other heat-producing appliances.**
- **To prevent overheating, do not cover the baby monitor with a towel, blanket, or any other object.**
- **Do not touch the plug contacts with sharp or metallic objects.**

During continuous use, the baby unit's adapter may become warm to the touch. This is a normal reaction and should not be a cause for concern.

2. PRECAUTIONS FOR USE

- Use this device only for the purpose described in this manual.
- Position the baby unit to get the best view of your baby in the crib. Place it on a flat surface, such as a dresser, desk, or shelf. The camera can be mounted on the wall using the provided bracket.
- For optimal performance of your video baby monitor and to reduce interference, we recommend not plugging other electrical devices into the same power outlet as your video baby monitor. (Do not use a power strip).
- Before plugging the video baby monitor into the mains, make sure the voltage indicated on the adapters matches the mains voltage. Do not place the camera too close to devices operating on the 2.4GHz frequency (Wi-Fi or Bluetooth).
- If the Parent Unit is not in use, turn it off using the ON/OFF button. If the Baby Unit is not in use, unplug it.
- The product must be installed by adults. Keep small components away from children during assembly.

Adult supervision

- The video baby monitor is designed to provide assistance and additional peace of mind. It should not be considered a medical device or a substitute for adult supervision. Under no circumstances can it replace responsible and appropriate monitoring by an adult: it is strongly recommended that an adult regularly checks on the baby in addition to using the video baby monitor.
- Never leave the house if your child is alone, even for a short moment.
- Never place the baby unit inside the crib or playpen.
- For safety reasons, do not allow children to play with the video baby monitor.

Storage Precautions

- Use and store the video baby monitor in a location where the temperature is between 10°C and 35°C.
- Keep the baby monitor away from direct sunlight.
- If you suspect the battery is damaged, stop using the product immediately. Contact BEABA customer service for assistance. Never use a product with a damaged battery.

Hardware Replacement

Use only the battery provided for the parent unit. Only use accessories supplied by the manufacturer.

II. PRODUCT OVERVIEW

Power Supply

- Camera: requires a 2A USB adapter (5V 2A). Meets your country's regulatory requirements
- Screen: requires a 1A USB adapter (5V 1A). Meets your country's regulatory requirements

A



Camera

B



Receiver

C



USB cables × 2

D



Screws

E



Mounting bracket

F



Manual

G



Reset pin

A. Camera

B. Receiver

C. USB cables × 2

D. Screws

E. Mounting bracket

F. Manual

G. Reset pin

III. BEFORE USE

a. Baby Unit

Plug the baby unit (camera) into a power outlet using a 2A USB adapter (5V 2A), and place it at least 1 meter away from the baby's head and up to 2.5 meters from the baby to ensure good image quality.

The baby unit must remain plugged in to operate, as it does not have a built-in battery.

b. Parent Unit

If you are turning on the parent unit for the first time, it must be plugged into a power outlet for 8 hours to charge (USB-C 5V DC/1A).

If the parent unit is already charged, you can turn it on and use it directly without plugging it in, thanks to its lithium battery which provides up to 8 hours of battery life.



c. Connection Between the Two Units and Operating Distance

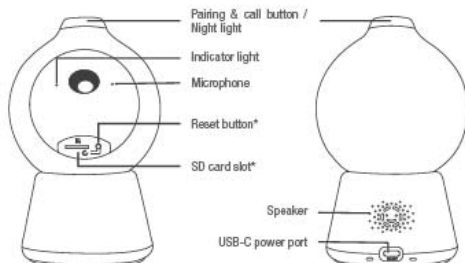
When both the parent unit and the baby unit are turned on, the connection is established automatically and the two units are immediately paired.

The connection indicator on the parent unit is represented by the "network signal" icon located at the top left of the screen.

When the parent and baby units are connected, the signal strength indicator displays the maximum number of bars, which is 4. This confirms that the connection is established.

If not, the signal strength indicator shows no bars and the message "No Link" is displayed.

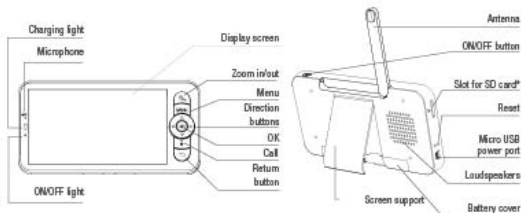
IV. CAMERA DESCRIPTION – BABY UNIT



Nom	Description
Power Supply	DC 5V/2A
Night Light	Choose the color and effect you want to soothe your baby.
Call/Pairing	Press to make a call; long press to pair the camera with the screen
Status Indicator	• Solid red light: poor network connection • Slow red blinking: waiting for network connection • Fast red blinking: connecting to network • Solid blue light: camera is operating normally
SD Card Slot	Recording on SD card (not included, up to 256 GB)
Reset	Press and hold for 5 seconds to reset the device (all settings will return to default)

*To access the SD card slot and reset button, and to hide the lens, please rotate the black part of the camera from bottom to top.

V. DESCRIPTION RECEIVER – PARENT UNIT



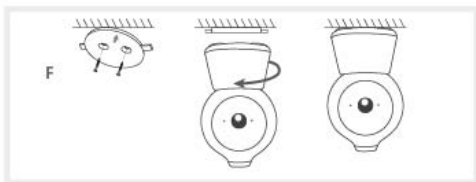
Name	Description
Power Supply	DC 5V/1A
Usage Status Indicator	• Yellow light: Monitor on • No light: Monitor off
Charging Status Indicator	• Orange light: Charging • Green light: Fully charged
Call	Activates the monitor's microphone (screen) after pressing the button
Return	Press to go back; long press to stop music playback
Zoom In/Out	Adjust image magnification to 1X, 2X, or 4X
Menu	Access settings and options
Direction	Navigate and select options
OK	Confirm selections or wake up the screen
SD Card Slot	Recording on SD card (not included, up to 256 GB)
RESET	Use a pin to reset the monitor
Antenna	Adjust angle for better reception
ON/OFF Button	Long press for 5 seconds to turn the monitor on/off
Battery Cover	Cannot be removed individually; used for battery maintenance and environmental requirements (specific batteries required at factory)

VI. INSTALLATION

1) Install the camera on a flat surface.



2) If needed, you can use the provided bracket (E) to mount the camera.



VII. GENERAL SETTINGS

- **Adjusting the brightness:**
 1. Press the **Menu** button on the display screen, select .
 2. Press the up and down buttons to adjust the brightness.
- **Set the time: :**
 1. Press the **Menu** button on the display screen, then select  > **Date and Time**.
 2. Press the direction buttons to change the date, time and time display mode.
- **Set the language:**
 1. Press the **Menu** button on the display screen, then select  > **Language**.
 2. Select the language of your choice.
- **Adjust the sound**
 1. You can set the sound to mute the parent unit. Press the **Menu** button and select then  > with the direction buttons turn the sound down to minimum. You will only receive visual alarms if there are crying and movement detections.
- **Set sleep mode:**

You can set sleep mode to increase autonomy.

 1. Press the **Menu** button on the display screen and select  > **Sleep mode**.
- **SD card*:**
 1. SD card* may be inserted into the receiver and/or the camera. The SD card* in the receiver will allow you to record photos and videos on the receiver - see the **PARENT UNIT INTERFACE (RECEIVER)** section and the following points in the section «SD Card*» section for further details.
 2. The SD card* in the camera enables automatic recording when motion or noise is detected. You will receive a notification on your phone and can view the alert history. To explore the features of the application in further details, you can refer to the **FAQ** section of the Zen connect app.
 3. Press the **Menu** button on the display screen, then select  > **Manage the SD card***. You will be able to view the total capacity and the remaining capacity of your SD card*.
 4. You can format the SD card* according to your needs but make sure that you have saved any important data.
 5. If no SD card* is inserted, you will see the following message «No SD card* detected».
*(SD card not supplied)
- **Updating:**

Make sure your camera is connected to a 2.4 GHz or 5 GHz Wi-Fi network.

You can update your camera when the «Update» notification appears. Or press **Menu** on the display screen, then select  > **Version information** to check whether an update is available
- **Low battery alarm:**

When the screen's battery is low, the low battery alarm is displayed on the screen.
Please recharge the screen as soon as possible.

VIII. CONNECTION

Pairing the Camera and Monitor

Turn on the camera and the monitor; they will connect automatically. If the connection fails, please follow the steps below to pair the devices. Pairing is limited by distance; determine the appropriate distance based on the monitor's signal strength.

- Pair the monitor and camera

- 1 Press the Menu button on the monitor and select  > Camera. Select Camera 1 or Camera 2 that you want to pair.
- 2 Press and hold the pairing button on the camera until you hear the prompt sound.
- 3 Press the OK button on the monitor to start pairing.
4. If you need to pair two cameras, please repeat steps 2 to 4.

- Unpair the monitor and camera

Press the Menu button on the monitor and select  > Camera.
Select Camera 1 or Camera 2 that you want to unpair.
Press and hold the OK button to release the pairing.



You can connect up to two cameras to the receiver. If both cameras are connected, you will be able to view them simultaneously on the screen.

To manage a camera's settings, go to Settings  > Cameras, then use the arrow buttons to select Camera 1 or Camera 2 and press the OK button.

When both cameras are connected to the monitor:

- To select a camera, go to Settings > Camera and choose the desired camera (1 or 2).
- A small icon on the home screen indicates which camera is currently selected.
- You can rotate the selected camera using the arrow buttons directly from the home screen, and you will also hear the audio transmitted by the camera.



- To view only one of the two images in full screen, press OK from the home screen. The selected camera (see steps above) will be displayed in full screen.
- To return to viewing both images, press OK again.

Registration process on the Béaba Zen Connect app



Step 1:

Download and open the BÉABA ZEN CONNECT app and select "Sign Up". Enter a valid email address and accept the terms and conditions. Then press "Next".



Step 2:

Enter a nickname and a password that will be used to log in to the app, then press "Confirm".

Camera Pairing

A few notifications before adding the device:

1. The Zen Smart AI supports both 2.4 GHz and 5 GHz Wi-Fi routers. If the camera is very close to the router, prefer the 5 GHz band (faster). For better range, select 2.4 GHz.
2. Follow the instructions and make sure the password is entered correctly.
3. The device must be set up from an account that will become the administrator account.

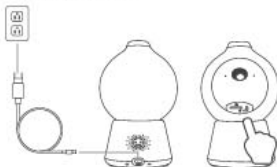
Camera access sharing is managed via the administrator account. Resetting the camera will disconnect the administrator account.

1. Turn on the camera

Plug the device into a power outlet (DC 5V/2A) using the power cable.

Note: If the red light does not blink slowly within 30 seconds after powering on, press and hold the reset button for 5 seconds to reset the device, then restart it to pair with the app.

2. Enable Bluetooth on your phone



Camera Pairing via QR Code Method

- In the app, select "+", then "Scan code" or "Scan code to add", and scan the QR code located on the camera.
- Reset the device and make sure the Wi-Fi connection is stable.
- Complete the network setup.



Bluetooth Pairing Method

- In the app, select "Add a device" or "+", then "Add a device". The device will be detected via Bluetooth and will appear on the screen. Follow the on-screen instructions to complete the pairing.
- Complete the network setup.



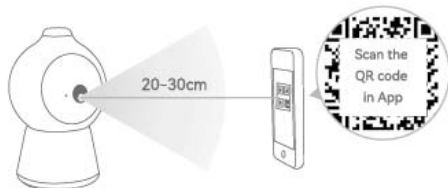
App Pairing via QR Code Method

- In the app, select "Add a device" or "+", then "Add a device". Select the icon that matches your current camera.
- Reset the device and ensure the Wi-Fi connection is stable.



- Use the camera to scan the QR code displayed on your phone. For better connectivity, place your router, phone, and device close to each other.
- Complete the network setup.

Note: The app interface may vary depending on updates. Please check the App Store for the latest version.



IX. PARENT UNIT INTERFACE (RECEIVER)

You can adjust the camera position via the receiver or the mobile app.

On the receiver, use the directional buttons; on the mobile app, use the "Rotate" button.



Function Night Light Function

To turn on the night light:

Via the Menu, press the Menu button, then select  and choose "On".

Via Settings, go to  Night Light. Select the desired color and mode.

Photo & Video*

• Take a photo:

You can take a photo whenever you want to capture an image of your baby.

Press the Menu button on the display screen, select , and press OK to take a photo.

• Record a video:

You can record a video whenever you want to capture a precious moment of your baby.

Press the Menu button on the display screen, select , and press OK to record a video.

• View captured photos and videos:

1. Press the Menu button on the display screen, select , and press OK to enter the interface (only available with SD card*).
2. Press the arrow buttons to choose the videos or images you want to view.
3. Press and hold to return to the previous menu or monitoring mode.

*These options are only available if you insert a micro SD card (max 128GB) into the designated slot on the receiver.



Play music

You can play music to soothe your baby.

Several pieces of gentle music are available.

Press the **Menu** button on the display screen, then select  and press **OK** to enter the interface.

You can select different music, change music, the music cycle and adjust the music's volume



Feeding Reminder

You can add meal reminders.

1. Press the **Menu** button on the display screen and select  > **Feeding Reminder**
2. Press the direction buttons and select one of the 4 time options. Press **OK** to start setting the time.
3. To set meal reminders, press the left and right and up and down buttons to update the hours, minutes and seconds.
4. Press **OK** to save the settings.
5. You can activate or deactivate meal reminders. You can also define up to 4 meal reminders a day.

When the programmed time is over, an notification is displayed on the screen.



X. TEMPERATURE AND HUMIDITY MEASUREMENT

You can monitor the temperature and humidity of your baby's bedroom in real time. When the temperature and humidity differs from those you have defined, you will receive a notification.

1. Press the **Menu** button on the display screen, then select  > **Temperature and humidity detection**.
2. Press the up and down buttons to select the desired temperature and humidity.
3. When you start to configure an option, press the left and right buttons to change option and press the up and down buttons to change the values and units.
4. Press **OK** to save the settings.
5. Beyond standard values notification: please activate it if you want to receive a notification when the temperature and humidity are not conform to the values you have chosen.



XI. SMART ASSISTANCE

The Zen SmartAI is equipped with intelligent technology that provides AI-based assistance.

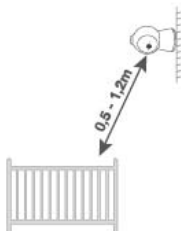
This technology offers indicative alerts and additional support. However, it does not replace adult supervision.

Some situations may not be detected, or alerts may be triggered unnecessarily. To reduce these risks, please follow the instructions below.

1. The rollover detection assistance is suitable for babies who cannot yet sit up.
2. Install the camera against a wall above the bed and to the side, at a distance between 0.5m and 1.2m from the bed.
3. The child should sleep without toys or stuffed animals.

Make sure the power cord remains out of children's reach.

Do not hang the camera on the baby's bed.



Smart Alerts on the Monitor

You can configure different types of smart alerts to detect your baby's movements, sounds, crying, and rollover.

1. Press the Menu button on the display screen, then select  > Smart Care.
 2. Use the up and down arrow buttons to select an option, then press OK to begin configuration.
 3. When setting a detection mode, use the left and right arrow buttons to switch options, and the up and down buttons to adjust sensitivity.
 4. To adjust the alarm volume, use the left and right arrow buttons.
 5. Press OK to save the settings.
 6. An alarm will be triggered when detection is active. Press OK to stop the alarm.
- Alerts can be visual and/or audible.



Smart Alerts on the Béaba Zen Connect App

Tap the icons at the bottom left of the app's home screen, or go to Settings  > Smart Care to configure smart assistance features.



XII. TROUBLESHOOTING - FAQ

Problems	Possible causes	Solutions
If the signal is not stable: (loss of signal)	Interferences disturb the signal or the receiver is too far from the camera.	Move the camera and receivers away from devices operating in Wifi that may interfere with the signal / use the application to access the camera from the smartphone
The image filmed by the camera is not displayed on the receiver's screen	Check that the receiver is connected to the camera. 	If this is not the case, start by pairing the camera and the receiver.
Unable to find the pairing button	The pairing button is the button on the front part of the camera.	Press and hold the button for 3 seconds, then follow the instructions on the screen. (To access the screen's pairing screen, press the Menu button on the display screen and select  > Manage cameras.
What to do if the screen is blocked and does not work when you press a button?	You must reset your display screen.	Press the reset button on your screen with a pin, then press and hold the power button on your screen to restart it.
Why is the camera or the screen unable to identify the SD* card?	Check that the SD* card is inserted correctly	The format must be FAT32
Why am I unable to receive notifications with my mobile phone app when I connect the camera to the screen?	Notifications are probably deactivated on the phone.	Please check that the app is running on the phone and that the corresponding notifications have been activated.
I can't connect my camera to the screen, or my camera to the mobile application.	Please scan this QR code to view the tutorial video explaining how to connect the camera to the screen and the camera to the mobile application.	

XIII. CLEANING AND MAINTENANCE

Warning Never use chemical cleaners, sprays or liquid detergents. - Before cleaning, all the mains adapters must be unplugged - Make sure that your hands are dry before inserting or replacing the battery - Clean the baby video monitor only with a damp cloth.

13. ENVIRONMENT AND RECYCLING -

This device has been designed and manufactured with high-quality materials and components such as Lithium batteries that can be recycled and reused. - Do not dispose of this product with ordinary household waste. Seek information about the provisions in force in your region concerning the separate collection of electrical and electronic appliances. Take this product to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

14. WARRANTY

The BEABA ZEN SMART AI baby video monitor benefits from a 24-month warranty from the date of purchase. During this period, we guarantee the free repair of any defect resulting from a material defect or a manufacturing defect. This warranty is subject to the final evaluation of the importer. If you require assistance or additional information, consult the Beaba website or contact the Beaba consumer service.

- If you notice a fault, start by consulting the user manual.
- In the absence of a clear answer in the manual, contact this baby video monitor's supplier via the website www.beaba.com.

INVALIDATION OF THE WARRANTY

- In the case of inappropriate use, a connection error, the use of non-original parts or accessories, negligence, and in the case of faults caused by humidity, fire, floods, lightning, or natural disasters;
- In the case of unauthorised modifications and/or repairs by third parties;
- In the case of the unsuitable transport of the device without appropriate packaging, as well as in the case of this warranty card or proof of purchase being absent. The warranty does not cover connection cables and batteries. All other responsibility, in particular in terms of indirect damages, is excluded. For further information, download the Beaba & Moi app on the App Store or Google Play

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model: Baby10QM

Resolution: 2560(H) x 1440(V)

Lens and Field of View (H/V/D): F2.0, 90° / 50° / 110°

Infrared (IR) Distance: Up to 6 m (19.7 ft)

Operating Temperature: 0°C to 40°C

Local Storage: TF card (up to 256 GB)

Power Input: DC 5V / 2A (camera) and DC 5V / 1A (screen)

Power Consumption: Up to 4.5 W

Compatible Phone Operating Systems: iOS 9 / Android 5.0 or later

Wi-Fi 2.4 GHz

- 2412–2472 MHz (Max power < 20 dBm) (For CE)

Wi-Fi 5 GHz

- 5150–5725 MHz (Max power < 23 dBm) (For CE)

- 5725–5850 MHz (Max power < 14 dBm)

- 5150–5850 MHz (Max power < 23 dBm)

Wi-Fi Halow:

- 866 MHz (Max power < 20 dBm)

Bluetooth:

- 2400–2483.5 MHz (Max power < 20 dBm)

Model: Baby1M

Resolution: 1280(H) x 720(V)

Battery Capacity: 3000 mAh

Operating Temperature: 0°C to 40°C

Local Storage: TF card (up to 128 GB)

Power Input: DC 5V / 1A

Wi-Fi Halow:

- 866 MHz (Max power < 20 dBm) (For CE)

DECLARATION OF CONFORMITY

BEABA declares that the radio equipment type Zen Smart AI, models Baby10QM + 1M, complies with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at:

<https://www.beaba.com>

I. WARNHINWEISE UND VORSICHTSMASSNAHMEN	40
1. WARNHINWEISE	40
2. Vorsichtsmaßnahmen	41
II. ÜBERBLICK ÜBER DAS PRODUKT	42
III. VOR DER VERWENDUNG	43
a. Babyeinheit	43
b. Elterneinheit	43
c. Verbindung der beiden Einheiten und Reichweite	43
IV. BESCHREIBUNG KAMERA - BABYEINHEIT	44
V. BESCHREIBUNG EMPFÄNGER - ELTERNEINHEIT	45
VI. INSTALLATION	46
VII. ALLGEMEINE EINSTELLUNGEN	47
VIII. VERBINDUNG	48
IX. INTERFACE ELTERNEINHEIT (EMPFÄNGER)	52
X. MESSUNG VON TEMPERATUR UND LUFTFEUCHTIGKEIT	54
XI. INTELLIGENTE UNTERSTÜTZUNG	54
XII. PROBLEMBEHEBUNG - FAQ	56
XIII. REINIGUNG UND PFLEGE	57

WILLKOMMEN

Danke, dass Sie unser Video-Babyphone ZEN SMART AI gekauft haben. Bald werden Sie Ihr Baby von fern sehen und hören können. Vor allem bitten wir Sie jedoch, diese Gebrauchsanweisung aufmerksam zu lesen, um unser Produkt unter den bestmöglichen Bedingungen zu verwenden und eine optimale Lebensdauer zu gewährleisten.

I. WARNHINWEISE UND VORSICHTSMASSNAHMEN

Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung und bewahren Sie sie auf. Berücksichtigen Sie alle Warnhinweise.

1. WARNHINWEISE



UM JEDLICHE ERDROSSELUNGSGEFAHR ZU VERMEIDEN, IST ES WESENTLICH, SICHERZUSTELLEN, DASS DAS BABY UNTER KEINEN UMSTÄNDEN DAS NETZTEIL ERREICHEN KANN. PLATZIEREN SIE DAS NETZTEIL MINDESTENS 1 METER VOM KIND ENTFERNT.



ACHTUNG: Um die Risiken einer Explosion, eines Stromschlags, eines Kurzschlusses oder von Überhitzung zu vermeiden:

- **Tauchen Sie die Eltern- oder Babyeinheit oder das Ladegerät nicht in Wasser und reinigen Sie sie nicht unter dem Wasserhahn.**
- **Halten Sie den Akku von starken Hitzequellen wie Heizkörpern, Heizgeräten, Öfen, Küchenherden oder anderen, Hitze erzeugenden Geräten fern.**
- **Decken Sie das Babyphone nicht mit einem Handtuch, einer Decke oder einem anderen Gegenstand ab, um Überhitzung zu vermeiden.**
- **Berühren Sie die Steckerkontakte nicht mit spitzen oder metallischen Gegenständen.**

Bei Dauerbetrieb kann sich das Netzteil der Babyeinheit heiß anfühlen. Dies ist normal und muss Sie nicht beunruhigen.

2. Vorsichtsmaßnahmen

- Verwenden Sie dieses Gerät nur für den in dieser Gebrauchsanweisung beschriebenen Zweck.
- Stellen Sie die Babyeinheit so auf, dass Sie einen optimalen Blick auf Ihr Baby in seinem Bettchen haben. Stellen Sie sie auf eine ebene Fläche wie eine Kommode, einen Schreibtisch oder ein Regal.
- Für eine optimale Leistung Ihres Video-Babyphone und um Interferenzen zu verringern, empfehlen wir Ihnen, keine weiteren elektrischen Geräte an dieselbe Stromsteckdose anzustecken wie Ihr Video-Babyphone. (Verwenden Sie keine Vielfachsteckdose).
- Bevor Sie das Video-Babyphone an die Steckdose anstecken, vergewissern Sie sich, dass die auf den Netzteilen des Video-Babyphones angegebene Spannung der Netzspannung entspricht. Stecken Sie die Kamera nicht zu nahe an Geräten an, die die Frequenz 2,4 GHz verwenden (WLAN oder Bluetooth).
- Wenn die Elterneinheit nicht verwendet wird, schalten Sie sie mit dem Ausschaltknopf (ON / OFF) aus. Wenn die Babyeinheit nicht verwendet wird, stecken Sie sie ab.
- Das Produkt muss von Erwachsenen installiert werden. Halten Sie die kleineren Teile während der Montage von Kindern fern.

Überwachung durch Erwachsene

- Das Video-Babyphone ist dafür vorgesehen, zu unterstützen und zusätzliche Sicherheit zu bieten. Es darf nicht als medizinisches Gerät oder Ersatz für die Überwachung durch einen Erwachsenen angesehen werden. Keinesfalls kann es eine verantwortungsbewusste und angemessene Überwachung durch einen Erwachsenen ersetzen: Es wird dringend empfohlen, dass zusätzlich zum Video-Babyphone ein Erwachsener das Baby regelmäßig überwacht.
- Verlassen Sie niemals das Haus, wenn Ihr Baby allein ist, auch nicht für einen kurzen Augenblick.
- Stellen Sie die Babyeinheit niemals in ein Bettchen oder in einen Spielbereich.
- Erlauben Sie den Kindern aus Sicherheitsgründen nicht, mit dem Video-Babyphone zu spielen.

Vorsichtsmaßnahmen bei der Lagerung

- Verwenden und lagern Sie das Video-Babyphone an einem Ort mit einer Temperatur zwischen 10°C und 35°C.
- Bewahren Sie das Babyphone an einem vor direktem Sonnenlicht geschützten Ort auf.
- Wenn Sie vermuten, dass der Akku beschädigt ist, verwenden Sie das Produkt nicht mehr. Setzen Sie sich mit dem BEABA-Service in Verbindung. Verwenden Sie niemals ein Produkt mit einer beschädigten Batterie.
- Platzieren Sie das Kabel des Adapters nirgends, wo es sich schnell abnutzen könnte (Feuchtigkeit/Hitze usw.).

Ersetzen des Materials

- Verwenden Sie den für die Elterneinheit mitgelieferten Akku. Verwenden Sie nur die vom Hersteller mitgelieferten Zubehörteile.
- Bei Bedarf können Sie einen mit dem mitgelieferten Netzteil identischen Typ verwenden.

IL ÜBERBLICK ÜBER DAS PRODUKT

Stromversorgung

- Kamera: Erfordert einen 2A (5V 2A) USB-Adapter. Entspricht den gesetzlichen Anforderungen Ihres Landes.
- Anzeige: 1A-USB-Adapter (5 V 1 A) erforderlich. Entspricht den gesetzlichen Anforderungen Ihres Landes.

A



Kamera

B



Empfänger

C



USB-Kabel x 2

D



Schrauben

E



Montagehalterung

F



Manuell

G



Pin zurücksetzen

- A. Kamera
- B. Empfänger
- C. USB-Kabel x 2
- D. Schrauben

- E. Montagehalterung
- F: Manuell
- G: Pin zurücksetzen

III. VOR DER VERWENDUNG

a. Babyeinheit

Stecken Sie die Babyeinheit (Kamera) mittels USB-Adapter (5V 2A) in die Steckdose und platzieren Sie diese mindestens 1 Meter und maximal 2,5 Meter vom Kopf des Babys entfernt, um eine gute Bildqualität zu gewährleisten.

Die Babyeinheit muss zum Betrieb an eine Steckdose angeschlossen werden, da sie keinen eingebauten Akku hat.

b. Übergeordnetes Gerät

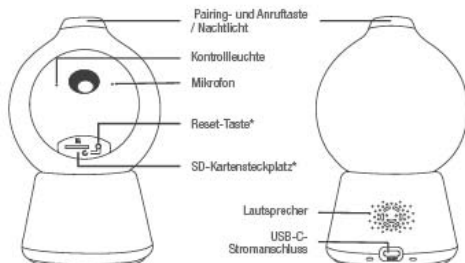
Wenn Sie die Elterneinheit zum ersten Mal einschalten, muss sie zum Aufladen 8 Stunden lang an eine Steckdose angeschlossen werden (USB-C 5 V DC/1 A). Ist die Elterneinheit bereits aufgeladen, können Sie sie dank der Lithiumbatterie mit einer Laufzeit von bis zu 8 Stunden sofort einschalten und verwenden, ohne sie anzuschließen.



c. Verbindung zwischen den beiden Geräten und Arbeitsabstand

Sobald sowohl die Eltern- als auch die Babyeinheit eingeschaltet sind, wird die Verbindung automatisch hergestellt und die beiden Einheiten werden sofort gekoppelt. Die Verbindungsanzeige auf der Elterneinheit wird durch das Symbol „Netzwerksignal“ oben links auf dem Bildschirm dargestellt. Wenn Eltern- und Babyeinheit verbunden sind, zeigt die Signalstärkeanzeige die maximale Anzahl von Balken, nämlich 4, an. Dies bestätigt, dass die Verbindung hergestellt wurde. Andernfalls zeigt die Signalstärkeanzeige keine Balken an und die Meldung „Keine Verbindung“ wird angezeigt.

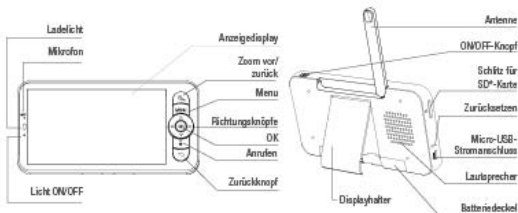
IV. BESCHREIBUNG DER KAMERA - BABYEINHEIT



Name	Beschreibung
Stromversorgung	Gleichstrom 5 V/2 A
Nachtlcht	Wählen Sie die Farbe und den Effekt, die Sie wünschen, um Ihr Baby zu beruhigen.
Anrufen/Koppeln	Zum Anrufen drücken; lange drücken, um die Kamera mit dem Bildschirm zu koppeln
Statusanzeige	• Durchgängig rotes Licht: schlechte Netzwerkverbindung • Langsam rot blinkend: Warte auf Netzwerkverbindung • Schnell rot blinkend: mit Netzwerk verbunden • Durchgängig blaues Licht: Kamera funktioniert normal
SD-Kartensteckplatz	Aufnahme auf SD-Karte (nicht im Lieferumfang enthalten, bis zu 256 GB)
Zurücksetzen	5 Sekunden lang gedrückt halten, um das Gerät zurückzusetzen (alle Einstellungen werden auf die Standardwerte zurückgesetzt)

* Um auf den SD-Kartensteckplatz und die Reset-Taste zuzugreifen und das Objektiv zu verdecken, drehen Sie bitte den schwarzen Teil der Kamera von unten nach oben.

V. BESCHREIBUNG EMPFÄNGER - ELTERNEINHEIT



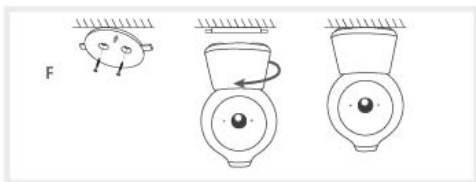
ame	Beschreibung
Stromversorgung	DC 5V/1A
Betriebsstatusanzeige	• Gelbes Licht: Monitor eingeschaltet • Kein Licht: Monitor ausgeschaltet
Ladestatusanzeige	• Oranges Licht: Wird geladen • Grünes Licht: Vollständig geladen
Anruf	Aktiviert das Mikrofon des Monitors (Bildschirm) nach Drücken der Taste
Zurück	Drücken, um zurückzukehren; langes Drücken, um die Musikwiedergabe zu stoppen
Zoom In/Out	Bildvergrößerung auf 1X, 2X oder 4X anpassen
Menü	Zugriff auf Einstellungen und Optionen
Navigation	Navigieren und Optionen auswählen
OK	Auswahl bestätigen oder Bildschirm aktivieren
SD-Kartensteckplatz	Aufnahme auf SD-Karte (nicht enthalten, bis zu 256 GB)
RESET	Mit einer Nadel den Monitor zurücksetzen
Antenne	Winkel für besseren Empfang anpassen
Ein/Aus-Taste	5 Sekunden lang drücken, um den Monitor ein- oder auszuschalten
Batterieabdeckung	Kann nicht einzeln entfernt werden; dient der Wartung und Umweltauforderungen (spezielle Batterien werkseitig erforderlich)

VI. INSTALLATION

1) Installieren Sie die Kamera auf einer ebenen Fläche.



2) Bei Bedarf können Sie zur Befestigung der Kamera die mitgelieferte Halterung (E) verwenden.



VII. ALLGEMEINE EINSTELLUNGEN

- Einstellen der Helligkeit:
 1. Drücken Sie auf den Knopf Menü des Anzeigedisplays, wählen Sie .
 2. Drücken Sie auf die Richtungsknöpfe nach oben oder unten, um die Helligkeit einzustellen.
- Einstellen der Uhrzeit:
 1. Drücken Sie auf den Knopf Menü des Anzeigedisplays, wählen Sie dann  > Einstellen der Uhrzeit.
 2. Drücken Sie auf die Richtungsknöpfe, um das Datum, die Uhrzeit und die Anzeigeart der Uhrzeit zu ändern.
- Einstellung der Sprache:
 1. Drücken Sie auf den Knopf Menü des Anzeigedisplays, wählen Sie dann  > Sprache.
 2. Wählen Sie die gewünschte Sprache.
- Stellen Sie den Ton ein
 1. Sie können den Ton einstellen, um die Elterneinheit stummzuschalten. Drücken Sie die Menü-Taste und wählen Sie  >, dann senken Sie mit den Richtungstasten die Lautstärke auf das Minimum. Sie erhalten nur noch visuelle Alarmer, wenn Weinen oder Bewegungen erkannt werden.
- Konfiguration des Standby-Modus:

Sie können den Standby-Modus konfigurieren, um die Laufzeit im Standby zu erhöhen.

 1. Drücken Sie auf den Knopf Menü des Anzeigedisplays und wählen Sie  > Standby-Modus.
 2. Wählen Sie den Standby-Modus: 1 Minute, 5 Minuten, 10 Minuten, 30 Minuten, 60 Minuten oder drücken Sie auf „ausschalten“, um ihn zu deaktivieren.
- SD*-Karte:
 1. Sie können eine SD-Karte* in den Receiver und/oder die Kamera einsetzen. Mit der SD-Karte* im Receiver können Sie Fotos und Videos direkt auf dem Receiver aufzeichnen – weitere Informationen finden Sie im Abschnitt INFORMATIONSGERÄT (RECEIVER) und in den folgenden Abschnitten dieses Kapitels „SD-Karte“.
 2. Die SD-Karte* in der Kamera ermöglicht die automatische Aufzeichnung bei Bewegungs- oder Geräuscherkennung. Sie erhalten eine Benachrichtigung auf Ihrem Smartphone und können den Alarmverlauf einsehen. Weitere Informationen zu den Funktionen der App finden Sie im FAQ-Bereich der Zen Connect App.
 3. Drücken Sie die Menütaste auf dem Bildschirm und wählen Sie dann  > SD-Kartenmanager. Sie können dann die Gesamtkapazität und die verbleibende Kapazität Ihrer SD-Karte* anzeigen.
 4. Sie können die SD-Karte* bei Bedarf formatieren, stellen Sie jedoch sicher, dass Sie vorher alle wichtigen Daten sichern.
 5. Wenn keine SD-Karte* eingelegt ist, erscheint die Meldung „Keine SD-Karte* erkannt“.* (SD-Karte nicht im Lieferumfang enthalten)
- Update:

Stellen Sie sicher, dass Ihre Kamera mit einem WLAN-Netzwerk mit 2,4 GHz / 5GHz verbunden ist. Sie können Ihre Kamera updaten, wenn der Alarm „Update“ erscheint. Oder drücken Sie auf Menü auf dem Anzeigedisplay, wählen Sie dann  > Informationen zur Version, um zu überprüfen, ob es ein Update gibt
- Alarm schwache Batterie:

Wenn der Akku des Displays schwach ist, wird auf dem Display der Alarm schwache Batterie angezeigt. Bitte laden Sie das Display sobald möglich auf.

VIII. VERBINDUNG

Koppeln von Kamera und Monitor

Schalten Sie Kamera und Monitor ein; die Verbindung wird automatisch hergestellt. Sollte die Verbindung fehlschlagen, führen Sie die folgenden Schritte aus, um die Geräte zu koppeln. Die Kopplung ist entfernungsabhängig; bestimmen Sie die richtige Entfernung anhand der Signalstärke des Monitors.

- Koppeln von Monitor und Kamera

- 1 Drücken Sie die Menütaste auf dem Monitor und wählen Sie  > Kamera. Wählen Sie die Kamera 1 oder Kamera 2 aus, die Sie koppeln möchten.
- 2 Halten Sie die Pairing-Taste an der Kamera gedrückt, bis Sie den Aufforderungston hören.
- 3 Drücken Sie die OK-Taste auf dem Monitor, um die Kopplung zu starten.
4. Wenn Sie zwei Kameras koppeln müssen, wiederholen Sie die Schritte 2 bis 4.

- Trennen Sie Monitor und Kamera

Drücken Sie die Menütaste auf dem Monitor und wählen Sie  > Kamera. Kamera 1 oder Kamera 2 aus, die Sie nicht koppeln möchten. Halten Sie OK gedrückt, um die Kopplung abubrechen.



Sie können bis zu zwei Kameras an den Receiver anschließen. Sobald beide Kameras angeschlossen sind, können Sie sie gleichzeitig auf dem Bildschirm anzeigen.

Um die Einstellungen einer Kamera zu verwalten, gehen Sie zu Einstellungen  > Kamera wählen Sie dann mit den Pfeiltasten Kamera 1 oder Kamera 2 aus und drücken Sie die OK-Taste.

Wenn beide Kameras mit dem Monitor verbunden sind:

- Um eine Kamera auszuwählen, gehen Sie zu Einstellungen > Kamera und wählen Sie die gewünschte Kamera (1 oder 2) aus.
- Ein kleines Symbol auf dem Startbildschirm zeigt an, welche Kamera aktuell ausgewählt ist.
- Sie können die ausgewählte Kamera direkt vom Startbildschirm aus mit den Pfeiltasten drehen und hören dabei auch den von der Kamera ausgegebenen Ton.



- Um nur eines der beiden Bilder im Vollbildmodus anzuzeigen, drücken Sie auf dem Startbildschirm auf OK. Die ausgewählte Kamera (siehe Schritte oben) wird im Vollbildmodus angezeigt.
- Um zur Anzeige beider Bilder zurückzukehren, drücken Sie erneut OK.

Registrierungsverfahren in der Béaba Zen Connect App



Schritt 1:

Laden Sie die BÉABA ZEN CONNECT App herunter, öffnen Sie sie und wählen Sie „Anmelden“. Geben Sie eine gültige E-Mail-Adresse ein und akzeptieren Sie die Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Klicken Sie anschließend auf „Weiter“.



Schritt 2:

Geben Sie einen Spitznamen und ein Passwort ein, um sich bei der App anzumelden, und drücken Sie dann auf „Bestätigen“.

Kamera koppeln

Einige Hinweise vor dem Hinzufügen des Geräts:

1. Die Zen Smart AI unterstützt sowohl 2,4-GHz- als auch 5-GHz-WLAN-Router. Wenn sich die Kamera sehr nahe am Router befindet, wählen Sie das 5-GHz-Band (schneller). Für eine bessere Reichweite wählen Sie 2,4 GHz.
2. Folgen Sie den Anweisungen und stellen Sie sicher, dass das Passwort richtig eingegeben wird.
3. Das Gerät muss von einem Konto aus eingerichtet werden, das als Administratorkonto fungiert.

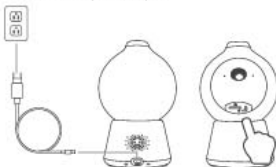
Der gemeinsame Zugriff auf die Kamera wird über das Administratorkonto verwaltet. Durch das Zurücksetzen der Kamera wird die Verbindung zum Administratorkonto getrennt.

1. Schalten Sie die Kamera ein

Schließen Sie das Gerät mit dem Netzkabel an eine Steckdose (DC 5 W/2 A) an.

Bemerkung: Wenn das rote Licht nicht innerhalb von 30 Sekunden nach dem Einschalten langsam blinkt, halten Sie die Reset-Taste 5 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät zurückzusetzen, und starten Sie es dann neu, um es mit der App zu koppeln.

2. Schalten Sie Bluetooth auf Ihrem Telefon ein.



Kamera per QR-Code-Methode verbinden

- Wählen Sie in der App „+“, dann „Code scannen“ oder „Code zum Hinzufügen scannen“ und scannen Sie den QR-Code auf der Kamera.
- Setzen Sie das Gerät zurück und prüfen Sie, ob die WLAN-Verbindung stabil ist.
- Schließen Sie die Netzwerkeinrichtung ab.



Bluetooth-Kopplungsmethode

- Wählen Sie in der App „Gerät hinzufügen“ oder „+“ und dann „Gerät hinzufügen“. Das Gerät wird per Bluetooth erkannt und auf dem Bildschirm angezeigt. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um den Kopplungsvorgang abzuschließen.
- Schließen Sie die Netzwerkeinstellungen ab.



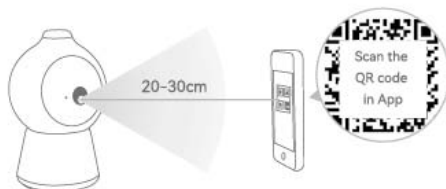
App per QR-Code-Methode verbinden

- Wählen Sie in der App „Gerät hinzufügen“ oder „+“ und dann „Gerät hinzufügen“. Wählen Sie das Symbol Ihrer aktuellen Kamera aus.
- Setzen Sie das Gerät zurück und stellen Sie eine stabile WLAN-Verbindung sicher.



- Scannen Sie den QR-Code mit der Kamera Ihres Telefons. Für eine bessere Verbindung platzieren Sie Router, Telefon und Gerät nahe beieinander.
- Schließen Sie die Netzwerkeinrichtung ab.

Bemerkung: Die Benutzeroberfläche der App kann je nach Update variieren. Suchen Sie im App Store nach der neuesten Version.



IX. INTERFACE ELTERNEINHEIT (EMPFÄNGER)

Sie können die Position der Kamera über den Empfänger oder die mobile App anpassen. Beim Empfänger mit den Richtungsknopfen, bei der mobilen App mit der Schaltfläche „Rotation“.



Night Light

Das Einschalten des Nachtlights erfolgt über das Menü: Auf die Taste „Menü“  > drücken, dann > , und „Aktiviert“ auswählen. Über die Einstellungen in  > Nachlicht gehen. Die Farbe und den gewünschten Modus auswählen.

Foto & Video*

• Ein Foto aufnehmen:

Ein Foto aufnehmen: Sie können ein Foto aufnehmen, wenn Sie ein Bild Ihres Babys behalten wollen. Drücken Sie auf den Knopf Menü des Anzeigedisplays, wählen Sie  und drücken Sie auf OK, um ein Foto zu machen.

• Ein Video speichern:

Sie können ein Video speichern, wenn Sie einen kostbaren Augenblick Ihres Babys bewahren wollen. Drücken Sie auf den Knopf Menü des Anzeigedisplays, wählen Sie  und drücken Sie auf OK, um ein Video aufzunehmen.

Die gemachten Fotos und Videos ansehen:

1. Drücken Sie auf den Knopf Menü des Anzeigedisplays, wählen Sie  und drücken Sie auf OK, um ins Interface zu gelangen. (Funktion nur verfügbar mit einer SD*-Karte)
2. Wählen Sie die Kamera und das Datum, dann das Foto oder Video, das Sie ansehen möchten, und drücken Sie auf OK, um in den Wiedergabemodus zu gelangen.

Drücken Sie bei einem Video, um es abzuspielen oder auf Pause zu stellen, auf den Wiedergabemodus.

Drücken Sie nur auf den Zurückknopf, um den Wiedergabemodus zu verlassen und ins Hauptmenü zurückzukehren.

* Diese Optionen sind nur verfügbar, wenn Sie eine Micro-SD*-Karte in den hierfür vorgesehenen Schlitz des Empfängers stecken. Micro-SD*-Karte nicht imbegriffen.



Musik abspielen

Sie können Musik abspielen, um Ihr Baby zu beruhigen.

Es sind mehrere sanfte Musikstücke verfügbar. Drücken Sie auf den Knopf Menü des Anzeigedisplays, wählen Sie  und drücken Sie auf OK, um ins Musik-Interface zu gelangen.

Sie können verschiedene Musikstücke auswählen, die Musik oder die Musikreihenfolge ändern und die Lautstärke der Musik anpassen



Erinnerung an die Mahlzeiten

Sie können Erinnerungen an die Mahlzeiten hinzufügen.

1. Drücken Sie auf den Knopf Menü des Anzeigedisplays und wählen Sie  > Erinnerung an die Mahlzeiten
2. Drücken Sie auf die Richtungsknöpfe und wählen Sie zwischen den 4 Zeitoptionen. Drücken Sie auf OK, um das Einstellen der Zeit zu beginnen.
3. Um die Erinnerung an die Mahlzeiten zu konfigurieren, drücken Sie auf die Richtungsknöpfe nach links und rechts, dann nach oben und unten, um die Uhrzeiten, Minuten und Sekunden zu aktualisieren.
4. Drücken Sie auf OK, um die Einstellungen zu speichern.
5. Sie können die Erinnerungen an die Mahlzeiten aktivieren oder deaktivieren. Sie können auch bis zu 4 Erinnerungen an Mahlzeiten pro Tag festlegen. Und wenn die programmierte Uhrzeit verstrichen ist, erscheint ein Alarm auf dem Display sur l'écran.



X. MESSUNG VON TEMPERATUR UND LUFTFEUCHTIGKEIT

Sie können die Temperatur und Luftfeuchtigkeit des Schlafzimmers Ihres Babys in Echtzeit überwachen. Wenn die Temperatur und Luftfeuchtigkeit von den festgelegten Werten abweichen, erhalten Sie einen Alarm, um Ihnen dies mitzuteilen.

1. Drücken Sie auf den Knopf Menü des Anzeigedisplays, wählen Sie dann  > Messen der Luftfeuchtigkeit
2. Drücken Sie auf die Richtungsknöpfe nach oben oder unten, um die gewünschte Temperatur und Luftfeuchtigkeit einzustellen.
3. Wenn Sie beginnen, eine Option zu konfigurieren, drücken Sie auf die Richtungsknöpfe nach links und rechts, um die Option zu wechseln, und drücken Sie auf die Richtungsknöpfe nach oben und unten, um die Werte und Einheiten zu wechseln.
4. Drücken Sie auf OK, um die Einstellungen zu speichern.
5. Außer-Reichweite-Erinnerung: Bitte aktivieren Sie diese, wenn Sie einen Alarm erhalten möchten, wenn die Temperatur und Luftfeuchtigkeit nicht den Werten entsprechen, die Sie ausgewählt haben.



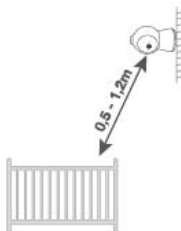
INTELLIGENTE UNTERSTÜTZUNG

Der Zen Smart AI ist mit intelligenter Technologie ausgestattet, die auf KI basierende Unterstützung bietet.

Diese Technologie bietet Warnhinweise und zusätzliche Unterstützung. Sie ersetzt jedoch nicht die Aufsicht durch Erwachsene. Manche Situationen werden möglicherweise nicht erkannt oder es werden unnötige Warnungen ausgelöst. Befolgen Sie die folgenden Anweisungen, um diese Risiken zu minimieren.

1. Die Neigungserkennungshilfe ist für Babys geeignet, die noch nicht aufrecht sitzen können.
2. Montieren Sie die Kamera an einer Wand oberhalb des Bettes und seitlich davon, in einem Abstand zwischen 0,5 m und 1,2 m vom Bett.
3. Das Kind sollte ohne Spielzeug oder Kuscheltiere schlafen. Bewahren Sie das Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Hängen Sie die Kamera nicht über das Bett des Babys.



Intelligente Warnungen auf dem Monitor

Sie können verschiedene Arten intelligenter Alarme konfigurieren, um die Bewegungen, Geräusche, das Weinen und Umdrehen Ihres Babys zu erkennen.

1. Drücken Sie die Menütaste auf dem Bildschirm und wählen Sie dann  > Intelligente Pflege.
2. Wählen Sie mit den Aufwärts- und Abwärtspfeiltasten eine Option aus und drücken Sie dann OK, um die Konfiguration zu starten.
3. Verwenden Sie beim Einstellen eines Erkennungsmodus die linken und rechten Pfeiltasten, um zwischen Optionen zu wechseln, und die Auf- und Ab-Tasten, um die Empfindlichkeit anzupassen.
4. Mit den Pfeiltasten nach links und rechts können Sie die Alarmlautstärke einstellen.
5. Drücken Sie OK, um die Einstellungen zu speichern.
6. Bei aktiver Erkennung ertönt ein Alarm. Drücken Sie OK, um den Alarm zu beenden. Warnungen können optisch und/oder akustisch erfolgen.



Intelligente Benachrichtigungen in der Béaba Zen Connect App

Tippen Sie auf die Symbole unten links auf dem Startbildschirm der App oder gehen Sie zu Einstellungen  > Intelligent-Hilfestellung zur Konfiguration der intelligenten Assistenzfunktionen.



XII. PROBLEMBEHEBUNG - FAQ

Probleme	Mögliche Gründe	Lösungen
Wenn das Signal nicht stabil ist: (Signalverlust)	Interferenzen stören das Signal oder der Empfänger ist zu weit von der Kamera entfernt	Halten Sie die Kamera und die Empfänger von Wifi-Geräten fern, die das Signal stören könnten / verwenden Sie die Anwendung für den Zugriff auf die Kamera über das Smartphone
Das von der Kamera gefilmte Bild wird nicht auf dem Display des Empfängers angezeigt	Überprüfen Sie, um der Empfänger mit der Kamera verbunden ist. 	Wenn dies nicht der Fall ist, verbinden Sie zuerst die Kamera und den Empfänger.
Es ist nicht möglich, den Pairing-Knopf zu finden	Der Pairing-Knopf ist der Knopf im vorderen Teil der Kamera.	Drücken Sie 3 Sekunden lang auf den Knopf, folgen Sie dann den Anweisungen auf dem Display. (Um ins Pairing-Interface des Displays zu gelangen, drücken Sie auf den Knopf Menü des Anzeigedisplays und wählen Sie  > Verwalten der Kameras.
Was tun, wenn das Anzeigedisplay gesperrt ist und es nicht funktioniert, wenn Sie auf einen Knopf drücken?	Ihr Anzeigedisplay muss zurückgesetzt werden.	Drücken Sie auf den Knopf zum Zurücksetzen Ihres Displays mit einer Nadel, drücken Sie dann lange auf den Einschaltknopf Ihres Displays, um es neu zu starten.
Warum erkennen die Kamera oder das Display die SD*-Karte nicht?	Überprüfen Sie, ob die SD*-Karte richtig eingesetzt ist	Das Format muss FAT32 sein
Warum kann ich über die App meines Handys keine Mitteilungen erhalten, wenn ich die Kamera mit dem Display verbinde?	Sicherlich sind auf dem Handy Mitteilungen deaktiviert.	Überprüfen Sie bitte, ob die App auf dem Telefon ausgeführt wird und die entsprechenden Mitteilungen aktiviert wurden.
Je n'arrive pas à connecter ma caméra à l'écran, ou ma caméra à l'application mobile.	Bitte scannen Sie diesen QR-Code, um das Tutorial-Video anzusehen, in dem erklärt wird, wie Sie die Kamera mit dem Bildschirm und die Kamera mit der mobilen Anwendung verbinden.	

XIII. REINIGUNG UND PFLEGE

Achtung Verwenden Sie niemals chemische Reinigungsmittel, Sprays oder flüssige Reinigungsprodukte. - Vor der Reinigung müssen alle Netzteile abgesteckt werden. - Achten Sie darauf, dass Sie trockene Hände haben, bevor Sie den Akku einsetzen oder ersetzen - Reinigen Sie das Video-Babyphone nur mit einem feuchten Lappen.

UMWELT UND RECYCLING -

Dieses Gerät wurde aus hochwertigen Materialien und Bauteilen entwickelt und hergestellt, wie Lithium-Akkus, die recycelt und wiederverwendet werden können. - Werfen Sie dieses Produkt nicht in den normalen Hausmüll. Informieren Sie sich über die in Ihrer Region geltenden Bestimmungen zur getrennten Entsorgung elektrischer und elektronischer Geräte. Bringen Sie dieses Produkt zu einer Sammelstelle für das Recycling elektrischer und elektronischer Geräte.

GARANTIE

Wir gewähren auf das Video-Babyphone ZEN SMART AI von BEABA ab dem Kaufdatum eine 24-monatige Garantie. Während dieses Zeitraums reparieren wir jeglichen Mangel, der auf einen Material- oder Fabrikationsfehler zurückzuführen ist, kostenlos. Damit diese Garantie zum Tragen kommt, ist eine Schlussbewertung durch den Importeur erforderlich. Wenn Sie Hilfe oder zusätzliche Informationen benötigen, begeben Sie sich auf die Website von Béaba oder kontaktieren Sie den Verbraucherservice von Béaba.

- Wenn Sie eine Störung feststellen, lesen Sie zuerst die Gebrauchsanweisung.
- Wenn Sie in der Gebrauchsanweisung keine klare Antwort finden, kontaktieren Sie den Anbieter dieses Video-Babyphones über die Website www.beaba.com.

NICHTIGKEIT DER GARANTIE

- Bei unsachgemäßem Gebrauch, falschem Anschluss und/oder falschem Einlegen des Akkus, Verwendung von nicht originalen Teilen oder Zubehör, Fahrlässigkeit sowie bei Mängeln, die durch Feuchtigkeit, Feuer, Überschwemmung, Blitzschlag oder Naturkatastrophen verursacht werden;
- Bei nicht autorisierten Änderungen und/oder Reparaturen durch Dritte;
- Bei unsachgemäßem Transport des Geräts ohne angemessene Verpackung sowie bei Nichtvorliegen dieser Garantiekarte und eines Kaufbelegs. Die Anschlusskabel, Stecker und Akkus fallen nicht unter die Garantie. Jegliche andere Haftung, insbesondere für indirekte Schäden, ist ausgeschlossen. Wenn Sie nähere Informationen wünschen, laden Sie die App Beaba & Ich im App Store oder auf Google Play herunter

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Modell: Baby10QM

Auflösung: 2560 (H) x 1440 (V)

Objektiv und Sichtfeld (H/V/D): F2.0, 90° / 50° / 110°

Infrarot (IR)-Entfernung: Bis zu 6 m (19,7 Fuß)

Betriebstemperatur: 0 °C bis 40 °C

Lokaler Speicher: TF-Karte (bis zu 256 GB)

Leistungsaufnahme: DC 5 V/2 A (Kamera) und DC 5 V/1 A (Bildschirm)

Leistungsaufnahme: Bis zu 4,5 W

Kompatible Betriebssysteme für Telefone: iOS 9 / Android 5.0 oder höher

WLAN 2,4 GHz

- 2412–2472 MHz (Max. Leistung < 20 dBm) (Für CE)

WLAN 5 GHz

- 5150–5725 MHz (Max. Leistung < 23 dBm) (Für CE)

- 5725–5850 MHz (Max. Leistung < 14 dBm)

- 5150–5850 MHz (Max. Leistung < 23 dBm)

WLAN-Hotspot:

- 866 MHz (Max. Leistung < 20 dBm)

Bluetooth:

- 2400–2483,5 MHz (Max. Leistung < 20 dBm)

Modell: Baby1M

Auflösung: 1280 (H) x 720 (V)

Batteriekapazität: 3000 mAh

Betriebstemperatur: 0 °C bis 40 °C

Lokaler Speicher: TF-Karte (bis zu 128 GB)

Leistungsaufnahme: Gleichstrom 5 V / 1 A

WLAN-Halogen:

- 866 MHz (Max. Leistung < 20 dBm) (Für CE)

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

BEABA erklärt, dass die Zen Smart AI Funkgeräte, Modelle Baby10QM + 1M, der Richtlinie 2014/53/EU entsprechen. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist verfügbar unter:

<https://www.beaba.com>

I. WAARSCHUWINGEN EN GEBRUIKSVOORZORGEN	59
2 GEBRUIKSVOORZORGEN	60
II. PRODUCTOVERZICHT	61
III. VOOR HET GEBRUIK	62
a. Kinderunit	62
b. Ouderunit	62
c. Koppeling tussen de twee units en gebruiksbereik	62
IV. BESCHRIJVING CAMERA – KINDERUNIT	63
V. BESCHRIJVING ONTVANGER – OUDERUNIT	64
VI. INSTALLATIE	65
VII. ALGEMENE INSTELLINGEN	66
VIII. AANSLUITING	67
IX. INTERFACE OUDERUNIT (ONTVANGER)	71
X. METING VAN TEMPERATUUR EN VOCHTIGHEID	73
XI. SUMME ASSISTENTIE	73
XII. STORINGEN EN OPLOSSINGEN – FAQ	75
XII. REINIGING EN ONDERHOUD	76

BESTE KLANT

Bedankt voor de aankoop van onze video babyfoon ZEN SMART AI. U kunt zo weldra uw kindje op afstand horen en zien. We vragen u allereerst deze handleiding zorgvuldig door te lezen om het product in de beste omstandigheden en zo lang mogelijk te kunnen gebruiken.

I. WAARSCHUWINGEN EN GEBRUIKSVOORZORGEN

Lees deze instructies door en bewaar ze. Neem alle waarschuwingen in acht.

1. WAARSCHUWINGEN OM GEVAAR OP



VERSTIKKING TE VOORKOMEN MOET U

CONTROLLEREN OF UW BABY HET SNOER VAN DE ADAPTER NIET KAN AANRAKEN. PLAATS DE ADAPTER OP MINSTENS 1 METER VAN HET KIND.



LET OP: om gevaar op explosie, elektrische schokken, kortsluiting of oververhitting te voorkomen:

- **dompel de ouder- of kinderunit of de oplader niet onder in water en reinig ze niet onder de kraan.**
- **Houd de batterij op afstand van hittebronnen zoals radiatoren, verwarmingen, ovens, kookplaten of overige warmte producerende apparaten.**
- **Bedek, om oververhitting te voorkomen, de babyfoon niet af met een handdoek, deken of overige voorwerpen.**
- **Raak de contacten van de stekker niet aan met puntige of metalen voorwerpen.**

Bij een constant gebruik kan de adapter van de kinderunit warm aanvoelen. Dit is een normale reactie en u hoeft zich hier niet over te verontrusten.

2 GEBRUIKSVORZORGEN

- Gebruik dit apparaat uitsluitend voor het in deze handleiding vermelde doel.
- Plaats de kinderunit zodanig dat u het beste zicht op uw baby in zijn ledikantje heeft. Plaats het op een vlakke ondergrond, zoals een commode, een bureau of een plank.
- Voor optimale prestaties van de babyfoon en om interferenties te voorkomen, raden wij het aan geen overige elektrische apparaten op hetzelfde stopcontact als uw video babyfoon aan te sluiten. (Gebruik geen stekkerdoos)
- Controleer, alvorens de video babyfoon op de stroom aan te sluiten, of de op de adapters van de babyfoon vermelde spanning overeenkomt met de netspanning. Sluit de camera niet aan in de directe nabijheid van apparaten die werken op de frequentie 2.4Ghz (wifi of bluetooth).
- Schakel de ouderunit, als het niet gebruikt wordt, uit via de uit knop (ON / OFF). Haal de stekker van de kinderunit uit het stopcontact als het niet gebruikt wordt.
- Het product moet door volwassenen geïnstalleerd worden. Houd tijdens de montage de kleine onderdelen op afstand van kinderen.

Toezicht van volwassenen

- De video babyfoon is bestemd om bijstand en een bepaalde extra geruststelling te bieden. Het kan niet beschouwd worden als een medisch apparaat en vervangt niet het toezicht van een volwassene. Het kan in geen enkel geval het verantwoordelijke en geschikte toezicht van een volwassene vervangen: het wordt van harte aanbevolen om naast het gebruik van de babyfoon ook zelf regelmatig te gaan kijken of alles in orde is met uw baby.
- Laat uw baby nooit, zelfs niet voor een kort moment, alleen achter in uw woning.
- Plaats de kinderunit nooit in het ledikantje, een box of een ander speelruimte.
- Laat kinderen, om veiligheidsredenen, nooit met de video babyfoon spelen.

Voorzorgen voor de opslag

- De video babyfoon moet in een ruimte met een temperatuur tussen 10° C en 35° C gebruikt en opgeborgen worden.
- Stel de video babyfoon niet bloot aan direct zonlicht.

- Als u vermoedt dat de batterij beschadigd is, stop dan met het gebruik van het product. Neem contact op met BEABA Service voor assistentie. Gebruik nooit een product met een beschadigde batterij.
- Plaats het snoer van de adapter niet op een plaats waar het vroegtijdig beschadigd of versleten kan raken (vocht/warmte enz.).

Vervanging van het materiaal

- Gebruik de meegeleverde batterij voor de ouderunit. Gebruik uitsluitend door de fabrikant geleverde accessoires.
- Indien nodig kunt u hetzelfde type meegeleverde adapter gebruiken.

II. PRODUCTOVERZICHT

Stroomvoorziening

- Camera: vereist een USB-adapter van 2A (5V 2A). Voldoet aan de wettelijke vereisten van uw land
- Scherm: 1A USB-adapter (5V 1A) vereist. Voldoet aan de wettelijke vereisten van uw land

A



Camera

B



Ontvanger

C



USB-kabels x 2

D



Schroeven

E



Montagebeugel

F



Handleiding

G



Rasetpin

A: Camera
B: Ontvanger
C: USB-kabels x 2
D: Schroeven

E: Montagebeugel
F: Handleiding
G: Resetpin

III. VOOR HET GEBRUIK

a. Kinderunit

Steek de stekker van de babyunit (camera) in het stopcontact met behulp van een USB-adapter (5V 2A) en plaats deze op ten minste 1 meter afstand van het hoofd van de baby en maximaal 2,5 meter van de baby om een goede beeldkwaliteit te garanderen.

De babyunit moet aangesloten blijven op het stopcontact om te kunnen werken, aangezien het geen ingebouwde batterij heeft.

b. Ouderunit

Als je de ouderunit voor de eerste keer aanzet, moet deze 8 uur in een stopcontact zitten om op te laden (USB-C 5V DC/1A).

Als de ouderunit al is opgeladen, kun je hem aanzetten en direct gebruiken zonder hem in het stopcontact te steken, dankzij de lithiumbatterij die een batterijlevensduur tot 8 uur biedt.



c. Koppeling tussen de twee units en gebruiksbereik

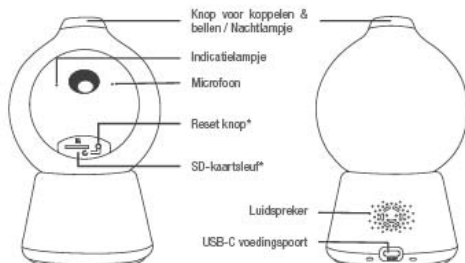
Wanneer zowel de ouderunit als de babyunit worden ingeschakeld, wordt de verbinding automatisch tot stand gebracht en worden de twee units onmiddellijk gekoppeld.

De verbindingsindicator op het ouderapparaat wordt weergegeven door het pictogram «netwerksignaal» linksboven in het scherm.

Als de ouder- en babyunit verbonden zijn, geeft de signaalsterkte-indicator het maximum aantal streepjes weer, namelijk 4. Dit bevestigt dat de verbinding tot stand is gebracht.

Als dit niet het geval is, geeft de signaalsterkte-indicator geen balkjes weer en wordt het bericht «No Link» weergegeven.

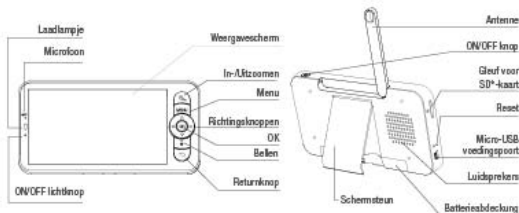
IV. BESCHRIJVING CAMERA - KINDERUNIT



Naam	Description
Stroomvoorziening	DC 5V/2A
Nachtlampje	Kies de kleur en het effect dat u wilt om uw baby te kalmeren.
Bellen/Koppelen	Indrukken om te bellen; lang indrukken om de camera te koppelen met het scherm
Statusindicator	• Continu rood licht: slechte netwerkverbinding • Langzaam rood knipperend: wacht op netwerkverbinding • Snel rood knipperend: verbinding met netwerk • Continu blauw licht: camera werkt normaal
SD-kaartsleuf	Opnemen op SD-kaart (niet meegeleverd, tot 256 GB)
Reset	5 seconden ingedrukt houden om het apparaat te resetten (alle instellingen worden teruggezet op de standaardwaarden)

*Om toegang te krijgen tot de SD-kaartsleuf en de resetknop en om de lens af te dekken, draait u het zwarte gedeelte van de camera van onder naar boven.

V. BESCHRIJVING ONTVANGER – OUDERUNIT



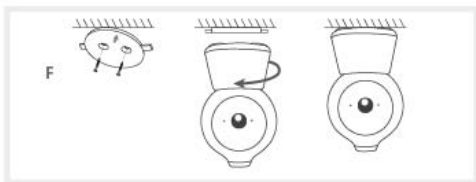
Naam	Beschrijving
Stroomvoorziening	DC 5V/1A
Statusindicator gebruik	• Geel licht: Monitor aan • Geen licht: Monitor uit
Laadstatusindicator	• Oranje licht: Bezig met opladen • Groen licht: Volledig opgeladen
Oproep	Activeert de microfoon van de monitor (scherm) na het indrukken van de knop
Terug	Druk om terug te gaan; lang indrukken om muziekweergave te stoppen
Zoom In/Out	Beeldvergroting aanpassen naar 1X, 2X of 4X
Menu	Toegang tot instellingen en opties
Navigatie	Navigeren en opties selecteren
OK	Selecties bevestigen of scherm activeren
SD-kaartsleuf	Opname op SD-kaart (niet inbegrepen, tot 256 GB)
RESET	Gebruik een pin om de monitor te resetten
Antenne	Hoek aanpassen voor beter ontvangst
Aan/Uit-knop	5 seconden lang indrukken om de monitor in of uit te schakelen
Batterijdeksel	Kan niet afzonderlijk worden verwijderd; gebruikt voor batterijonderhoud en milieueisen (specifieke batterijen vereist vanuit fabriek)

VI. INSTALLATIE

1) Installeer de camera op een vlakke ondergrond.



2) Indien nodig kun je de meegeleverde beugel (E) gebruiken om de camera te bevestigen.



VII. ALGEMENE INSTELLINGEN

- Regeling van de lichtsterkte:
 1. Druk op de Menu knop op het weergavescherm en selecteer .
 2. Druk op de richtingsknoppen omhoog en omlaag om de lichtsterkte in te stellen
- De tijd instellen:
 1. Druk op de Menu knop op het weergavescherm en selecteer  >Tijd instellen.
 2. Druk op de richtingsknoppen om de datum, de tijd en de tijdsweergave te wijzigen.
- De taal =instellen:
 1. Druk op de Menu knop op het weergavescherm en selecteer  >Taal.
 2. Kies de taal van uw keuze.
- Instelling van de slaapstand:

U kunt de slaapstand instellen om de autonomie in de slaapstand te verhogen.

 1. Druk op de Menu knop op het weergavescherm en selecteer  >Slaapstand.
 2. Selecteer de slaapstand: 1 minuut, 5 minuten, 10 minuten, 30 minuten, 60 minuten of druk op "uitschakelen" om het uit te schakelen.
- Slaapstand instellen :

U kunt de slaapstand instellen om de batterijduur in stand-by te verlengen.

Druk op de Menu-knop op het weergavescherm en selecteer  > Slaapstand.
- SD*-kaart:
 - 1 U kunt een SD-kaart* in de ontvanger en/of de camera plaatsen. Met de SD-kaart* in de ontvanger kunt u foto's en video's rechtstreeks op de ontvanger opnemen - zie het hoofdstuk INFORMATIEAPPARAAT (ONTVANGER) en de volgende punten in dit hoofdstuk «SD-kaart*» voor meer informatie.
 2. De SD-kaart* in de camera maakt automatische opname mogelijk wanneer beweging of geluid wordt gedetecteerd. U ontvangt een melding op uw telefoon en kunt de waarschuwingsgeschiedenis bekijken. Raadpleeg de FAQ-sectie van de Zen Connect app voor meer informatie over de functies van de app.
 3. Druk op de knop Menu op het displayscherm en selecteer vervolgens  > SD-kaartbeheer. U kunt dan de totale en resterende capaciteit van uw SD-kaart* bekijken.
 4. Je kunt de SD-kaart* indien nodig formateren, maar zorg ervoor dat je van tevoren een backup maakt van belangrijke gegevens.
 5. Als er geen SD-kaart* is geplaatst, verschijnt het bericht «Geen SD-kaart* gedetecteerd».

*(SD-kaart niet meegeleverd)
- Update:

Controleer of uw camera op een Wifi netwerk van 2,4GHz / 5GHz is verbonden.

U kunt uw camera updaten zodra de Update waarschuwing wordt weergegeven. Of druk op Menu op het weergavescherm en selecteer  >Informatie over de versie om te controleren of er een update beschikbaar is
- Waarschuwing batterijlading:

Als de batterij van het scherm bijna leeg is, wordt de waarschuwing batterijlading op het scherm weergegeven. Laad het scherm zo snel mogelijk op.

VIII. AANSLUTING

De camera en monitor koppelen

Zet de camera en de monitor aan; ze zullen automatisch verbinding maken. Als de verbinding mislukt, volg dan de onderstaande stappen om de apparaten te koppelen. Het koppelen wordt beperkt door de afstand; bepaal de juiste afstand op basis van de signaalsterkte van de monitor.

- De monitor en camera koppelen

- 1 Druk op de Menu knop op de monitor en selecteer  > Camera. Selecteer Camera 1 of Camera 2 die u wilt koppelen.
2. Houd de koppelingknop op de camera ingedrukt totdat u het promptgeluid hoort.
3. Druk op de OK-knop op de monitor om het koppelen te starten.
4. Als je twee camera's moet koppelen, herhaal dan stap 2 tot 4.

- De monitor en camera ontkoppelen

Druk op de knop Menu op de monitor en selecteer  > Camera. Selecteer Camera 1 of Camera 2 die u niet wilt koppelen. Houd OK ingedrukt om de koppeling op te heffen.



U kunt maximaal twee camera's aansluiten op de ontvanger. Als beide camera's zijn aangesloten, kunt u ze tegelijkertijd op het scherm bekijken.

Om de instellingen van een camera te beheren, ga naar Instellingen  > Camera's gebruik vervolgens de pijltoetsen om Camera 1 of Camera 2 te selecteren en druk op de OK-knop. Wanneer beide camera's op de monitor zijn aangesloten:

- Om een camera te selecteren, gaat u naar Instellingen > Camera en kiest u de gewenste camera (1 of 2).
- Een klein pictogram op het beginscherm geeft aan welke camera momenteel is geselecteerd.
- U kunt de geselecteerde camera met de pijltoetsen rechtstreeks vanaf het startscherm draaien en u hoort ook het geluid dat door de camera wordt uitgezonden.



- Om slechts één van de twee beelden op volledig scherm te bekijken, druk je op OK in het beginscherm. De geselecteerde camera (zie bovenstaande stappen) wordt op het volledige scherm weergegeven.
- Om terug te keren naar het bekijken van beide beelden, druk je nogmaals op OK.

Registratieprocedure op de Béaba Zen Connect app



Stap 1:

Download en open de BÉABA ZEN CONNECT app en selecteer «Aanmelden». Voer een geldig e-mailadres in en accepteer de algemene voorwaarden. Druk vervolgens op «Volgende».



Stap 2:

Voer een bijnaam en een wachtwoord in waarmee u zich aanmeldt bij de app en druk vervolgens op «Bevestigen».

Camera koppelen

Een paar meldingen voordat u het apparaat toevoegt:

1. De Zen SmartAI ondersteunt zowel 2,4 GHz als 5 GHz Wi-Fi-routers. Als de camera zich erg dicht bij de router bevindt, kies dan voor de 5 GHz band (sneller). Voor een beter bereik kies je 2,4 GHz.
2. Volg de instructies en zorg ervoor dat het wachtwoord correct is ingevoerd.
3. Het apparaat moet worden ingesteld vanaf een account dat de beheerdersaccount wordt. Het delen van toegang tot de camera wordt beheerd via de beheerdersaccount. Door de camera te resetten, wordt de beheerdersaccount losgekoppeld.

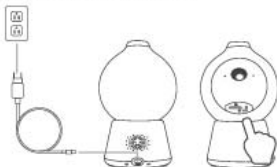
1. Zet de camera aan

Steek het apparaat in een stopcontact (DC 5V/2A) met behulp van de stroomkabel.

Opmerking: Als het rode lampje niet binnen 30 seconden na het inschakelen langzaam knippert,

houd dan de resetknop 5 seconden ingedrukt om het apparaat te resetten. Start het vervolgens opnieuw op om het te koppelen met de app.

2. Activez le Bluetooth sur votre téléphone



Camera koppelen via QR Code Methode

- Selecteer in de app «+», dan «Scan code» of «Scan code to add» en scan de QR-code op de camera.
- Reset het apparaat en controleer of de Wi-Fi-verbinding stabiel is.
- Voltooi de netwerkinstelling.



Bluetooth koppelmethode

- Selecteer in de app «Een apparaat toevoegen» of «+» en vervolgens «Een apparaat toevoegen».

Het apparaat wordt gedetecteerd via Bluetooth en verschijnt op het scherm. Volg de instructies op het scherm om het koppelen te voltooien.

- Voltooi de netwerkinstelling.



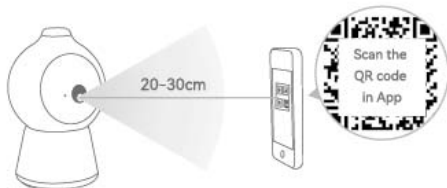
App koppelen via QR Code Methode

- Selecteer in de app «Een apparaat toevoegen» of «+» en vervolgens «Een apparaat toevoegen». Selecteer het pictogram dat overeenkomt met je huidige camera.
- Reset het apparaat en zorg ervoor dat de Wi-Fi-verbinding stabiel is.



- Gebruik de camera om de QR-code op je telefoon te scannen. Voor een betere verbinding plaatst u uw router, telefoon en apparaat dicht bij elkaar.
- Voltooi de netwerkinstelling.

Opmerking: De interface van de app kan variëren afhankelijk van updates. Controleer de App Store voor de nieuwste versie.s.



IX. INTERFACE OUDERUNIT (ONTVANGER)

U kunt de stand van de camera instellen via de ontvanger of via de app. Op de ontvanger met de richtingsknoppen en op de app met de "Rotatie" knop.



Nachtlampje

Inschakelen van het nachtlampje: via het Menu, druk op de knop 'Menu' en selecteer > 'Ingeschakeld', via instellingen, ga naar > Nachtlampje. Selecteer de kleur en de gewenste modus.

Foto en Video*

- Een foto nemen:
u kunt een foto nemen als u een afbeelding van uw baby wilt opslaan. Druk op de Menu knop van het weergavescherm, selecteer en druk op OK om een foto te nemen.

- Een video opnemen:
u kunt een video opnemen als u een kostbaar moment van uw baby wilt opslaan. Druk op de Menu knop van het weergavescherm, selecteer en druk op OK om een video op te nemen.

De opgeslagen foto's en video's bekijken:

1. Druk op de Menu knop van het weergavescherm, selecteer en druk op OK voor toegang tot de interface. (functie uitsluitend beschikbaar met een SD*-kaart)
2. Selecteer de camera en de datum, en vervolgens de foto of de video die u wilt bekijken, druk op OK voor toegang tot de afleesstand.

Druk op OK om een video af te lezen of op pauze te zetten in de afleesstand.

Druk op de returnknop om de afleesstand te verlaten en naar het hoofdmenu terug te keren

Deze opties zijn uitsluitend mogelijk als u een micro SD-kaart in de hiervoor voorziene gleuf van de ontvanger aanbrengt. Micro SD*-kaart niet meegeleverd



Muziek afspelen

U kunt muziek afspelen om baby te kalmeren.

U heeft de keuze uit meerdere rustgevende melodieën.

Druk op de Menu knop van het weergavescherm, selecteer  en druk op OK voor toegang tot de interface van de muziek.

U kunt kiezen uit diverse liedjes, de muziek en de cyclus wijzigen en het volume instellen.



Maaltijd reminder

U kunt maaltijd reminders toevoegen.

1. Druk op de Menu knop op het weergavescherm en selecteer  > Maaltijd reminder
2. Druk op de richtingsknoppen en kies één van de 4 tijdopties en druk op OK om de tijdinstelling te starten.
3. Druk om de maaltijd reminders in te stellen op de richtingsknoppen links, rechts, omhoog, omlaag om de uren, minuten en seconden te updaten.
4. Klik op 'OK' om de instellingen te registreren.
5. U kunt de maaltijd reminders in- of uitschakelen. U kunt tevens tot 4 maaltijd reminders per dag instellen. Zodra de geprogrammeerde tijd verstreken is, wordt er een waarschuwing op het scherm weergegeven.



X. METING VAN TEMPERAATUUR EN VOCHTIGHEID

U kunt in real time de temperatuur en de vochtigheidsgraad in de babykamer controleren. Als de temperatuur en de vochtigheidsgraad afwijken van de ingestelde waarden, krijgt u een waarschuwing.

1. Druk op de Menu knop op het weergavescherm en selecteer  > Detectie vochtigheidsgraad
2. Druk op de richtingsknoppen omhoog en omlaag om de gewenste temperatuur en vochtigheidsgraad in te stellen
3. Druk, bij het instellen van een optie, op de richtingsknoppen links en rechts om van optie te wijzigen en druk op de richtingsknoppen omhoog en omlaag om de waarden en eenheden te wijzigen.
4. Klik op 'OK' om de instellingen te bevestigen.
5. Waarschuwing grenswaarden: schakel dit in als u een waarschuwing wilt hebben als de temperatuur en de vochtigheidsgraad niet aan de door u geselecteerde waarden voldoen



XI. SLIMME WAARSCHUWINGEN

De Zen Smart AI is uitgerust met intelligente technologie die assistentie biedt op basis van AI.

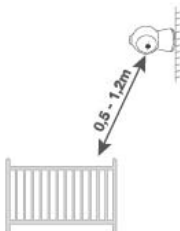
Deze technologie biedt indicatieve waarschuwingen en extra ondersteuning. Het vervangt echter niet het toezicht van een volwassene.

Sommige situaties worden mogelijk niet gedetecteerd of er worden onnodig waarschuwingen geactiveerd. Volg de onderstaande instructies om deze risico's te beperken.

1. De kanteldetectiehulp is geschikt voor baby's die nog niet rechtop kunnen zitten.
2. Installeer de camera tegen een muur boven het bed en aan de zijkant, op een afstand tussen 0,5m en 1,2m van het bed.
3. Het kind moet slapen zonder speelgoed of knuffels.

Zorg ervoor dat het netsnoer buiten het bereik van kinderen blijft.

Hang de camera niet aan het bed van de baby.



Slimme waarschuwingen op de monitor

U kunt verschillende soorten slimme waarschuwingen configureren om bewegingen, geluiden, huilen en omrollen van uw baby te detecteren.

1. Druk op de knop Menu op het scherm en selecteer vervolgens  > Smart Care.
 2. Gebruik de pijltjestoetsen omhoog en omlaag om een optie te selecteren en druk vervolgens op OK om de configuratie te starten.
 3. Gebruik bij het instellen van een detectiemodus de pijltjestoetsen links en rechts om van optie te wisselen en de toetsen omhoog en omlaag om de gevoeligheid aan te passen.
 4. Gebruik de pijltjestoetsen links en rechts om het alarmvolume aan te passen.
 5. Druk op OK om de instellingen op te slaan.
 6. Er gaat een alarm af als de detectie actief is. Druk op OK om het alarm te stoppen.
- Waarschuwingen kunnen visueel en/of hoorbaar zijn.



Slimme waarschuwingen op de Béaba Zen Connect App

Tik op de pictogrammen linksonder in het beginscherm van de app, of ga naar Instellingen  > Slimme assistentie om de functies voor slimme assistentie te configureren.



XII. STORINGEN EN OPLOSSINGEN – FAQ

Problemen	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
Als het signaal niet stabiel is: (signaalverlies)	Interferentie verstoort het signaal of de ontvanger is te ver van de camera	Plaats de camera en ontvangers uit de buurt van apparaten met Wifi die het signaal kunnen verstoren / gebruik de applicatie om vanaf de smartphone toegang te krijgen tot de camera
Het door de camera gefilmde beeld wordt niet op het scherm van de ontvanger weergegeven	Controleer of de ontvanger met de camera verbonden is. 	Koppel, als dit niet het geval is, eerst de camera met de ontvanger.
Onmogelijk de koppelingsknop te vinden	De koppelingsknop is de knop op de voorzijde van de camera.	Druk gedurende 3 seconden op de knop en volg hierna de instructies op het scherm. (Druk, voor toegang tot de interface van de schermkoppeling, op de Menu knop van het weergavescherm en selecteer  Beheer van de camera's.
Wat kunt u doen als het weergavescherm geblokkeerd is en niet reageert als u op een knop drukt?	Uw weergavescherm moet gereset worden.	Druk met een resetpen op de resetknop van uw scherm, druk lang op de aan/uit knop van uw scherm op het opnieuw in te schakelen.
Waarom kunnen de camera of het scherm de SD*-kaart niet identificeren?	Controleer of de SD*-kaart correct werd ingevoerd	De kaart moet van het formaat FAT32 zijn
Waarom kan ik geen berichten met de app op mijn mobiele telefoon ontvangen terwijl ik de camera met het scherm gekoppeld heb.	De berichten zijn hoogstwaarschijnlijk uitgeschakeld op uw telefoon.	Controleer of de app werkzaam is op de telefoon en of de bijbehorende berichten geactiveerd zijn.
Ik kan mijn camera niet verbinden met het scherm, of mijn camera met de mobiele applicatie.	Scan deze QR-code om de instructievideo te bekijken waarin wordt uitgelegd hoe je de camera aansluit op het scherm en de camera op de mobiele applicatie.	

XIII. REINIGING EN ONDERHOUD

Waarschuwing Gebruik nooit chemische reinigingsmiddelen, sprays of vloeibare reinigingsmiddelen.
- Alle stekkers van de netadapters moeten vóór het reinigen uit het stopcontact verwijderd worden -
Bij het vervangen of aanbrengen van de batterij moeten uw handen droog zijn - Reinig de babyfoon uitsluitend met een vochtige doek.

MILIEU EN RECYCLING

Dit apparaat werd ontworpen en vervaardigd met hoogwaardige materialen en onderdelen zoals Lithium batterijen die gerecycled en hergebruikt kunnen worden. - Werp het product niet bij het gewone huisafval weg. Informeer naar de van kracht zijnde bepalingen in uw streek voor de geschieden inzameling van elektrische en elektronische apparaten. Breng dit product naar een inzamelpunt voor het recycleren van elektrische en elektronische apparaten.

GARANTIE

De video babyfoon ZEN SMART AI van BEABA heeft 2 jaar garantie vanaf de datum van aankoop. Tijdens deze periode bieden wij de gratis reparatie van alle door materiaal- of fabrieksfouten veroorzaakte storingen. Deze garantie is onderhevig aan de uiteindelijke beoordeling van de importeur. Als u bijstand of nadere informatie nodig heeft, kunt u de BEABA website raadplegen of contact opnemen met de consumentendienst van Béaba.

- Raadpleeg, bij het waarnemen van een storing, eerst de handleiding.
- Als de handleiding geen duidelijk antwoord biedt, kunt u contact opnemen met de leverancier van deze video babyfoon via de website www.beaba.com.

VERVALLEN VAN DE GARANTIE

- Bij een oneigenlijk en onjuist gebruik, een onjuiste aansluiting, en/of het verkeerd aanbrengen van de batterij, het gebruik van niet originele onderdelen of accessoires, nalatigheid evenals bij storingen veroorzaakt door vocht, vuur, overstromingen, blikseminslag of natuurrampen ;
- Bij niet toegestane wijzigingen en / of reparaties uitgevoerd door derden ;
- Bij ongeschikt vervoer van het apparaat zonder geschikte verpakking evenals bij afwezigheid van de garantiebon en het aankoopbewijs. De snoeren, stekkers en batterijen vallen niet onder de garantie. De onderneming kan niet voor overige situaties en met name voor indirecte schade, aansprakelijk gesteld worden. Download voor meer informatie de app Béaba & Ik in de App Store of op Google Play.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Model: Baby10QM

Resolutie: 2560 (H) x 1440 (V)

Lens en gezichtsveld (H/V/D): F2.0, 90° / 50° / 110°

Infrarood (IR) afstand: Tot 6 m (19,7 ft)

Bedrijfstemperatuur: 0°C tot 40°C

Lokale opslag: TF-kaart (tot 256 GB)

Voedingsingang: DC 5V / 2A (camera) en DC 5V / 1A (scherm)

Stroomverbruik: Tot 4,5 W

Compatibele besturingsystemen voor telefoons: iOS 9 / Android 5.0 of hoger

Wi-Fi 2,4 GHz

2412-2472 MHz (Max. vermogen < 20 dBm) (Voor CE)

Wi-Fi 5 GHz

5150-5725 MHz (Max. vermogen < 23 dBm) (voor CE)

5725-5850 MHz (Max. vermogen < 14 dBm)

5150-5850 MHz (Max. vermogen < 23 dBm)

Wi-Fi Halow:

806 MHz (Max. vermogen < 20 dBm)

Bluetooth:

2400-2483,5 MHz (Max. vermogen < 20 dBm)

Model: Baby1M

Resolutie: 1280 (H) x 720 (V)

Batterijcapaciteit: 3000 mAh

Bedrijfstemperatuur: 0°C tot 40°C

Lokale opslag: TF-kaart (tot 128 GB)

Voedingsingang: DC 5V / 1A

Wi-Fi-halovee:

806 MHz (Max. vermogen < 20 dBm) (Voor CE)

VERKLARING VAN CONFORMITEIT

BEABA verklaart dat de radioapparatuur van het type Zen Smart AI, modellen Baby10QM + 1M, voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op:

<https://www.beaba.com>

I. ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES DE EMPLEO	78
1. ADVERTENCIAS	78
2. PRECAUCIONES DE EMPLEO	79
II. VISTA PREVIA DEL PRODUCTO	80
III. ANTES DE USAR	81
a. Unidad bebé	81
b. Unidad Padres	81
c. Conexión entre las dos unidades distancia de utilización	81
IV. DESCRIPCIÓN CÁMARA – UNIDAD BEBÉ	82
V. DESCRIPCIÓN RECEPTOR – UNIDAD PADRE	83
VI. INSTALACIÓN	84
VII. CONFIGURACIÓN GENERAL	85
VIII. CONEXIÓN	86
IX. INTERFAZ UNIDAD PADRES (RECEPTOR)	90
X. medición de temperatura y humedad	92
XI. ASISTENCIA INTELIGENTE	92
XII. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS – FAQ	94
XII. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA	95

BIENVENIDA

Le agradecemos la compra del video interfono ZEN SMART AI, con el que pronto será capaz de ver y oír a su bebé a distancia. Pero antes de empezar, le invitamos a leer atentamente este manual de instrucciones para utilizar el producto en las mejores condiciones y conservarlo el máximo de vida útil.

I. ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES DE EMPLEO

Lea y guarde estas instrucciones. Tenga en cuenta todas las advertencias.

1. ADVERTENCIAS



PARA EVITAR CUALQUIER RIESGO DE ESTRANGULAMIENTO. ES FUNDAMENTAL COMPROBAR QUE EL BEBÉ NO LLEGA AL CABLE DEL ADAPTADOR. PONGA EL ADAPTADOR A AL MENOS 1 METRO DEL NIÑO.



ATENCIÓN: Para evitar los riesgos de explosión, descarga eléctrica, cortocircuito o recalentamiento:

- **No sumerja en agua la unidad Padres o Bebé ni el cargador y no los lave debajo del grifo.**
- **Mantenga la batería lejos de cualquier fuente de calor excesivo, como radiadores, calefacción, hornos, cocinas u otros aparatos que emitan calor. Esa reacción es normal y no debe preocuparle.**
- **Para evitar el recalentamiento, no tape el interfono con una toalla, una manta ni ningún otro objeto.**
- **No toque los contactos del enchufe con objetos punzantes o metálicos.**

Con un uso constante, la unidad bebé puede resultar caliente al tacto. Esta reacción es normal y no debe preocuparle.

2. PRECAUCIONES DE EMPLEO

- Utilice este aparato únicamente para el uso que se describe en este manual.
- Ponga la unidad bebé de la forma que le permita la mejor vista del bebé en la cuna. Póngala en una superficie plana, como una cómoda, un escritorio o una estantería.
- Para obtener los mejores resultados del video interfono y para reducir interferencias, le recomendamos no enchufar otros aparatos eléctricos en la misma toma de corriente que el video interfono. (No utilice regletas).
- Antes de enchufar el video interfono, asegúrese de que la tensión indicada en los adaptadores del video interfono corresponde a la tensión de la red. No enchufe la cámara demasiado cerca de aparatos que funcionen en la frecuencia 2.4Ghz (wifi o bluetooth).
- Si no utiliza la Unidad padres, apáguela pulsando el botón de apagado (ON / OFF). Si no utiliza la unidad bebé, desenchúfela.
- La instalación del producto debe ser realizada por adultos. Mantenga las piezas más pequeñas lejos de los niños durante el montaje.

Supervisión de adultos

- El objetivo del video interfono es ofrecer asistencia y aportar una mayor tranquilidad. No se debe considerar como un instrumento médico ni un sustituto de la vigilancia de un adulto. No puede sustituir en ningún caso una vigilancia responsable y adecuada de un adulto: se recomienda encarecidamente que un adulto vigile regularmente al bebé además del video interfono.
- No salga nunca de casa dejando al niño solo, aunque sólo sea un momento.
- No ponga nunca la unidad bebé dentro de la cuna o de una zona de juego.
- Por su seguridad, no deje nunca a los niños jugar con el video interfono.

Precauciones de almacenamiento

- Utilice y guarde el video interfono en un lugar a una temperatura de entre 10° y 35° C.
- Guarde el video interfono en el lugar protegido de la luz solar directa.
- Si sospecha que la batería está dañada, deje de utilizar el producto.
- Póngase en contacto con el Servicio de BEABA para obtener ayuda. Nunca utilice un producto con una batería dañada.
- No ponga el cable del adaptador en un lugar donde se podría desgastar rápidamente (humedad/calor, etc.).

Sustitución del material

- Utilice la batería suministrada para la unidad padres. Utilice únicamente los accesorios suministrados por el fabricante.
- En caso necesario, puede utilizar el mismo tipo de adaptador suministrado.

IL VISTA PREVIA DEL PRODOTTO

Fuente de alimentación

Cámara: requiere un adaptador USB de 2 A (5 V 2 A). Cumple los requisitos normativos de su país

Pantalla: requiere un adaptador USB de 1A (5V 1A). Cumple los requisitos normativos de tu país

A



Cámara

B



Receptor

C



Cables USB x 2

D



Tornillos

E



Soporte de montaje

F



Manual

G



Clavija de reinicio

- A. Cámara
- B. Receptor
- C. Cables USB × 2
- D. Tornillos

- E. Soporte de montaje
- F. Manual
- G. Clavija de reinicio

III. ANTES DE USAR

a. Unidad bebé

Enchufe la unidad del bebé (cámara) a una toma de corriente utilizando un adaptador USB de 2A (5V 2A), y colóquela a una distancia mínima de 1 metro de la cabeza del bebé y de hasta 2,5 metros del bebé para garantizar una buena calidad de imagen.

La unidad del bebé debe permanecer enchufada para funcionar, ya que no lleva batería incorporada.

b. Unidad Padres

Si es la primera vez que enciende la unidad de padres, debe enchufarla a una toma de corriente durante 8 horas para que se cargue (USB-C 5V CC/1A).

Si la unidad de padres ya está cargada, puedes encenderla y utilizarla directamente sin enchufarla, gracias a su batería de litio que proporciona hasta 8 horas de autonomía.



c. Conexión entre las dos unidades distancia de utilización

Quando se encienden la unidad de padres y la unidad del bebé, la conexión se establece automáticamente y las dos unidades se emparejan de inmediato.

El indicador de conexión de la unidad de padres está representado por el icono de «señal de red» situado en la parte superior izquierda de la pantalla.

Quando la unidad de los padres y la del bebé están conectadas, el indicador de intensidad de la señal muestra el número máximo de barras, que es 4. Esto confirma que se ha establecido la conexión.

En caso contrario, el indicador de intensidad de la señal no muestra ninguna barra y aparece el mensaje «Sin conexión».

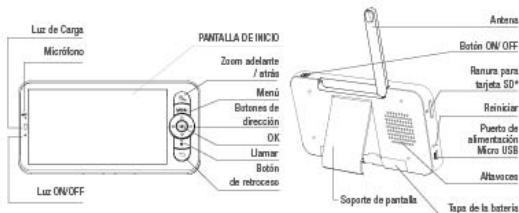
IV. DESCRIPCIÓN DE LA CÁMARA - UNIDAD DEL BEBÉ



Nombre	Descripción
Alimentación	DC 5V/2A
Luz nocturna	Elija el color y el efecto que desee para calmar al bebé.
Llamada/Emparejamiento	Pulsa para hacer una llamada; pulsa prolongadamente para emparejar la cámara con la pantalla
Indicador de estado	- Luz roja fija: conexión de red deficiente - Parpadeo lento en rojo: esperando conexión a la red - Parpadeo rápido en rojo: conexión a la red - Luz azul fija: la cámara funciona con normalidad
Ranura para tarjeta SD	Grabación en tarjeta SD (no incluida, hasta 256 GB)
Reiniciar	Mantenga pulsado durante 5 segundos para reiniciar el dispositivo (todos los ajustes volverán a los predeterminados)

*Para acceder a la ranura para tarjetas SD y al botón de reinicio, y para cubrir la lente, gire la parte negra de la cámara de abajo hacia arriba.

V. DESCRIPCIÓN RECEPTOR – UNIDAD PADRE



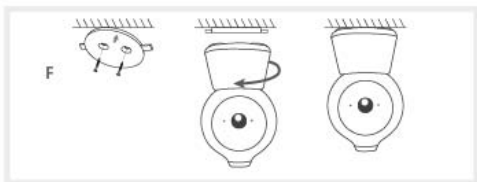
Nombre	Descripción
Fuente de alimentación	DC 5V/ 1A
Indicador de estado de uso	- Luz amarilla: Monitor encendido - Sin luz: Monitor apagado
Indicador de carga	- Luz naranja: Cargando - Luz verde: Carga completa
Llamada	Activa el micrófono del monitor (pantalla) después de presionar el botón
Volver	Presionar para regresar; mantener presionado para detener la reproducción de música
Zoom In/Out	Ajustar la ampliación de imagen a 1X, 2X o 4X
Menú	Acceder a configuraciones y opciones
Dirección	Navegar y seleccionar opciones
OK	Confirmar selecciones o activar la pantalla
Ranura para tarjeta SD	Grabación en tarjeta SD (no incluida, hasta 256 GB)
RESET	Usar un alfiler para reiniciar el monitor
Antena	Ajustar el ángulo para mejor recepción
Botón ON/OFF	Mantener presionado durante 5 segundos para encender/apagar el monitor
Tapa de la batería	No se puede quitar individualmente; se utiliza para mantenimiento de la batería y requisitos medioambientales (baterías específicas requeridas en fábrica)

VI. INSTALACIÓN

1) Instale la cámara en una superficie plana.



2) Si es necesario, puede utilizar el soporte suministrado (E) para montar la cámara.



VII. CONFIGURACIÓN GENERAL

- Ajustar la luminosidad:

1. Pulse el botón Menú en la pantalla de inicio, seleccione
2. Pulse los Botones de dirección arriba y abajo para ajustar la luminosidad.

- Ajustar la hora:

1. Pulse el botón Menú en la pantalla de inicio, seleccione > Ajustar hora.
2. Pulse los botones de dirección para modificar la fecha, la hora y el modo de visualización de la hora.

- Ajustar idioma:

1. Pulse la tecla Menú en la pantalla de inicio y seleccione > Idioma.
2. Seleccione el idioma elegido.

- Ajustar el volumen

Puede ajustar el volumen para poner la unidad de padres en modo silencioso.

Pulse el botón Menú y seleccione > , luego use los botones de dirección para bajar el volumen al mínimo. Solo recibirá alarmas visuales si se detectan llantos o movimientos.

- Configurar el modo de suspensión:

Puede configurar el modo de suspensión para aumentar la autonomía en suspensión.

1. Pulse el botón Menú en la pantalla de inicio y seleccione > Modo de suspensión.
2. Seleccione el modo de suspensión: 1 minuto, 5 minutos, 10 minutos, 30 minutos, 60 minutos o pulse "apagar" para desactivarlo.

- Tarjeta SD*:

1. Puede insertar una tarjeta SD* en el receptor y/o en la cámara. La tarjeta SD* en el receptor le permite grabar fotos y videos directamente en el receptor - consulte la sección INTERFAZ DE LA UNIDAD PADRE (RECEPTOR) y los siguientes puntos de esta sección «Tarjeta SD*» para más detalles.
2. La tarjeta SD* de la cámara permite la grabación automática cuando se detecta movimiento o sonido. Recibirá una notificación en su teléfono y podrá ver el historial de alertas. Para explorar las funciones de la aplicación con más detalle, consulta la sección de preguntas frecuentes de la aplicación Zen Connect.
3. Pulse el botón Menú en la pantalla y seleccione > Gestión de tarjeta SD. A continuación, podrás ver la capacidad total y restante de tu tarjeta SD*.
4. Puedes formatear la tarjeta SD* según sea necesario, pero asegúrate de hacer una copia de seguridad de los datos importantes antes de hacerlo.
5. Si no hay ninguna tarjeta SD* insertada, aparecerá el mensaje «No se ha detectado ninguna tarjeta SD*».

**(Tarjeta SD no incluida)*

- Actualizar:

Compruebe que la cámara está conectada a una red Wi-Fi de 2,4 GHz or 5 GHz .

Puede actualizar la cámara cuando aparezca la alarma de Actualización. O pulse Menú en la pantalla de inicio y seleccione > Información sobre la versión para comprobar si hay una actualización

- Alarma de batterie faible :

Alarma de poca batería: Cuando la pantalla tiene poca batería aparece en pantalla la alarma poca batería. Recargue la pantalla lo antes posible.

VIII. CONEXIÓN

Emparejar la cámara y el monitor

Encienda la cámara y el monitor; se conectarán automáticamente. Si la conexión falla, siga los pasos que se indican a continuación para emparejar los dispositivos. El emparejamiento está limitado por la distancia; determine la distancia adecuada en función de la intensidad de la señal del monitor.

- Emparejar el monitor y la cámara

- 1 Pulse el botón Menú del monitor y seleccione  > Cámara. Seleccione la cámara 1 o la cámara 2 que desee emparejar.
2. Mantenga pulsado el botón de emparejamiento de la cámara hasta que oiga el sonido de aviso.
3. Pulse el botón OK en el monitor para iniciar el emparejamiento.
4. Si necesita emparejar dos cámaras, repita los pasos 2 a 4.

- Desemparejar el monitor y la cámara

Pulse el botón Menú del monitor y seleccione  > Cámara.
Seleccione la cámara 1 o la cámara 2 que desee desemparejar.
Mantén pulsado el botón OK para liberar el emparejamiento.



Puedes conectar hasta dos cámaras al receptor. Si ambas cámaras están conectadas, podrá verlas simultáneamente en la pantalla.

Para gestionar los ajustes de una cámara, vaya a Ajustes  > Cámara, utilice los botones de flecha para seleccionar Cámara 1 o Cámara 2 y pulse el botón OK.

Cuando ambas cámaras están conectadas al monitor:

- Para seleccionar una cámara, vaya a Ajustes  > CámaraCámara y elija la cámara deseada (1 o 2).
- Un pequeño icono en la pantalla de inicio indica qué cámara está actualmente seleccionada.
- Puedes girar la cámara seleccionada utilizando los botones de flecha directamente desde la pantalla de inicio, y también escucharás el audio transmitido por la cámara.



- Para ver sólo una de las dos imágenes a pantalla completa, pulse OK desde la pantalla de inicio. La cámara seleccionada (ver pasos anteriores) se mostrará a pantalla completa.
- Para volver a ver las dos imágenes, pulse de nuevo OK.

Proceso de registro en la aplicación Béaba Zen Connect



Paso 1:

Descarga y abre la app BÉABA ZEN CONNECT y selecciona «Registrarse». Introduce una dirección de correo electrónico válida y acepta los términos y condiciones. A continuación, pulsa «Siguiente».



Paso 2

Introduce un apodo y una contraseña que se utilizarán para iniciar sesión en la aplicación y, a continuación, pulsa «Confirmar».

Emparejamiento de la cámara

Algunas notificaciones antes de añadir el dispositivo:

1. El Zen Smart AI es compatible con routers Wi-Fi de 2,4 GHz y 5 GHz. Si la cámara está muy cerca del router, prefiere la banda de 5 GHz (más rápida). Para un mejor alcance, selecciona 2,4 GHz.
2. Siga las instrucciones y asegúrese de introducir correctamente la contraseña.
3. El dispositivo debe configurarse desde una cuenta que se convertirá en la cuenta de administrador.
El acceso compartido a la cámara se gestiona a través de la cuenta de administrador.
Al reiniciar la cámara se desconectará la cuenta de administrador.

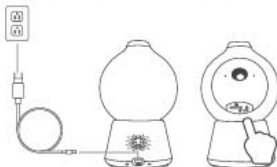
1. Encienda la cámara

Enchufe el dispositivo a una toma de corriente (DC 5V/2A) utilizando el cable de alimentación.

Nota: Si la luz roja no parpadea lentamente en los 30 segundos siguientes al encendido,

mantén pulsado el botón de reinicio durante 5 segundos para reiniciar el dispositivo, luego reinicielo para emparejarlo con la app.

2. Active Bluetooth en su teléfono



Emparejamiento de la cámara mediante el método del código QR

- En la aplicación, selecciona «+», luego «Escanear código» o «Escanear código para añadir», y escanea el código QR situado en la cámara.
- Reinicia el dispositivo y asegúrate de que la conexión Wi-Fi es estable.
- Complete la configuración de red.



Método de emparejamiento Bluetooth

- En la aplicación, seleccione «Añadir un dispositivo» o «+» y, a continuación, «Añadir un dispositivo». El dispositivo se detectará mediante Bluetooth y aparecerá en la pantalla. Siga las instrucciones en pantalla para completar el emparejamiento.
- Complete la configuración de red.



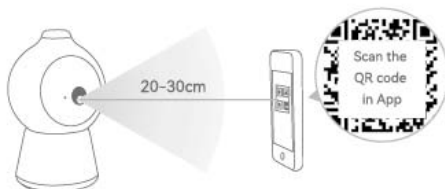
Emparejamiento de aplicaciones mediante el método del código QR

- En la aplicación, seleccione «Añadir un dispositivo» o «+» y, a continuación, «Añadir un dispositivo». Seleccione el icono que coincida con su cámara actual.
- Reinicia el dispositivo y asegúrate de que la conexión Wi-Fi es estable.



- Utilice la cámara para escanear el código QR que aparece en su teléfono. Para una mejor conectividad, coloque el router, el teléfono y el dispositivo cerca el uno del otro.
- Complete la configuración de red.

Nota: La interfaz de la aplicación puede variar en función de las actualizaciones. Consulte la App Store para obtener la última versión.



IX. INTERFAZ UNIDAD PADRES (RECEPTOR)

Puede ajustar la posición de la cámara a través del receptor o a través de la aplicación móvil. En el receptor, con los botones de dirección; en la aplicación móvil, con el botón "Rotación".



Lámpara nocturna

Para encender la lámpara nocturna: por el Menú, pulse el botón "Menú"  > después seleccione > y seleccione "Activado".

Por Ajustes, vaya a  > Lámpara nocturna. Seleccione el color y el modo deseados

Foto & Vídeo*

• Sacar una foto:

Sacar una foto: Puede sacar una foto cuando quiera conservar una imagen del bebé.

Pulse el botón Menú de la pantalla de inicio, Seleccione  y pulse OK para sacar una foto.

• Grabar un vídeo:

- Puede grabar en vídeo cuando quiera conservar un momento entrañable del bebé. Pulse el botón Menú de la pantalla de inicio, seleccione  y pulse OK para grabar un vídeo.

Ver fotos y vídeos:

1. Pulse el botón Menú de la pantalla de inicio, seleccione  y pulse OK para acceder a la interfaz (función disponible únicamente con una tarjeta SD*)
2. Seleccione la cámara y la fecha, a continuación la foto o el vídeo que quiere ver y pulse OK para entrar en modo reproducción.

Para un vídeo, pulse OK para leerlo o poner en pausa en el modo reproducción.

Pulse el botón de retroceso para salir del modo reproducción y volver al menú principal.

**Estas opciones sólo están disponibles si inserta una tarjeta micro SD* en la ranura del receptor prevista a tal efecto. Tarjeta micro SD* no incluida.*



Leer música.

Puede poner música para calmar al bebé.

Hay muchas melodías suaves disponibles.

Pulse el botón Menú de la pantalla de inicio, seleccione  y pulse OK para acceder a la interfaz música.

Puede seleccionar distintas melodías, cambiar la música, el ciclo de música y ajustar el volumen de la música



Recordatorio de comidas

Puede añadir recordatorios de comidas.

1. Pulse el botón Menú en la pantalla de inicio y seleccione  > Recordatorio de comidas
2. Pulse los botones de dirección, seleccione entre las 4 opciones de tiempo y pulse OK para iniciar la configuración de tiempos.
3. Para configurar los recordatorios de comidas, pulse las teclas de dirección izquierda y derecha y después arriba y abajo para actualizar las horas, minutos y segundos.
4. Pulse OK para guardar la configuración.
5. Puede activar o desactivar los recordatorios de comidas. También puede definir hasta 4 recordatorios de comidas al día. Y cuando haya transcurrido la hora programada aparecerá una alarma en pantalla.



X. ASISTENCIAS INTELIGENTES

Puede vigilar en tiempo real la temperatura y la humedad de la habitación del bebé. Cuando la temperatura y la humedad sean distintas a las que haya definido, recibirá una alarma para indicárselo.

1. Pulse el botón Menú en la pantalla de inicio y seleccione  > Detección de la humedad
2. Pulse las teclas de dirección arriba y abajo para seleccionar la temperatura y la humedad deseadas.
3. Cuando empiece a configurar una opción, pulse las teclas de dirección izquierda y derecha para cambiar de opción y pulse las teclas de dirección arriba y abajo para cambiar los valores y las unidades.
4. Pulse OK para grabar la configuración.
5. Recordatorio una vez superados los valores límite: actívelo si quiere recibir una alarma cuando la temperatura y la humedad no correspondan a los valores elegidos



XI. ALERTAS INTELIGENTES

El Zen SmartAI está equipado con tecnología inteligente que proporciona asistencia basada en IA.

Esta tecnología ofrece alertas indicativas y asistencia adicional.

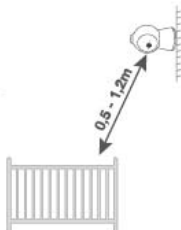
Sin embargo, no sustituye la supervisión de un adulto.

Es posible que no se detecten algunas situaciones o que se activen alertas innecesariamente. Para reducir estos riesgos, siga las siguientes instrucciones.

1. La asistencia para la detección de vuelcos es adecuada para bebés que aún no pueden sentarse.
2. Instale la cámara contra una pared por encima de la cama y a un lado, a una distancia de entre 0,5 m y 1,2 m de la cama.
3. El niño debe dormir sin juguetes ni peluches.

Asegúrate de que el cable de alimentación queda fuera del alcance de los niños.

No cuelgue la cámara en la cama del bebé.



Alertas inteligentes en el monitor

Puede configurar diferentes tipos de alertas inteligentes para detectar los movimientos, sonidos, llantos y vuelcos del bebé.

1. Pulse el botón Menú en la pantalla de visualización y, a continuación, seleccione  >
1. Smart Care.
2. Utilice los botones de flecha arriba y abajo para seleccionar una opción y, a continuación, pulse OK para iniciar la configuración.
3. Cuando configure un modo de detección, utilice los botones de flecha izquierda y derecha para cambiar de opción y los botones arriba y abajo para ajustar la sensibilidad.
4. Para ajustar el volumen de la alarma, utilice los botones de flecha izquierda y derecha.
5. Pulse OK para guardar los ajustes. Les alarmes peuvent être visuelles et/ ou sonore
6. Se activará una alarma cuando la detección esté activa. Pulse OK para detener la alarma. Las alertas pueden ser visuales y/o sonoras.



Alertas inteligentes en la aplicación Béaba Zen Connect

Toca los iconos de la parte inferior izquierda de la pantalla de inicio de la app o ve a Ajustes  > Smart Care para configurar las funciones de asistencia inteligente.



XII. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS – FAQ

Problemas	Posibles causas	Soluciones
Si la señal no es estable: (pérdida de señal)	Hay interferencias que interrumpen la señal o el receptor está demasiado lejos de la cámara.	Aleja la cámara y los receptores de dispositivos que utilicen Wifi y que puedan perturbar la señal / utiliza la aplicación para acceder a la cámara desde el smartphone.
La imagen grabada por la cámara no aparece en la pantalla del receptor	Compruebe si el receptor está conectado a la cámara. 	Si no es el caso, ajuste antes la cámara y el receptor.
No se encuentra el botón de ajuste	El botón de ajuste es el botón situado en la parte delantera de la cámara.	Mantenga pasado el botón durante 3 segundos y siga las instrucciones de la pantalla. (Para acceder a la interfaz de ajuste de pantalla pulse el botón Menú en la pantalla de inicio y seleccione  > Gestión de cámaras.
¿Qué hacer si la pantalla de inicio se bloquea y no funciona al pulsar un botón?	Debe reiniciar la pantalla de inicio.	Pulse el botón reiniciar pantalla con un icono y mantenga pulsado el botón de alimentación de la pantalla para reiniciarlo.
¿Por qué la cámara o la pantalla no pueden identificar la tarjeta SD*?	Compruebe que la tarjeta SD* está insertada.	El formato debe ser FAT32.
¿Por qué no puedo recibir notificaciones con la aplicación de mi teléfono móvil cuando conecto la cámara a la pantalla?	Es probable que las modificaciones estén desactivadas en el teléfono.	Compruebe que la aplicación se está ejecutando en el teléfono y que se han activado las modificaciones correspondientes.
No puedo conectar mi cámara a la pantalla, ni mi cámara a la aplicación móvil.	Escanee este código QR para ver el video tutorial que explica cómo conectar la cámara a la pantalla y la cámara a la aplicación móvil.	

XIII. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Advertencia: No utilice productos de limpieza químicos, aerosoles o detergentes líquidos. – Antes de limpiarlos, deberá desenchufar de la red todos los adaptadores- Tenga cuidado en tener las manos secas antes de insertar o cambiar la batería - Limpie el video interfono únicamente con un trapo húmedo.

13. MEDIO AMBIENTE Y RECICLAJE

Este aparato ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad como las baterías de litio que se pueden reciclar y reutilizar. – No tire este producto con los residuos domésticos ordinarios. Infórmese de las disposiciones vigentes en su región sobre los puntos limpios de aparatos eléctricos y electrónicos. Lleve este producto a un punto limpio de reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos.

14. GARANTÍA

El video interfono ZEN SMART AI de BEABA tiene una garantía de 24 meses desde la fecha de compra. Durante ese período, garantizamos la reparación gratuita de cualquier fallo resultante de un defecto material o un defecto de fabricación. Esta garantía está sujeta a la valoración final del importador. Si necesita asistencia o información complementaria, consulte la página web de Béaba o póngase en contacto con el servicio al cliente Béaba.

- Si detecta un fallo, consulte antes el manual de instrucciones.
- Si no encuentra una respuesta clara en el manual, póngase en contacto con el proveedor de este video interfono a través de la página www.beaba.com.

NULIDAD DE LA GARANTIA

- En caso de utilización inadecuada, de error de conexión y/o de posicionamiento incorrecto de la batería, de utilización de piezas o accesorios no originales, de negligencia o en caso de fallos causados por la humedad, el fuego, una inundación, rayos o catástrofes naturales;
- En caso de modificaciones y/o reparaciones no autorizadas realizadas por terceros;
- En caso de transporte deficiente del aparato sin el embalaje adecuado así como en caso de no disponer de esta carta de garantía y una prueba de compra. La garantía no cubre los cables de conexión, enchufes y pilas. Se excluye cualquier otra responsabilidad, concretamente en materia de daños indirectos. Para mayor información, descargue la aplicación Béaba & Yo en la App Store o en Google Play

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo: Baby100M

Resolución: 2560(H) x 1440(V)

Lente y campo de visión (H/V/D): F2.0, 90° / 50° / 110°

Distancia de infrarrojos (IR): Hasta 6 m (19,7 pies)

Temperatura de funcionamiento: 0°C a 40°C

Almacenamiento local: Tarjeta TF (hasta 256 GB)

Entrada de alimentación: DC 5V / 2A (cámara) y DC 5V / 1A (pantalla)

Consumo de energía: Hasta 4,5 W

Sistemas operativos de teléfono compatibles: iOS 9 / Android 5.0 o posterior

Wi-Fi 2,4 GHz

2412-2472 MHz (Potencia máxima < 20 dBm) (Para CE)

Wi-Fi 5 GHz

5150-5725 MHz (Potencia máxima < 23 dBm) (Para CE)

5725-5850 MHz (Potencia máxima < 14 dBm)

5150-5850 MHz (Potencia máxima < 23 dBm)

Wi-Fi Halow:

806 MHz (Potencia máxima < 20 dBm)

Bluetooth

2400-2483,5 MHz (Potencia máxima < 20 dBm)

Modelo: Baby1M

Resolución: 1280(H) x 720(V)

Capacidad de la batería: 3000 mAh

Temperatura de funcionamiento: 0°C a 40°C

Almacenamiento local: Tarjeta TF (hasta 128 GB)

Entrada de alimentación: DC 5V / 1A

Halow Wi-Fi

806 MHz (Potencia máxima < 20 dBm) (Para CE)

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

BEABA declara que el equipo de radio tipo Zen Smart AI, modelos Baby100M + 1M, cumple con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en:

<https://www.beaba.com>

I. OSTRZEŻENIA I WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA	97
1. Ostrzeżenia	97
2. Wskazówki bezpieczeństwa	98
II. PREZENTACJA PRODUKTU	99
III. PRZED UŻYCIEM	100
a. Jednostka dla dziecka	100
b. Jednostka dla rodziców	100
c. Połączenie obu jednostek i zasięg użytkowania	100
IV. OPIS KAMERY – JEDNOSTKA DLA DZIECKA	101
V. OPIS ODBIORNIKA – JEDNOSTKA DLA RODZICÓW	102
VI. INSTALACJA	103
VII. PARAMETRY OGÓLNE	104
VIII. POŁĄCZENIE	105
IX. INTERFEJS JEDNOSTKI DLA RODZICÓW (ODBIORNIK)	109
X. POMIAR TEMPERATURY I WILGOTNOŚCI	111
XI. INTELIGENTNE ALERTY	111
XII. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW – CZĘSTO ZADAWANE PYTANIA	113
XIII. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA	114

DZIEŃ DOBRY

Dziękujemy za zakup naszej elektronioznej niiani wideo ZEN SMART AI umożliwiającej zdalną obserwację i siuchanie dziecka. Przede wszystkim zachęcamy do uważnego przeczytania niniejszej instrukcji, aby móc korzystać z naszego produktu w najlepszych warunkach i zachować jego optymalny okres użytkowania.

I. OSTRZEŻENIA I WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

Należy przeczytać Instrukcję i zachować ją do wykorzystania w przyszłości. Należy ściśle przestrzegać wszystkich ostrzeżeń.

1. OSTRZEŻENIA



ABY UNIKNĄĆ RYZYKA UDUSZENIA, NALEŻY KONIECZNIE POPROWADZIĆ PRZEWÓD ZASILACZA TAK, ABY DZIECKO NIE MOGŁO GO DOSIĘGNĄĆ. UMIEŚCIĆ ZASILACZ W ODLEGŁOŚCI CO NAJMNIEJ 1 METRA OD DZIECKA.



UWAGA: w celu uniknięcia ryzyka wybuchu, porażenia prądem, zwarcia lub przegrzania:

- nie należy zanurzać jednostki dla rodziców, jednostki dla dziecka ani ładowarki w wodzie ani czyścić ich pod bieżącą wodą.
- Bateria powinna być przechowywana z dala od wszelkich źródeł nadmiernego ciepła, takich jak kaloryfery, grzejniki, piece, kuchenki lub inne urządzenia wytwarzające ciepło.
- Aby uniknąć przegrzania, nie zasłaniać niani ręcznikiem, kocem ani żadnymi innymi przedmiotami.
- Nie dotykać styków gniazdka przedmiotami ostrymi lub metalowymi.

Podczas ciągłego używania zasilacz jednostki dla dziecka może być gorący w dotyku. Reakcja ta jest normalna i nie stanowi powodu do niepokoju.

2. WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- Urządzenie może być wykorzystywane wyłącznie w celach określonych w niniejszej instrukcji.
- Ustawić jednostkę dla dziecka tak, aby jak najlepiej widzieć je w łóżeczku. Urządzenie ustawić na płaskim podłożu, na przykład na komodzie, biurku lub półce.
- Aby zapewnić najlepszą jakość obrazu dziecka i zmniejszyć zakłócenia, zaleca się, aby nie podłączać żadnych innych urządzeń elektrycznych do tego samego gniazdka elektrycznego co elektroniczną nianię. (Nie używać rozdzielaczy elektrycznych).
- Przed podłączeniem niani do sieciowego gniazdka zasilania należy upewnić się, że napięcie wskazane na zasilaczach urządzenia odpowiada napięciu w sieci zasilania. Nie podłączać kamery w zbyt małej odległości od urządzeń funkcjonujących z częstotliwością 2,4 GHz (Wi-Fi lub Bluetooth).
- Jeżeli jednostka dla rodziców nie jest używana, należy ją wyłączyć za pomocą wyłącznika (ON/OFF). Jeżeli jednostka dla dziecka nie jest używana, należy ją odłączyć od zasilania.
- Produkt musi zostać zainstalowany przez osoby dorosłe. Podczas montażu należy uważać, aby niewielkie elementy znajdowały się poza zasięgiem dzieci.

Nadzór osób dorosłych

- Urządzenie ma na celu zapewnienie rodzicom pomocy i większego spokoju. Nie należy traktować go jako urządzenia medycznego lub zastępującego nadzór ze strony dorosłych. W żadnym wypadku nie może ono zastępować odpowiedzialnej, właściwej opieki ze strony osób dorosłych. Zaleca się, aby oprócz korzystania z elektronicznej niani osoba dorosła systematycznie kontrolowała dziecko.
- Nie wolno w żadnym wypadku wychodzić z domu i pozostawiać dziecko samego, nawet na krótką chwilę.
- W żadnym wypadku nie wkładać jednostki dla dziecka do łóżeczka ani do kojca.
- W celu zapewnienia bezpieczeństwa nie pozwalać dziecku na zabawę elektroniczną nianią.

Przechowywanie

- Elektroniczną nianię należy eksploatować i przechowywać w temperaturze od 10°C do 35°C.

- Urządzenie należy przechowywać w miejscu, do którego nie dociera bezpośrednio światło słoneczne.
- Jeśli podejrzewasz, że bateria jest uszkodzona, zaprzestań używania produktu. W celu uzyskania pomocy należy skontaktować się z serwisem BEABA. Nigdy nie używaj produktu z uszkodzoną baterią.
- Nie umieszczaj kabla zasilacza w miejscu, w którym mógłby szybko ulegać zużyciu (wilgoć/ciepło itp.).

Wymiana urządzenia

- Należy używać baterii przeznaczonej do jednostki dla rodziców. Używać tylko akcesoriów dostarczonych przez producenta.
- W razie potrzeby można używać zasilacza tego samego rodzaju jak dostarczony w zestawie.»

II. PREZENTACJA PRODUKTU

Wymiana urządzenia

- Kamera: wymaga zasilacza USB 2 A (5 V 2 A). Spełnia wymagania prawne obowiązujące w danym kraju
- Ekran: wymaga zasilacza USB 1 A (5 V 1 A). Spełnia wymagania prawne obowiązujące w danym kraju

A



Kamera

B



Odbiornik

C



Kable USB x 2

D



Śruby

E



Wspornik montażowy

F



Instrukcja obsługi

G



Pin resetujący

- A. Kamera
- B. Odbiornik
- C. Kable USB x 2
- D. Śruby
- E. Wspornik montażowy

- F. Instrukcja obsługi
- G. Pin resetujący

III. PRZED UŻYCIEM

a. Jednostka dla dziecka

Podłącz urządzenie dla niemowląt (kamerę) do gniazda zasilania za pomocą adaptera USB 2A (5V 2A) i umieść je w odległości co najmniej 1 metra od głowy dziecka i do 2,5 metra od dziecka, aby zapewnić dobrą jakość obrazu.

Urządzenie musi pozostać podłączone do zasilania, ponieważ nie posiada wbudowanego akumulatora.

b. Jednostka dla rodziców

Jeśli jednostka rodzicielska jest włączana po raz pierwszy, musi być podłączona do gniazda zasilania przez 8 godzin w celu naładowania (USB-C 5V DC/1A).

Jeśli jednostka rodzicielska jest już naładowana, można ją włączyć i używać bezpośrednio bez podłączania, dzięki baterii litowej, która zapewnia do 8 godzin pracy na baterii.



c. Połączenie obu jednostek i zasięg użytkowania

Gdy zarówno jednostka rodzicielska, jak i jednostka dla dziecka są włączone, połączenie jest nawiązywane automatycznie i obie jednostki są natychmiast parowane.

Wskaźnik połączenia na jednostce rodzicielskiej jest reprezentowany przez ikonę «sygnału sieci» znajdującą się w lewym górnym rogu ekranu.

Gdy jednostki rodzica i dziecka są połączone, wskaźnik siły sygnału wyświetla maksymalną liczbę kresek, czyli 4. Potwierdza to nawiązanie połączenia.

W przeciwnym razie wskaźnik siły sygnału nie pokazuje żadnych kresek i wyświetlany jest komunikat «No Link» (Brak połączenia).

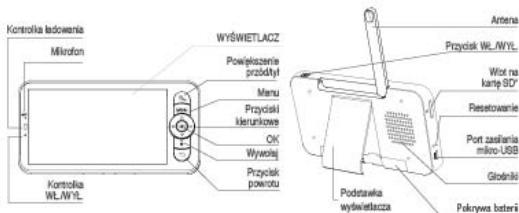
IV. OPIS KAMERY - JEDNOSTKA DZIECIĘCA



Nazwa	Opis
Zasilanie	DC 5V/2A
Lampka nocna	Wybierz kolor i efekt, który chcesz uzyskać, aby uspokoić dziecko.
Połączenie/Parowanie	Naciśnij, aby nawiązać połączenie; długie naciśnięcie, aby sparować kamerę z ekranem
Wskaźnik stanu	- Ciągłe czerwone światło: słabe połączenie sieciowe - Wolne miganie na czerwono: oczekiwanie na połączenie sieciowe - Szybkie miganie na czerwono: połączenie z siecią - Świeci na niebiesko: kamera działa normalnie
Gniazdo kart SD	Nagrywanie na karcie SD (brak w zestawie, do 256 GB)
Reset	Naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekund, aby zresetować urządzenie (wszystkie ustawienia powrócą do wartości domyślnych).

*Aby uzyskać dostęp do gniazda kart SD i przycisku resetowania oraz aby zakryć obiektyw, należy obrócić osłonę aparatu od dołu do góry.

V. OPIS ODBIORNIKA – JEDNOSTKA DLA RODZICÓW



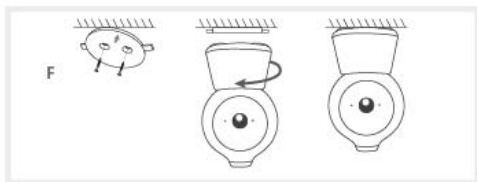
Nazwa	Description
Zasilanie	DC 5V/ 1A
Wskaźnik stanu pracy	• Żółte światło: Monitor włączony • Brak światła: Monitor wyłączony
Wskaźnik ładowania	• Pomarańczowe światło: Ładowanie • Zielone światło: Pełne naładowanie
Połączenie	Aktywuje mikrofon monitora (ekran) po naciśnięciu przycisku
Powrót	Naciśnij, aby wrócić; przytrzymaj, aby zatrzymać odtwarzanie muzyki
Zoom In/Out	Dostosuj powiększenie obrazu do 1X, 2X lub 4X
Menu	Dostęp do ustawień i opcji
Kierunki	Nawigacja i wybór opcji
OK	Potwierdzenie wyboru lub wybudzenie ekranu
Gniazdo karty SD	Nagrywanie na kartę SD (nie dołączona, do 256 GB)
RESET	Użyj szpilki, aby zresetować monitor
Antena	Dostosuj kąt dla lepszego odbioru
Przycisk ON/OFF	Przytrzymaj przez 5 sekund, aby włączyć/wyłączyć monitor
Pokrywa baterii	Nie można jej zdejmować indywidualnie; służy do konserwacji baterii i spełnienia wymagań środowiskowych (wymagane specjalne baterie montowane fabrycznie)

VI. INSTALACJA

1) Załóż kamerę na płaskiej powierzchni.



2) W razie potrzeby do montażu kamery można użyć dostarczonego uchwyty (E).



VII. PARAMETRY OGÓLNE

- Regulacja jasności:
 1. Wcisnąć przycisk „Menu” na wyświetlaczu i wybrać .
 2. Aby wyregulować jasność, wcisnąć przyciski kierunkowe „góra” i „dół”.
- Regulacja godziny:
 1. Wcisnąć przycisk „Menu” na wyświetlaczu, a następnie wybrać  > Regulacja godziny.
 2. Aby zmienić datę, godzinę i tryb wyświetlania godziny, wcisnąć przyciski kierunkowe.
- Regulacja języka:
 1. Wcisnąć przycisk „Menu” na wyświetlaczu, a następnie wybrać  > Język.
 2. Wybrać preferowany język.
- Możesz wyregulować dźwięk, aby ustawić jednostkę rodzica w trybie cichym.

Naciśnij przycisk Menu i wybierz  > , a następnie za pomocą przycisków kierunkowych zmniejsz głośność do minimum.

Otrzymasz tylko wizualne alamy, jeśli zostanie wykryty płacz lub ruch.
- Konfiguracja trybu czuwania:

Aby wydłużyć czas funkcjonowania baterii w trybie czuwania, tryb ten można skonfigurować.

 1. Wcisnąć przycisk „Menu” na wyświetlaczu i wybrać  > Tryb czuwania.
 2. Wybrać tryb czuwania: 1 minuta, 5 minut, 10 minut, 30 minut, 60 minut lub wcisnąć „wyłącz”, aby go wyłączyć.
- Karta SD*:
 1. Do odbiornika i/lub kamery można włożyć kartę SD*. Karta SD* w odbiorniku umożliwia nagrywanie zdjęć i filmów bezpośrednio na odbiorniku - więcej informacji znajduje się w sekcji INTERFEJS URZĄDZENIA RÓDZICIELSKIEGO (ODBIORNIK) oraz w kolejnych punktach tej sekcji „Karta SD*”.
 2. Karta SD* w kamerze umożliwia automatyczne nagrywanie po wykryciu ruchu lub dźwięku. Użytkownik otrzyma powiadomienie w telefonie i będzie mógł wyświetlić historię alertów. Więcej informacji na temat funkcji aplikacji można znaleźć w sekcji FAQ aplikacji Zen Connect.
 3. Naciśnij przycisk Menu na ekranie wyświetlacza, a następnie wybierz  > Zarządzanie kartami SD. Następnie można wyświetlić całkowitą i pozostałą pojemność karty SD*.
 4. W razie potrzeby można sformatować kartę SD*, ale wcześniej należy wykonać kopię zapasową ważnych danych.
 5. Jeśli nie włożono karty SD*, pojawi się komunikat „No SD card” detected» (Nie wykryto karty SD*).

*(Karta SD nie jest dołączona)
- Aktualizacja
Sprawdzić, czy kamera jest połączona z siecią Wi-Fi o częstotliwości 2,4 GHz / 5 GHz.
Kamerę można aktualizować, gdy pojawi się alarm aktualizacji. Można też wcisnąć przycisk „Menu” na wyświetlaczu, a następnie wybrać  > informacje o wersji, aby sprawdzić, czy jest dostępna aktualizacja.
- Alarm niskiego stanu naładowania baterii:

Gdy poziom naładowania baterii ekranu spadnie, na ekranie wyświetli się alarm niskiego stanu naładowania baterii. Ekran należy jak najszybciej naładować.

VIII. POŁĄCZENIE

Parowanie kamery i monitora

Włącz kamerę i monitor; połączą się one automatycznie. Jeśli połączenie nie powiedzie się, wykonaj poniższe czynności, aby sparować urządzenia. Parowanie jest ograniczone odległością; określ odpowiednią odległość na podstawie siły sygnału monitora.

- Parowanie monitora i kamery

1. Naciśnij przycisk Menu na monitorze i wybierz  > Camera. Wybierz kamerę 1 lub kamerę 2, którą chcesz sparować.
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk parowania na kamerze, aż usłyszysz sygnał dźwiękowy.
3. Naciśnij przycisk OK na monitorze, aby rozpocząć parowanie.
4. Jeśli chcesz sparować dwie kamery, powtórz kroki od 2 do 4.

- Rozłączanie monitora i kamery

Naciśnij przycisk Menu na monitorze i wybierz  > Camera.

Wybierz kamerę 1 lub kamerę 2, którą chcesz rozłączyć.

Naciśnij i przytrzymaj przycisk OK, aby zwolnić parowanie.



Do odbiornika można podłączyć maksymalnie dwie kamery. Jeśli obie kamery są podłączone, możliwe będzie ich jednoczesne wyświetlanie na ekranie.

Aby zarządzać ustawieniami kamery, przejdź do Ustawienia > Kamery, a następnie za pomocą przycisków strzałek wybierz Kamera 1 lub Kamera 2 i naciśnij przycisk OK.

Gdy obie kamery są podłączone do monitora:

- Aby wybrać kamerę, przejdź do Ustawienia > Kamera i wybierz żądaną kamerę (1 lub 2).
- Mała ikona na ekranie głównym wskazuje, która kamera jest aktualnie wybrana.
- Wybraną kamerę można obracać za pomocą przycisków strzałek bezpośrednio z ekranu głównego, a ponadto będzie słyszalny dźwięk przesyłany przez kamerę.



- Aby wyświetlić tylko jeden z dwóch obrazów na pełnym ekranie, naciśnij przycisk OK na ekranie głównym. Wybrana kamera (patrz kroki powyżej) zostanie wyświetlona na pełnym ekranie.
- Aby powrócić do wyświetlania obu obrazów, naciśnij ponownie przycisk OK.

Proces rejestracji w aplikacji Béaba Zen Connect



Étape 1:

Pobierz i otwórz aplikację BÉABA ZEN CONNECT i wybierz «Zarejestruj się». Wprowadź prawidłowy adres e-mail i zaakceptuj warunki. Następnie naciśnij «Dalej».



Étape 2:

Wprowadź pseudonim i hasło, które będą używane do logowania się do aplikacji, a następnie naciśnij «Potwierdź».

Parowanie kamery

Kilka powiadomień przed dodaniem urządzenia:

1. Zen Smart AI obsługuje zarówno routery Wi-Fi 2,4 GHz, jak i 5 GHz. Jeśli kamera znajduje się bardzo blisko routera, preferuj pasmo 5 GHz (szybsze). Aby uzyskać lepszy zasięg, wybierz 2,4 GHz.
2. Postępuj zgodnie z instrukcjami i upewnij się, że hasło zostało wprowadzone poprawnie.
3. Urządzenie należy skonfigurować z konta, które stanie się kontem administratora. Udostępnianie dostępu do kamery jest zarządzane za pośrednictwem konta administratora. Zresetowanie kamery spowoduje odłączenie konta administratora.

1. Włącz kamerę

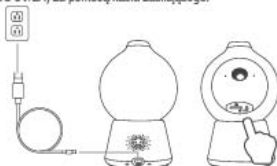
Podłącz urządzenie do gniazda zasilania (DC 5V/2A) za pomocą kabla zasilającego.

Uwaga: Jeśli czerwona dioda nie miga powoli w ciągu 30 sekund po włączeniu zasilania,

naciśnij i przytrzymaj przycisk resetowania przez 5 sekund, aby zresetować urządzenie,

a następnie uruchom je ponownie w celu sparowania z aplikacją.

2. Włącz Bluetooth w telefonie



Parowanie kamery za pomocą kodu QR

- W aplikacji wybierz «++», a następnie «Skanuj kod» lub «Skanuj kod, aby dodać» i zeskanuj kod QR znajdujący się na kamerze.
- Zresetuj urządzenie i upewnij się, że połączenie Wi-Fi jest stabilne.
- Zakończ konfigurację sieci.



Metoda parowania Bluetooth

- W aplikacji wybierz «Dodaj urządzenie» lub «++», a następnie «Dodaj urządzenie».

Urządzenie zostanie wykryte przez Bluetooth i pojawi się na ekranie.

Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby zakończyć parowanie.

- Zakończ konfigurację sieci.



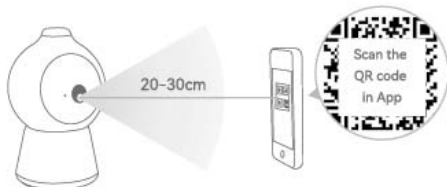
Parowanie aplikacji za pomocą kodu QR

- W aplikacji wybierz «Dodaj urządzenie» lub «+», a następnie «Dodaj urządzenie». Wybierz ikonę odpowiadającą bieżącej kamerze.
- Zresetuj urządzenie i upewnij się, że połączenie Wi-Fi jest stabilne.



- Użyj kamery, aby zeskanować kod QR wyświetlany na telefonie. Aby uzyskać lepszą łączność, umieść router, telefon i urządzenie blisko siebie.
- Zakończ konfigurację sieci.

Uwaga: Interfejs aplikacji może się różnić w zależności od aktualizacji. Sprawdź najnowszą wersję w App Store.



IX. INTERFEJS JEDNOSTKI DLA RODZICÓW (ODBIORNIK)

Pozycję kamery można regulować za pośrednictwem odbiornika lub aplikacji mobilnej. W odbiorniku należy użyć przycisków kierunkowych, a w aplikacji – przycisku „Obrót”.



Lampka nocna

Jak włączyć lampkę nocną? W Menu głównym nacisnąć przycisk „Menu”, następnie wybrać  > i wybrać „Aktywny”.

W ustawieniach przejść do  > Lampka nocna. Można wybrać dowolny kolor i tryb

Zdjęcia i filmy*

• Robienie zdjęć:

Możliwe jest zrobienie dziecku zdjęcia, aby utrwalić jego wizerunek.

W tym celu należy wcisnąć przycisk „Menu” na wyświetlaczu, wybrać  i wcisnąć OK.

• Nagrywanie filmu:

Możliwe jest nagranie filmu, aby utrwalić ważne chwile z życia dziecka.

W tym celu należy wcisnąć przycisk „Menu” na wyświetlaczu, wybrać  i wcisnąć OK.

• Przeglądanie zdjęć i filmów:

1. Aby wejść do interfejsu, należy wcisnąć przycisk „Menu” na wyświetlaczu, wybrać  i wcisnąć OK. (Funkcja dostępna tylko łącznie z kartą SD*).

2. Aby uruchomić tryb wyświetlania, należy wybrać kamerę i datę, a następnie zdjęcie lub film, który ma być oglądany, i wcisnąć OK.

Aby wyświetlić film, wcisnąć OK, żeby go odtworzyć lub zatrzymać w trybie wyświetlania.

Aby wyjść z trybu wyświetlania i wrócić do głównego menu, wcisnąć przycisk powrotu.

Opcje te są dostępne tylko po włożeniu karty SD do przeznaczonego dla niej wlotu w odbiorniku. Karta mikro-SD* nie jest dołączona do zestawu.



Odtwarzanie muzyki

Aby uspokoić dziecko, można odtwarzać muzykę.

W urządzeniu dostępnych jest kilka spokojnych melodii.

Aby wejść do interfejsu muzyki, należy wcisnąć przycisk „Menu” na wyświetlaczu, wybrać  i wcisnąć OK. Można wybrać różne melodie, zmieniać je, zmieniać cykl muzyki oraz regulować jej głośność.



Przypominanie o posiłkach

Można dodać przypominanie o posiłkach.

1. Wcisnąć przycisk „Menu” na wyświetlaczu i wybrać  > Przypominanie o posiłkach.
2. Wcisnąc przyciski kierunkowe, wybrać jedną z 4 opcji czasu i wcisnąć OK, żeby rozpocząć ustawianie czasu.
3. Aby skonfigurować przypominanie o posiłkach, wcisnąć przyciski kierunkowe „w lewo” i „w prawo”, a następnie „góra” i „dół”, żeby zaktualizować godziny, minuty i sekundy.
4. Wcisnąć OK, żeby zapisać ustawienia.
5. Przypominanie o posiłkach można włączać i wyłączać. Można skonfigurować maksymalnie 4 przypomnienia o posiłkach dziennie. Po upływie zaprogramowanej godziny na ekranie wyświetla się alarm.



X. POMIAR TEMPERATURY I WILGOTNOŚCI

Można monitorować temperaturę i wilgotność w pokoju dziecka w czasie rzeczywistym.

Gdy temperatura lub wilgotność różnią się od ustawionych wartości, pojawił się powiadomienie.

Ponieważ czujnik znajduje się w kamerze, wyświetlana temperatura może nieznacznie różnić się od rzeczywistej temperatury w pomieszczeniu.

1. Naciśnij przycisk Menu na ekranie wyświetlacza, a następnie wybierz  Humidity Detection.
2. a pomocą przycisków strzałek w górę i w dół wybierz żądane poziomy temperatury i wilgotności.
3. Podczas konfigurowania opcji użyj przycisków strzałek w lewo i w prawo, aby przełączać się między opcjami, oraz przycisków w górę i w dół, aby dostosować wartości i jednostki.
4. Naciśnij przycisk OK, aby zapisać ustawienia.
5. Włącz tę opcję, jeśli chcesz otrzymywać alarm, gdy temperatura lub wilgotność wykracza poza wybrany zakres.



XI. INTELIGENTNA POMOC

Zen Smart AI jest wyposażony w inteligentną technologię, która zapewnia pomoc opartą na sztucznej inteligencji.

Technologia ta oferuje orientacyjne alerty i dodatkowe wsparcie.
Nie zastępuje ona jednak nadzoru osoby dorosłej.

Niektóre sytuacje mogą nie zostać wykryte lub alerty mogą zostać uruchomione niepotrzebnie. Aby zmniejszyć to ryzyko, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami.

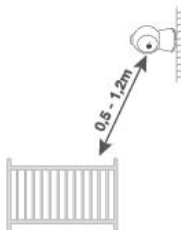
Funkcja wykrywania przewrócenia jest odpowiednia dla dzieci, które nie potrafią jeszcze siedzieć.

Kamerę należy zainstalować przy ścianie nad łóżeczkiem i z boku, w odległości od 0,5 m do 1,2 m od łóżeczka.

Dziecko powinno spać bez zabawek i pluszaków.

Upewnij się, że przewód zasilający znajduje się poza zasięgiem dzieci.

Nie wieszaj kamery na łóżeczku dziecka.



Inteligentne alerty w monitorze

Można skonfigurować różne rodzaje inteligentnych alertów, aby wykrywać ruchy, dźwięki, płacz i przewrócenie się dziecka.

1. Naciśnij przycisk Menu na ekranie wyświetlacza, a następnie wybierz  Smart Care.
2. Użyj przycisków strzałek w górę i w dół, aby wybrać opcję, a następnie naciśnij przycisk OK, aby rozpocząć konfigurację.
3. Podczas ustawiania trybu wykrywania użyj przycisków strzałek w lewo i w prawo, aby przełączać opcje, oraz przycisków w górę i w dół, aby dostosować czułość.
4. Aby dostosować głośność alarmu, użyj przycisków strzałek w lewo i w prawo.
5. Naciśnij OK, aby zapisać ustawienia.

Alarm zostanie wyzwolony, gdy wykrywanie jest aktywne. Naciśnij OK, aby zatrzymać alarm. Alerty mogą być wizualne i/lub dźwiękowe.



Inteligentne alerty w aplikacji Béaba Zen Connect

Dotknij ikon w lewym dolnym rogu ekranu głównego aplikacji lub przejdź do Ustawień  > Smart Care, aby skonfigurować inteligentne funkcje pomocy.



XII. RESOLUTION DES PROBLEMES – FAQ

Problemy	Możliwe przyczyny	Rozwiązania
Jeśli sygnał nie jest stabilny: (utrata sygnału)	Sygnał jest zakłócany przez zakłócenia lub odbiornik znajduje się zbyt daleko od kamery	Odsuń kamerę i odbiorniki od urządzeń korzystających z Wi-Fi, które mogą zakłócać sygnał / użyj aplikacji do dostępu do kamery z poziomu smartfona
Obraz z kamery nie wyświetla się na ekranie odbiornika.	Sprawdź, czy odbiornik jest połączony z kamerą. 	Jeżeli tak nie jest, należy sparować najpierw kamerę i odbiornik.
Nie można znaleźć przycisku parowania.	Przycisk parowania znajduje się z przodu kamery.	Przytrzymać przycisk przez 3 sekundy, a następnie postępować zgodnie z instrukcją wyświetlaną na ekranie. Aby wejść do interfejsu parowania ekranu, wcisnąć przycisk „Menu” na wyświetlaczu i wybrać  > Ustawienia kamer.
Co robić, jeżeli wyświetlacz jest zablokowany i nie funkcjonuje po wciśnięciu przycisku?	Wyświetlacz trzeba zresetować.	Wcisnąć szpilką przycisk resetu ekranu, a następnie wcisnąć i przytrzymać przycisk zasilania ekranu, żeby go ponownie uruchomić.
Dlaczego kamera lub ekran nie wykrywają karty SD*?	Sprawdź, czy karta SD* została włożona.	Konieczny jest format FAT32.
Dlaczego po połączeniu kamery z ekranem nie jest możliwe otrzymywanie powiadomień przez aplikację w telefonie?	Powiadomienia w telefonie na pewno są wyłączone.	Sprawdź, czy aplikacja jest uruchomiona w telefonie i czy odpowiednie powiadomienia zostały włączone.
Nie mogę połączyć kamery z ekranem ani kamery z aplikacją mobilną.	Nie mogę połączyć kamery z ekranem ani kamery z aplikacją mobilną.	

XIII. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Ostrzeżenie. W żadnym wypadku nie wolno używać chemicznych środków czyszczących, aerozoli ani płynnych detergentów. - Przed rozpoczęciem czyszczenia należy odłączyć od sieci wszystkie zasilacze. - Przed instalacją lub wymianą baterii należy wysuszyć dłonie. - Elektroniczną nianię należy czyścić tylko wilgotną ściereczką.

ŚRODOWISKO NATURALNE I RECYKLING.

Urządzenie zostało zaprojektowane i wyprodukowane przy użyciu wysokiej jakości materiałów i komponentów, takich jak baterie litowe, które mogą zostać przeznaczone do recyklingu i ponownego wykorzystania. - Urządzenia nie wolno usuwać razem ze zwykłymi odpadami gospodarczymi. Należy zapoznać się z miejscowymi przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Należy oddać produkt do punktu selektywnej zbiórki zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

GWARANCJA.

Urządzenie ZEN SMART AI BEABA jest objęte 24-miesięczną gwarancją obowiązującą od daty zakupu. W tym okresie gwarantujemy bezpłatną naprawę wszelkich usterek wynikających z wad materiałowych lub produkcyjnych. Obowiązki gwarancji podlega końcowej ocenie przeprowadzanej przez importera. Aby otrzymać pomoc lub dodatkowe informacje, należy odwiedzić witrynę internetową firmy Beaba lub skontaktować się z Działem Obsługi Klienta Beaba.

- W przypadku stwierdzenia wady urządzenia należy w pierwszej kolejności zapoznać się z Instrukcją użytkowania.
- W przypadku braku jednoznacznej odpowiedzi w instrukcji należy skontaktować się z dostawcą urządzenia za pośrednictwem strony internetowej www.beaba.com.

NIEWAŻNOŚĆ GWARANCJI

- W przypadku niewłaściwego użytkowania, błędnego podłączenia i/lub niewłaściwej pozycji baterii, stosowania części lub akcesoriów innych niż oryginalne, niestaranności oraz w przypadku wad spowodowanych przez wilgoć, ogień, zalanie, wyładowanie atmosferyczne lub kłósk żywiołowe.
- W przypadku wprowadzenia zmian i/lub dokonania napraw bez zezwolenia przez osoby trzecie.
- W przypadku niewłaściwego przemieszczania urządzenia bez odpowiedniego opakowania oraz w przypadku braku niniejszej karty gwarancyjnej i dowodu zakupu. Gwarancja nie obejmuje przewodów połączeniowych, gniazdek i baterii. Jakakolwiek inna odpowiedzialność, w szczególności w odniesieniu do szkód pośrednich, jest całkowicie wykluczona. Więcej informacji zawiera aplikacja Béaba & Moi, do której pobrania ze sklepu App Store lub Google Play zachęcamy.

SPECYFIKACJE TECHNICZNE

Model: Baby10QM

Rozdzielczość: 2580(H) x 1440(V)

Obiektyw i pole widzenia (H/V/D): F2.0, 90° / 50° / 110°

Odległość w podczerwieni (IR): Do 6 m (19,7 ft)

Temperatura pracy: 0°C do 40°C

Pamięć lokalna: Karta TF (do 256 GB)

Wejście zasilania: DC 5V / 2A (kamera) i DC 5V / 1A (ekran)

Pobór mocy: Do 4,5 W

Zgodne systemy operacyjne telefonu: IOS 9 / Android 5.0 lub nowszy

Wi-Fi 2,4 GHz:

2412-2472 MHz (maksymalna moc < 20 dBm) (dla CE)

Wi-Fi 5 GHz:

5150-5725 MHz (maks. moc < 23 dBm) (dla CE)

5725-5850 MHz (maks. moc < 14 dBm)

5150-5850 MHz (maks. moc < 23 dBm)

Wi-Fi Halow:

866 MHz (maks. moc < 20 dBm)

Bluetooth:

2400-2483,5 MHz (maks. moc < 20 dBm)

Model: Baby1M

Rozdzielczość: 1280(H) x 720(V)

Pojemność baterii: 3000 mAh

Temperatura pracy: 0°C do 40°C

Pamięć lokalna: Karta TF (do 128 GB)

Wejście zasilania: DC 5V / 1A

Wi-Fi Halow:

866 MHz (maks. moc < 20 dBm) (dla CE)

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

BEABA oświadcza, że urządzenia radiowe typu Zen Smart AI, modele Baby10QM + 1M, są zgodne z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod adresem:

<https://www.beaba.com>

I. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ	116
1. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ	116
2. Меры предосторожности при использовании	117
II. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ	118
III. ПОДГОТОВКА К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ	119
A. Детский блок	119
B. Родительский блок	119
C. Связь между двумя устройствами и рабочее расстояние	119
IV. ОПИСАНИЕ КАМЕРЫ. ДЕТСКИЙ БЛОК	120
V. ОПИСАНИЕ ПРИЕМНИКА. РОДИТЕЛЬСКИЙ БЛОК	121
VI. МОНТАЖ	122
VII. ОБЩИЕ ПАРАМЕТРЫ	123
VIII. ПОДКЛЮЧЕНИЕ	124
IX. ИНТЕРФЕЙС РОДИТЕЛЬСКОГО БЛОКА (ПРИЕМНИК)	128
X. ИЗМЕРЕНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ И ВЛАЖНОСТИ	130
XI. Интеллектуальная помощь	130
XII. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ. ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ	132
XIII. ОЧИСТКА И УХОД	133

ПРИВЕТСТВИЕ

Благодарим вас за покупку видеонаблюдения ZEN SMART AI. Уже скоро вы сможете наблюдать за своим ребенком и слышать его, находясь от него на расстоянии. Но прежде всего мы рекомендуем внимательно прочитать эту инструкцию по эксплуатации, чтобы обеспечить наиболее эффективное использование изделия и его сохранность в течение оптимального срока службы.

I. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ

Прочтите и сохраните эту инструкцию. Обратите внимание на все предупреждения.



1. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ВО ИЗБЕЖАНИЕ

**РИСКА УДУШЕНИЯ ОБЯЗАТЕЛЬНО
УБЕДИТЕСЬ В ТОМ, ЧТО РЕБЕНОК НИКОИМ
ОБРАЗОМ НЕ МОЖЕТ ДОТЯНУТЬСЯ ДО
КАБЕЛЯ АДАПТЕРА. РАЗМЕЩАЙТЕ АДАПТЕР НА
РАССТОЯНИИ НЕ МЕНЕЕ 1 МЕТРА ОТ РЕБЕНКА.**



ВНИМАНИЕ: во избежание риска взрыва, поражения электрическим током, короткого замыкания или перегрева придерживайтесь перечисленных далее правил.

- Не погружайте родительский или детский блок, а также зарядное устройство в воду и не мойте их под краном.
- Держите аккумулятор на расстоянии от источников чрезмерного тепла, таких как радиаторы, обогреватели, духовки, кухонные плиты или другие устройства, выделяющие тепло.
- Во избежание перегрева не накрывайте видеоняню полотенцем, одеялом или другими предметами.
- Не касайтесь контактов разъема острыми или металлическими предметами. При постоянном использовании адаптер детского блока может нагреваться. Такая реакция является нормальной и не должна вас беспокоить.

2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ

- Используйте это устройство только для целей, указанных в этом руководстве.
- Установите детский блок так, чтобы он обеспечивал наилучший обзор малыша в кроватке. Установите его на ровной поверхности, например на комод, столе или полке.
- Для обеспечения максимальной эффективности работы видеоняни и минимального уровня помех не рекомендуется подключать другие электрические устройства к той же розетке, что и видеоняню. (Не используйте многорозеточный удлинитель.)
- Перед подключением видеоняни к электросети убедитесь, что напряжение, указанное на адаптерах видеоняни, соответствует напряжению сети. Не подключайте камеру слишком близко к устройствам, работающим на частоте 2,4 ГГц (Wi-Fi или Bluetooth).
- Если родительский блок не используется, отключите его с помощью кнопки выключения (ON/OFF). Если детский блок не используется, отключите его. Установка изделия должна выполняться взрослыми.
- Во время сборки кладите самые мелкие детали в недоступное для детей место.

Присмотр со стороны взрослых

- Видеоняня является вспомогательным устройством и обеспечивает дополнительное спокойствие. Она не является медицинским устройством и не заменяет присмотр взрослыми. Устройство ни в коем случае не может заменить ответственный и надлежащий присмотр со стороны взрослых: настоятельно рекомендуется в дополнение к видеоняне обеспечить регулярный присмотр за ребенком со стороны взрослых.
- Никогда не выходите из дома, оставляя ребенка дома одного, даже на короткое время.
- Не ставьте детский блок в кроватку или на игровую площадку.
- В целях безопасности не разрешайте детям играть с видеоняней.

Меры предосторожности при хранении

- Используйте и храните видеоняню при температуре от 10 °C до 35 °C.

- Храните видеосюню в защищенном от прямых солнечных лучей месте.
- Если вы считаете, что аккумулятор поврежден, остановитесь. использовать продукт. Обратитесь за помощью в службу послепродажного обслуживания BEABA. Никогда не используйте продукт с поврежденной батареей.
- Не помещайте кабель адаптера в месте, где он может быстро испортиться (под воздействием влажности, тепла и т. д.).

Замена оборудования

- Используйте предоставляемый в комплекте аккумулятор для родительского блока. Используйте только аксессуары, поставляемые производителем.
- При необходимости можно использовать адаптер того же типа.

II. ОБЗОР ПРОДУКТА

Источник питания

- Камера: требуется USB-адаптер 2A (5 В 2А). Соответствует нормативным требованиям вашей страны
- Экран: требуется USB-адаптер 1A (5 В 1А). Соответствует нормативным требованиям вашей страны

A



Камера

B



Приемник

C



Кабели USB x 2

D



Винты

E



Монтажный кронштейн

F



Руководство

G



Штифт сброса

- A. Камера
- B. Приемник
- C. Кабели USB x 2
- D. Винты

- E. Монтажный кронштейн
- F. Руководство
- G. Шлифт сброса

III. ПОДГОТОВКА К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

A. Детский блок

Подключите блок для новорожденных (камеру) к розетке с помощью USB-адаптера 2A (5V 2A) и разместите его на расстоянии не менее 1 метра от головы ребенка и не более 2,5 метров от него, чтобы обеспечить хорошее качество изображения.

Для работы детского блока он должен быть подключен к сети, так как в нем нет встроенного аккумулятора.

B. Родительский блок

Если вы включаете родительский блок в первый раз, его необходимо подключить к розетке на 8 часов для зарядки (USB-C 5V DO/1A).

Если родительский блок уже заряжен, вы можете включить его и использовать напрямую, не подключая к розетке, благодаря литиевому аккумулятору, который обеспечивает до 8 часов автономной работы.



C. Связь между двумя устройствами и рабочее расстояние

При включении родительского блока и детского блока соединение устанавливается автоматически, и оба устройства сразу же сопрягаются.

Индикатор соединения на родительском блоке представлен значком «сетевой сигнал», расположенным в верхней левой части экрана.

Когда родительский и детский блоки соединены, на индикаторе уровня сигнала отображается максимальное количество полос, равное 4. Это подтверждает, что соединение установлено. В противном случае индикатор уровня сигнала не показывает никаких полос и отображается сообщение «Нет связи».

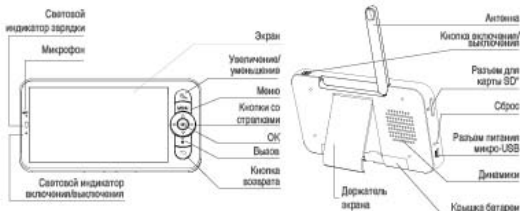
IV. ОПИСАНИЕ КАМЕРЫ - ДЕТСКИЙ БЛОК



Название	Описание
Источник питания	DC 5V/2A
Ночной свет	Выберите цвет и эффект, которые помогут успокоить ребенка.
Вызов/сопряжение	Нажмите, чтобы совершить вызов; долгое нажатие - для сопряжения камеры с экраном
Индикатор состояния	- Сплошной красный свет: плохое подключение к сети - Медленное мигание красным цветом: ожидание подключения к сети - Быстрое мигание красным: подключение к сети - Сплошной синий свет: камера работает нормально
Слот для SD-карты	Запись на SD-карту (не входит в комплект, до 256 ГБ)
Сброс	Нажмите и удерживайте кнопку в течение 5 секунд, чтобы сбросить настройки устройства (все параметры вернутся к значениям по умолчанию).

* Чтобы получить доступ к слоту для SD-карты и кнопке перезагрузки, а также закрыть объектив, поверните черную часть камеры вверх.

V. ОПИСАНИЕ ПРИЕМНИКА. РОДИТЕЛЬСКИЙ БЛОК



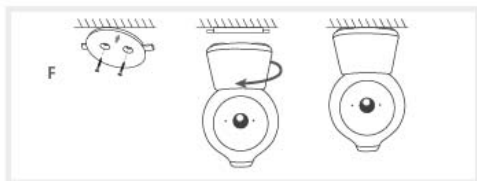
Название	Описание
Источник питания	DC 5V/ 1A
Индикатор состояния	- Жёлтый свет: монитор включён - Без света: монитор выключен
Индикатор зарядки	- Оранжевый свет: зарядка - Зелёный свет: полностью заряжен
Вызов	Активирует микрофон монитора (экран) после нажатия кнопки
Назад	Нажмите, чтобы вернуться; долгое нажатие — остановка воспроизведения музыки
Масштаб (Zoom In/Out)	Увеличение изображения до 1X, 2X или 4X
Меню	Доступ к настройкам и параметрам
Навигация	Перемещение и выбор параметров
ОК	Подтверждение выбора или активация экрана
Слот для SD-карты	Запись на SD-карту (не входит в комплект, до 256 ГБ)
Сброс (RESET)	Используйте булавку для сброса монитора
Антенна	Регулировка угла для лучшего приёма
Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ	Удерживайте 5 секунд для включения/выключения монитора
Крышка батареи	Не может быть снята отдельно; используется для обслуживания батареи и соблюдения экологических требований (требуется специальные батареи с завода)

VI. УСТАНОВКА

1) Установите камеру на ровной поверхности.



2) При необходимости вы можете использовать прилагаемый кронштейн (Е) для установки камеры.



VII. ОБЩИЕ ПАРАМЕТРЫ

- Настройка яркости
 1. Нажмите кнопку Меню (Меню) на экране, выберите .
 2. Для настройки яркости используйте кнопки со стрелками вверх и вниз.
- Настройка времени
 1. Нажмите кнопку Меню (Меню) на экране, затем выберите  > Réglage de l'heure (Настройка времени).
 2. Нажмите кнопки со стрелками, чтобы изменить дату, время и режим отображения времени.
- Настройка языка
 1. Нажмите клавишу Меню (Меню) на экране, затем выберите  > Langue (Язык).
 2. Выберите предпочтительный язык.
- Вы можете настроить звук, чтобы перевести родительский блок в бесшумный режим. Нажмите кнопку Меню и выберите  > , затем с помощью кнопок управления уменьшите громкость до минимума.

Вы будете получать только визуальные сигналы тревоги, если будут обнаружены плач или движения.
- Настройка спящего режима
Вы можете настроить спящий режим, чтобы увеличить время автономной работы.
 1. Нажмите кнопку Меню (Меню) на экране и выберите  > Mode veille (Спящий режим).
 2. Выберите спящий режим: 1 минута, 5 минут, 10 минут, 30 минут, 60 минут, или нажмите кнопку выключения для отключения этого режима.
- Карта SD*.
 1. Вы можете вставить SD-карту* в приемник и/или камеру. SD-карта* в приемнике позволяет записывать фото и видео непосредственно на приемник - подробнее см. раздел ИНТЕРФЕЙС РОДИТЕЛЬСКОГО УНИТАЗА (РЕСИВЕР) и следующие пункты данного раздела «SD-карта*».
 2. SD-карта* в камере обеспечивает автоматическую запись при обнаружении движения или звука. Вы получите уведомление на свой телефон и сможете просмотреть историю оповещений. Для более подробного изучения функций приложения обратитесь к разделу FAQ приложения Zen Connect.
 3. Нажмите кнопку Меню на экране дисплея, затем выберите  > Управление SD-картой. Вы можете просмотреть общий и оставшийся объем SD-карты*.
 4. При необходимости вы можете отформатировать SD-карту*, но не забудьте предварительно сделать резервную копию важных данных.
 5. Если SD-карта* не вставлена, появится сообщение «SD-карта* не обнаружена».

*(SD-карта в комплект не входит)
- Обновление
Убедитесь в том, что камера подключена к сети Wi-Fi частотой 2,4 ГГц / 5 ГГц.
После того как появится сообщение Mise à jour (Обновление), камеру можно обновить. Кроме этого, можно нажать кнопку Меню (Меню) на экране, затем выбрать  > Informations sur la version (Сведения о версии), чтобы проверить наличие обновлений.
- Предупреждение о низком заряде аккумулятора.
Когда уровень заряда аккумулятора экрана становится низким, на экране появляется предупреждение о низком заряде аккумулятора. Зарядите экран как можно скорее.

VIII. ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Сопряжение камеры и монитора

Включите камеру и монитор; они подключатся автоматически. Если соединение не удастся, выполните следующие действия для сопряжения устройств. Сопряжение ограничено расстоянием; определите подходящее расстояние в зависимости от силы сигнала монитора.

- Сопряжение монитора и камеры

1. Нажмите кнопку Меню на мониторе и выберите  > Камера.

Выберите камеру 1 или камеру 2, которые необходимо сопрячь.

2. Нажмите и удерживайте кнопку сопряжения на камере, пока не услышите звуковой сигнал.

3. Нажмите кнопку ОК на мониторе, чтобы начать сопряжение.

4. Если необходимо выполнить сопряжение двух камер, повторите шаги 2-4.

- Разъединить монитор и камеру

Нажмите кнопку Меню на мониторе и выберите  > Камера.

Выберите камеру 1 или камеру 2, которую нужно отменить сопряжение.

Нажмите и удерживайте кнопку ОК, чтобы отменить сопряжение.



К приемнику можно подключить не более двух камер. Если обе камеры подключены, вы сможете одновременно просматривать их на экране.

Чтобы управлять настройками камеры, перейдите в меню Настройки  > Камеры, затем с помощью кнопок со стрелками выберите Камера 1 или Камера 2 и нажмите кнопку ОК.

Если к монитору подключены обе камеры:

- Чтобы выбрать камеру, перейдите в раздел Настройки  > Камера и выберите нужную камеру (1 или 2).

- Маленький значок на главном экране показывает, какая камера выбрана в данный момент.

- Вы можете поворачивать выбранную камеру с помощью кнопок со стрелками прямо с главного экрана, при этом вы также будете слышать звук, передаваемый камерой.



- Чтобы просмотреть только одно из двух изображений в полноэкранном режиме, нажмите ОК на главном экране. Выбранная камера (см. шаги выше) будет отображаться в полноэкранном режиме.
- Чтобы вернуться к просмотру обоих изображений, снова нажмите ОК.

Процесс регистрации в приложении Béaba Zen Connect



Шаг 1:

Загрузите и откройте приложение BÉABA ZEN CONNECT и выберите «Регистрация». Введите действительный адрес электронной почты и примите правила и условия. Затем нажмите «Далее».



Шаг 2:

Введите псевдоним и пароль, которые будут использоваться для входа в приложение, а затем нажмите «Подтвердить».

Сопряжение камеры

Несколько уведомлений перед добавлением устройства:

1. Zen Smart AI поддерживает Wi-Fi роутеры с частотой 2,4 ГГц и 5 ГГц. Если камера находится очень близко к роутеру, отдайте предпочтение диапазону 5 ГГц (он быстрее). Для большей дальности действия выберите 2,4 ГГц.
2. Следуйте инструкциям и убедитесь, что пароль введен правильно.
3. Устройство должно быть настроено из учетной записи, которая станет учетной записью администратора. Управление общим доступом к камере осуществляется через учетную запись администратора. Сброс настроек камеры приведет к отключению учетной записи администратора.

1. Включите камеру

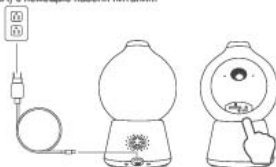
Подключите устройство к розетке (DC 5V/2A) с помощью кабеля питания.

Примечание: Если красный индикатор не мигает медленно в течение 30 секунд после включения,

нажмите и удерживайте кнопку сброса в течение 5 секунд, чтобы перезагрузить устройство,

затем перезапустите его для сопряжения с приложением.

2. Включите Bluetooth на телефоне



Сопряжение камеры с помощью метода QR-кода

- В приложении выберите «+», затем «Сканировать код» или «Сканировать код для добавления» и отсканируйте QR-код, расположенный на камере.
- Перезагрузите устройство и убедитесь, что Wi-Fi соединение стабильно.
- Завершите настройку сети.



Метод сопряжения Bluetooth

- В приложении выберите «Добавить устройство» или «+», затем «Добавить устройство».

Устройство будет обнаружено по Bluetooth и появится на экране.

Следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить сопряжение.

- Завершите настройку сети.



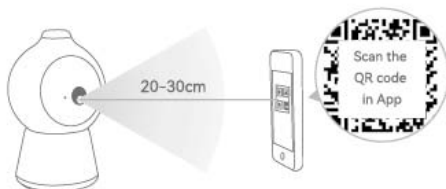
Сопряжение с приложением с помощью метода QR-кода

- В приложении выберите «Добавить устройство» или «++», затем «Добавить устройство». Выберите значок, соответствующий вашей текущей камере.
- Перезагрузите устройство и убедитесь, что соединение Wi-Fi стабильно.



- С помощью камеры отсканируйте QR-код, отображаемый на телефоне. Для лучшего соединения разместите маршрутизатор, телефон и устройство близко друг к другу.
- Завершите настройку сети.

Примечание: Интерфейс приложения может меняться в зависимости от обновлений. Проверьте последнюю версию в App Store.



IX. ИНТЕРФЕЙС РОДИТЕЛЬСКОГО БЛОКА (ПРИЕМНИК)

Положение камеры можно отрегулировать с помощью приемника или через мобильное приложение. На приемнике используйте кнопки со стрелками, а в мобильном приложении используйте кнопку Rotation (Поворот).



Ночной светильник

Включение ночного светильника: в разделе «Меню». Нажмите кнопку «Меню»  > «Выбрать» > «Активировать».

В разделе «Настройки» перейдите в раздел  > «Ночной светильник». Выберите цветовой тон и режим.

Фото и видео*

• Получение фотографий

С помощью устройства можно в любой момент сделать фотографию ребенка. Нажмите кнопку Menu (Меню) на экране, выберите  и нажмите OK, чтобы сделать фотографию.

• Сохранение видео

С помощью устройства можно в любой момент сохранить видео с ребенком. Нажмите кнопку Menu (Меню) на экране, выберите  и нажмите OK, чтобы сохранить видео.

Просмотр видео и фотографий

1. Нажмите кнопку Menu (Меню) на экране, выберите  и нажмите OK для входа в интерфейс. (Эта функция доступна только при использовании карты SD*.)
2. Выберите камеру и дату, затем фотографию или видео для просмотра и нажмите OK, чтобы открыть режим просмотра.

Для просмотра видео нажмите OK, чтобы начать или приостановить воспроизведение.

Нажмите кнопку возврата, чтобы выйти из режима просмотра и вернуться в главное меню.

Эти параметры доступны только после вставки карты микро-SD в специальный разъем приемника. Карта микро-SD* не входит в комплект поставки.



Прослушивание музыки

Чтобы успокоить ребенка, можно включать музыку.

На устройстве доступны несколько успокаивающих музыкальных композиций.

Нажмите кнопку Меню (Меню) на экране, выберите  и нажмите ОК, чтобы открыть меню с музыкальными композициями.

Вы можете выбирать разные музыкальные композиции, менять их, выбирать музыкальный цикл и регулировать громкость музыки.



Напоминание о кормлении

Вы можете добавлять напоминания о кормлении.

1. Нажмите кнопку Меню (Меню) на экране и выберите  > Rappel des repas (Напоминание о кормлении).
2. Нажмите кнопки со стрелками и выберите один из четырех параметров времени, затем нажмите ОК, чтобы начать настройку времени.
3. Чтобы настроить напоминания о кормлении, нажмите клавиши со стрелками вправо и влево, затем вверх и вниз, чтобы изменить значение часов, минут и секунд.
4. Нажмите ОК, чтобы сохранить параметры.
5. Напоминания о кормлении можно включать и отключать. Кроме этого, можно установить до четырех напоминаний о кормлении в день. По истечении установленного времени на экране появляется сигнал тревоги...



X. ИЗМЕРЕНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ И ВЛАЖНОСТИ

Вы можете контролировать температуру и влажность в комнате ребенка в режиме реального времени. Если температура и влажность отличаются от установленных значений, появится сигнал тревоги.

1. Нажмите кнопку Меню на экране дисплея, затем выберите  Обнаружение влажности.
2. С помощью кнопок со стрелками вверх и вниз выберите нужные значения температуры и влажности.
3. При настройке опции используйте кнопки со стрелками влево и вправо для переключения между опциями, а кнопки вверх и вниз - для настройки значений и единиц измерения.
4. Нажмите ОК, чтобы сохранить настройки.
5. Включите эту опцию, если хотите получать сигнал тревоги, когда температура или влажность выходят за пределы выбранного диапазона.



XI. ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫЕ ОПОВЕЩЕНИЯ

Zen Smart AI jest wyposażony w inteligentną technologię, która zapewnia pomoc opartą na sztucznej inteligencji.

Technologia ta oferuje orientacyjne alerty i dodatkowe wsparcie. Nie zastępuje ona jednak nadzoru osoby dorosłej.

Niektóre sytuacje mogą nie zostać wykryte lub alerty mogą zostać uruchomione niepotrzebnie. Aby zmniejszyć to ryzyko, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami.

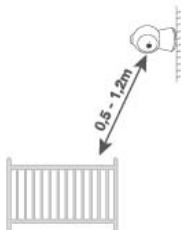
Funkcja wykrywania przewrócenia jest odpowiednia dla dzieci, które nie potrafią jeszcze siedzieć.

Kamerę należy zainstalować przy ścianie nad łóżeczkiem i z boku, w odległości od 0,5 m do 1,2 m od łóżeczka.

Dziecko powinno spać bez zabawek i pluszaków.

Upewnij się, że przewód zasilający znajduje się poza zasięgiem dziecka.

Nie wieszaj kamery na łóżeczku dziecka.



Интеллектуальные оповещения на мониторе

Вы можете настроить различные типы интеллектуальных оповещений для обнаружения движений, звуков, плача и переворачивания ребенка.

1. Нажмите кнопку Меню на экране дисплея, затем выберите  Smart Care.
2. С помощью кнопок со стрелками вверх и вниз выберите опцию, затем нажмите ОК, чтобы начать настройку.
3. При настройке режима обнаружения используйте кнопки со стрелками влево и вправо для переключения опций, а кнопки вверх и вниз - для настройки чувствительности.
4. Чтобы настроить громкость сигнала тревоги, используйте кнопки со стрелками влево и вправо.
5. Нажмите ОК, чтобы сохранить настройки.
6. При активном обнаружении включается сигнал тревоги. Нажмите ОК, чтобы остановить тревогу.

Оповещения могут быть визуальными и/или звуковыми.



Интеллектуальные оповещения в приложении Béaba Zen Connect

Нажмите на значки в левом нижнем углу главного экрана приложения или перейдите в раздел «Настройки»  > «Умный уход», чтобы настроить функции умной помощи.



XII. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ. ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ

Проблемы	Возможные причины	Способы решения
Если сигнал не стабилен (потеря сигнала)	Помехи нарушают сигнал или приемник находится слишком далеко от камеры	Переместите камеру и приемники подальше от устройств, использующих Wi-Fi, которые могут нарушить сигнал / используйте приложение для доступа к камере со смартфона
Изображение, сделанное камерой, не отображается на экране приемника.	Проверьте, подключен ли приемник к камере. 	Если причина не в этом, попробуйте для начала связать камеру и приемник.
Не удается найти кнопку сопряжения.	Кнопка сопряжения находится на передней стороне камеры.	Нажмите и удерживайте кнопку в течение трех секунд, затем выполните инструкции на экране. Чтобы открыть интерфейс сопряжения экрана, нажмите кнопку Menu (Меню) на экране и выберите  > Gestion des caméras (Управление камерами).
Что делать, если экран заблокирован и не реагирует при нажатии кнопки?	Экран необходимо перезагрузить.	Нажмите кнопку перезагрузки экрана с помощью ключа, затем нажмите и удерживайте кнопку питания экрана для перезапуска.
Почему камера или экран не распознает карту SD*?	Проверьте, правильно ли вставлена карта SD*.	Необходимый формат — FAT32.
Почему на мой мобильный телефон не приходят уведомления приложения во время подключения камеры к экрану?	На телефоне уведомления выключены.	Убедитесь в том, что приложение запущено на телефоне и соответствующие уведомления включены.
Я не могу подключить камеру к экрану или камеру к мобильному приложению.	Отсканируйте этот QR-код, чтобы просмотреть обучающий видеоролик, объясняющий, как подключить камеру к экрану и камеру к мобильному приложению.	

ХІІІ. ОЧИСТКА И УХОД

Предупреждение. Ни в коем случае не используйте химические очистители, спреи или жидкие моющие средства. - Перед чисткой необходимо отключить все адаптеры питания. - Перед тем как вставить или заменить аккумулятор, убедитесь в том, что руки сухие. - Для очистки видеосъемки можно использовать только влажную ткань.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ И УТИЛИЗАЦИЯ -

Это устройство и его комплектующие изготовлены из высококачественных материалов. В частности, литиевые аккумуляторы могут быть переработаны и использованы повторно. - Не выбрасывайте изделие с обычными бытовыми отходами. Ознакомьтесь с правилами раздельного сбора отходов и утилизации электрического и электронного оборудования, действующими в вашем регионе. Сдайте изделие в пункт приема электронного и электрического оборудования для утилизации.

ГАРАНТИЯ

На видеосъемку ZEN SMART AI от компании BEABA предоставляется гарантия в течение 24 месяцев с даты покупки. В течение этого периода мы гарантируем бесплатный ремонт любой неисправности, вызванной дефектом материала или производственным браком. Эта гарантия подлежит окончательной оценке импортера. Для получения дополнительной информации или поддержки посетите веб-сайт Béaba или обратитесь в центр обслуживания покупателей компании Béaba.

- Если возникла неисправность, прежде всего проверьте руководство пользователя.
- Если в руководстве нет четкого ответа, свяжитесь с поставщиком видеосъемки через веб-сайт www.beaba.com.

АННУЛИРОВАНИЕ ГАРАНТИИ

- В случае неправильного использования, подключения и (или) неправильной установки аккумулятора, использования неоригинальных деталей или аксессуаров, небрежности, а также в случае возникновения неисправностей, вызванных воздействием влаги, огня, наводнением, молнией или стихийным бедствием.
- В случае несанкционированного изменения и (или) ремонта, выполненного третьими лицами.
- В случае неправильной транспортировки устройства без соответствующей упаковки, а также в случае отсутствия гарантийного талона и подтверждения покупки. Гарантия не распространяется на соединительные кабели, вилки и батарейки. Любая другая ответственность, включая косвенный ущерб, исключается. Чтобы получить дополнительную информацию, скачайте приложение Béaba & Moi в App Store или Google Play.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель: Baby10QM

Разрешение: 2560 (H) x 1440 (V)

Объектив и поле зрения (H/V/D): F2.0, 90° / 50° / 110°

Инфракрасное (ИК) расстояние: До 6 м (19,7 футов)

Рабочая температура: 0°C - 40°C

Локальное хранилище: TF-карта (до 256 ГБ)

Вход питания: DC 5V / 2A (камера) и DC 5V / 1A (экран)

Потребляемая мощность: До 4,5 Вт

Совместимые операционные системы телефонов: IOS 9 / Android 5.0 или более поздняя версия

Wi-Fi 2,4 ГГц:

2412-2472 МГц (максимальная мощность < 20 дБм) (Для CE)

Wi-Fi 5 ГГц:

5150-5725 МГц (максимальная мощность < 23 дБм) (Для CE)

5725-5850 МГц (Максимальная мощность < 14 дБм)

5150-5850 МГц (Максимальная мощность < 23 дБм)

Wi-Fi HaLow:

866 МГц (Максимальная мощность < 20 дБм)

Bluetooth:

2400-2483,5 МГц (Максимальная мощность < 20 дБм)

Модель: Baby1M

Разрешение: 1280(H) x 720(V)

Емкость аккумулятора: 3000 мАч

Рабочая температура: 0°C - 40°C

Локальное хранилище: TF-карта (до 128 ГБ)

Вход питания: DC 5V / 1A

Wi-Fi HaLow:

866 МГц (максимальная мощность < 20 дБм) (Для CE)

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

BEABA заявляет, что радиоборудование типа Zen Smart AI, модели Baby10QM + 1M, соответствует Директиве 2014/53/EU.

Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по адресу:

<https://www.beaba.com>

I. AVVERTENZE E PRECAUZIONI PER L'USO	135
1. Avvertenze	135
2. Precauzioni per l'uso	136
II. PANORAMICA DEL PRODOTTO	137
III. PRIMA DELL'UTILIZZO	138
a. Unità Bebè	138
b. Unità Genitore	138
c. Collegamento delle due unità e distanza d'utilizzo	138
IV. DESCRIZIONE TELECAMERA – UNITÀ BEBÈ	139
V. DESCRIZIONE RICEVITORE - UNITÀ GENITORE	140
VI. INSTALLAZIONE	141
VII. PARAMETRI GENERALI	142
VIII. CONNESSIONE	143
IX. X. INTERFACCIA UNITÀ GENITORE (RICEVITORE)	147
X. MISURAZIONE DELLA TEMPERATURA E DELL'UMIDITÀ	149
XI. ASSISTENZA INTELLIGENTE	149
XII. SOLUZIONE DEI PROBLEMI – FAQ	151
XII. PULIZIA E MANUTENZIONE	152

BENVENUTO

Grazie per aver acquistato il nostro ascolta-bebè video ZEN SMART AI; sarete presto in grado di vedere e di ascoltare il vostro bebè a distanza. Ma prima di tutto, vi invitiamo a leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso, per poter utilizzare al meglio il nostro prodotto e conservarlo per una durata di vita ottimale.

I. AVVERTENZE E PRECAUZIONI PER L'USO

Leggere e conservare le presenti istruzioni. Tener conto di tutte le avvertenze.

1. AVVERTENZE



PER EVITARE QUALSIASI RISCHIO DI STRANGOLAMENTO, È ESSENZIALE CONTROLLARE CHE IL BEBÈ NON POSSA MAI RAGGIUNGERE IL CAVO DELL'ADATTATORE. POSIZIONARE L'ADATTATORE AD ALMENO 1 METRO DI DISTANZA DAL BEBÈ.



ATTENZIONE: per evitare rischi d'esplosione, di scosse elettriche, di corto-circuito o di surriscaldamento:

- **Non immergere l'unità Genitore o Bebè né il caricatore nell'acqua e non pulirli sotto il rubinetto.**
- **Tenere la batteria al riparo da fonti di calore eccessivo, come radiatori, riscaldamento, forni, fornelli di cucina o altri apparecchi che generano calore.**
- **Per evitare il surriscaldamento, non coprire l'ascolta-bebè con asciugamani, coperte o altri oggetti.**
- **Non toccare i contatti della presa con oggetti appuntiti o metallici.**

In caso di uso continuativo, l'adattatore dell'unità Bebè potrebbe diventare caldo al tatto. Questa condizione è normale e non deve preoccupare.

2. PRECAUZIONI PER L'USO

- Utilizzare quest'apparecchio soltanto per l'uso descritto nel presente manuale.
- Posizionare l'unità Bebè in modo da avere la visione migliore del vostro bebè nella culla. Posizionarla su una superficie piana, come un comodò, una scrivania o una mensola.
- Per una migliore performance del vostro ascolta-bebè video e per ridurre le interferenze, vi consigliamo di non collegare altri apparecchi elettrici nella stessa presa di corrente oltre al vostro ascolta-bebè video. (Non usare prese multiple).
- Prima di collegare l'ascolta-bebè video alla rete, accertarsi che la tensione indicata sugli adattatori dell'ascolta-bebè video corrisponda alla tensione di rete. Non collegare la telecamera troppo vicino ad apparecchi che funzionano sulla frequenza 2.4Ghz (wifi o bluetooth).
- Se l'unità Genitore non è utilizzata, spegnerla usando il pulsante d'arresto (ON / OFF). Scollegare l'unità Bebè se non è utilizzata.
- Il prodotto deve essere installato da persone adulte. Tenere i pezzi più piccoli lontano dai bambini durante l'assemblaggio.

Supervisione da parte di adulti

- L'ascolta-bebè video è destinato ad offrire assistenza e a donare un'ulteriore serenità d'animo. Esso non deve essere inteso come un dispositivo medico né come sostituto alla sorveglianza di un adulto. Non potrebbe in alcun caso sostituire la sorveglianza responsabile ed adeguata da parte di un adulto: si raccomanda vivamente che un adulto sorvegli regolarmente il bebè in aggiunta all'ascolta-bebè video.
- Non abbandonare mai la casa se il bebè è da solo, neanche per un istante.
- Non posizionare mai l'unità Bebè all'interno della culla o di uno spazio giochi. 3
- Per la loro sicurezza, non permettere mai ai bambini di giocare con l'ascolta-bebè video.

Precauzioni per lo stoccaggio

- Utilizzare e sistemare l'ascolta-bebè video in un ambiente dove la temperatura sia compresa tra 10° C e 35° C.

- Tenere l'ascolta-bebè in un ambiente al riparo dalla luce solare diretta.
- Se si sospetta che la batteria sia danneggiata, smettere di usare il prodotto. Contattare il servizio di assistenza BEABA per assistenza. Non utilizzare mai un prodotto con una batteria danneggiata.
- Non collocare il cavo dell'adattatore in un luogo in cui potrebbe usarsi rapidamente (umidità/calore, ecc.).

Sostituzione del materiale

- Utilizzare la batteria fornita per l'unità Genitore. Utilizzare soltanto gli accessori forniti dal fabbricante.
- In caso di necessità si può utilizzare un altro adattatore dello stesso tipo di quello fornito. «

IL PANORAMICA DEL PRODOTTO

Alimentazione

- Fotocamera: richiede un adattatore USB da 2A (5V 2A). Soddisfa i requisiti normativi del vostro Paese
- Schermo: richiede un adattatore USB da 1A (5V 1A). Soddisfa i requisiti normativi del vostro Paese

A



Telecamera

B



Ricevitore

C



Cavi USB x 2

D



Viti

E



Staffa di montaggio

F



Manuale

G



Pin di reset

- A. Telecamera
- B. Ricevitore
- C. Cavi USB x 2
- D. Viti

- E. Staffa di montaggio
- F. Manuale
- G. Pin di reset

III. PRIMA DELL'UTILIZZO

a. Unità Bebè

Collegare l'unità bambino (telecamera) a una presa di corrente utilizzando un adattatore USB da 2A (5V 2A) e posizionarla ad almeno 1 metro di distanza dalla testa del bambino e fino a 2,5 metri dal bambino per garantire una buona qualità delle immagini.

Per funzionare, l'unità bambino deve rimanere collegata alla presa di corrente, poiché non dispone di una batteria incorporata.

b. Unità Genitore

Se si accende l'unità genitore per la prima volta, è necessario collegarla a una presa di corrente per 8 ore per caricarla (USB-C 5V DC/1A).

Se l'unità genitore è già carica, è possibile accenderla e utilizzarla direttamente senza collegarla, grazie alla batteria al litio che garantisce fino a 8 ore di autonomia.



c. Collegamento delle due unità e distanza d'utilizzo

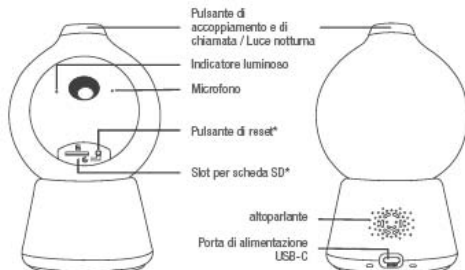
Quando l'unità genitore e l'unità bambino sono accese, la connessione viene stabilita automaticamente e le due unità vengono immediatamente accoppiate.

L'indicatore di connessione sull'unità genitore è rappresentato dall'icona «segnale di rete» situata in alto a sinistra sullo schermo.

Quando l'unità genitore e l'unità bambino sono collegate, l'indicatore di potenza del segnale visualizza il numero massimo di barre, ovvero 4. Questo conferma che la connessione è stata stabilita.

In caso contrario, l'indicatore di potenza del segnale non mostra alcuna barra e viene visualizzato il messaggio «No Link».

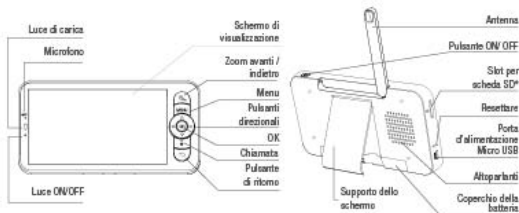
IV. DESCRIZIONE TELECAMERA - UNITÀ BEBÉ



Nome	Descrizione
Alimentazione	DC 5V/2A
Luce notturna	Scaglie il colore e l'effetto desiderati per calmare il bambino.
Chiamata/Accoppiamento	Premere per effettuare una chiamata; premere a lungo per associare la videocamera allo schermo
Indicatore di stato	• Luce rossa fissa: connessione di rete insufficiente • Lampeggio rosso lento: in attesa di connessione alla rete • Lampeggio rosso veloce: connessione alla rete • Luce blu fissa: la telecamera funziona normalmente
Slot per scheda SD	Registrazione su scheda SD (non inclusa, fino a 256 GB)
Reset	Tenere premuto per 5 secondi per resettare il dispositivo (tutte le impostazioni torneranno ai valori predefiniti).

* Per accedere allo slot per schede SD e al pulsante di ripristino, nonché per coprire l'obiettivo, ruotare la parte nera della fotocamera dal basso verso l'alto.

V. DESCRIZIONE REGISTATORE - UNITÀ CARENTE



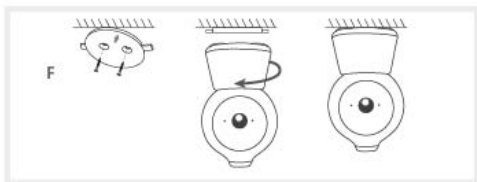
Nome	Descrizione
Alimentazione	DC 5V/1A
Indicatore stato d'uso	• Luce gialla: Monitor acceso • Nessuna luce: Monitor spento
Indicatore di carica	• Luce arancione: In carica • Luce verde: Carica completa
Chiamata	Attiva il microfono del monitor (schermo) dopo aver premuto il pulsante
Indietro	Premi per tornare indietro; pressione prolungata per interrompere la riproduzione musicale
Zoom In/Out	Regola l'ingrandimento dell'immagine a 1X, 2X o 4X
Menu	Accedi alle impostazioni e opzioni
Navigazione	Naviga e seleziona le opzioni
OK	Conferma le selezioni o attiva lo schermo
Slot per scheda SD	Registrazione su scheda SD (non inclusa, fino a 256 GB)
RESET	Usa una graffetta per resettare il monitor
Antenna	Regola l'angolo per una migliore ricezione
Pulsante ON/OFF	Tieni premuto per 5 secondi per accendere/spegnere il monitor
Coperchio batteria	Non rimovibile singolarmente; utilizzato per la manutenzione della batteria e requisiti ambientali (batterie specifiche richieste in fabbrica)

VI. INSTALLAZIONE

1) Installare la telecamera su una superficie piana.



2) Se necessario, è possibile utilizzare la staffa in dotazione (E) per montare la telecamera.



VII. PARAMETRI GENERALI

• Regolazione della luminosità:

1. Premere il pulsante Menu sullo schermo di visualizzazione, selezionare .
2. Premere i pulsanti direzionali SU e GIÙ per regolare la luminosità.

• Regolazione dell'ora:

1. Premere il pulsante Menu sullo schermo di visualizzazione, poi selezionare  > Regolazione dell'ora.
2. Premere i pulsanti direzionali per modificare la data, l'ora e la modalità di visualizzazione dell'ora.

• Impostazione della lingua:

1. Premere il pulsante Menu sullo schermo di visualizzazione, poi selezionare  > Lingua.
2. Selezionare la lingua di vostra scelta.

• Regolare il volume

È possibile regolare il volume per mettere l'unità genitore in modalità silenziosa. Premere il pulsante Menu, selezionare  >, quindi utilizzare i tasti direzionali per abbassare il volume al minimo. Riceverete solo allarmi visivi in caso di pianto o movimenti rilevati.

• Configurare la modalità standby:

È possibile configurare la modalità standby per aumentare l'autonomia di standby.

1. Premere il pulsante Menu sullo schermo di visualizzazione e selezionare  > Modalità standby.
2. Selezionare la modalità standby: 1 minuto, 5 minuti, 10 minuti, 30 minuti, 60 minuti o premere « spegnere » per disattivarla.

• Scheda SD*:

1. È possibile inserire una scheda SD* nel ricevitore e/o nella videocamera. La scheda SD* nel ricevitore consente di registrare foto e video direttamente sul ricevitore - per maggiori dettagli, consultare la sezione INTERFACCIA UNITÀ PARENTE (RICEVITORE) e i punti successivi di questa sezione «Scheda SD*».
2. La scheda SD* della telecamera consente la registrazione automatica quando viene rilevato un movimento o un suono. L'utente riceverà una notifica sul telefono e potrà visualizzare la cronologia degli avvisi. Per approfondire le funzioni dell'applicazione, consultare la sezione FAQ dell'applicazione Zen Connect.
3. Premere il pulsante Menu sul display, quindi selezionare  > Gestione scheda SD. È possibile visualizzare la capacità totale e residua della scheda SD*.
4. È possibile formattare la scheda SD* come necessario, ma assicurarsi di eseguire prima il backup dei dati importanti.
5. Se non è inserita alcuna scheda SD*, appare il messaggio «Nessuna scheda SD* rilevata».

*(La scheda SD non è inclusa)

• Aggiornamento:

Assicuratevi che la vostra telecamera sia collegata ad una rete Wi-Fi da 2.4 GHz OU ou 5 GHz.

Potete aggiornare la vostra telecamera quando compare l'avviso di Aggiornamento. Oppure premere su Menu sullo schermo di visualizzazione, poi selezionare  > Informazioni sulla versione, per verificare se c'è un aggiornamento.

• Segnalazione di batteria bassa:

Quando la batteria dello schermo è bassa, comparirà la segnalazione di batteria bassa sullo schermo. Ricaricare la batteria dello schermo appena possibile.

VIII. CONNESSIONE

Accoppiamento della telecamera e del monitor

Accendere la telecamera e il monitor; si collegheranno automaticamente. Se la connessione non riesce, seguire la procedura seguente per accoppiare i dispositivi. L'accoppiamento è limitato dalla distanza; determinare la distanza appropriata in base alla potenza del segnale del monitor.

• Accoppiamento del monitor e della telecamera

- 1 Premere il pulsante Menu sul monitor e selezionare  > Telecamera.
Selezionare la telecamera 1 o la telecamera 2 che si desidera accoppiare.
2. Tenere premuto il pulsante di accoppiamento sulla telecamera finché non si sente il suono di richiesta.
3. Premere il pulsante OK sul monitor per avviare l'associazione.
4. Se è necessario accoppiare due telecamere, ripetere i passaggi da 2 a 4.

• Disaccoppiamento del monitor e della telecamera

Premere il pulsante Menu sul monitor e selezionare  > Telecamera.
Selezionare la telecamera 1 o la telecamera 2 che si desidera disaccoppiare.
Tenere premuto il pulsante OK per rilasciare l'accoppiamento.



È possibile collegare al ricevitore fino a due telecamere. Se entrambe le telecamere sono collegate, sarà possibile visualizzarle contemporaneamente sullo schermo.

Per gestire le impostazioni di una telecamera, accedere a Impostazioni  > Telecamera, quindi utilizzare i pulsanti freccia per selezionare Telecamera 1 o Telecamera 2 e premere il pulsante OK. Quando entrambe le fotocamere sono collegate al monitor:

- Per selezionare una telecamera, accedere a Impostazioni  > Telecamera e scegliere la telecamera desiderata (1 o 2).
- Una piccola icona nella schermata iniziale indica quale telecamera è attualmente selezionata.
- È possibile ruotare la telecamera selezionata utilizzando i pulsanti freccia direttamente dalla schermata iniziale; inoltre, è possibile ascoltare l'audio trasmesso dalla telecamera.



- Per visualizzare solo una delle due immagini a schermo intero, premere OK dalla schermata iniziale. La telecamera selezionata (vedere i passaggi precedenti) verrà visualizzata a schermo intero.
- Per tornare a visualizzare entrambe le immagini, premere nuovamente OK.

Procedura di registrazione sull'applicazione Béaba Zen Connect



Fase 1:

Scaricare e aprire l'applicazione BÉABA ZEN CONNECT e selezionare «iscritti». Inserire un indirizzo e-mail valido e accettare i termini e le condizioni. Quindi premere «Avanti».



Fase 2:

Inserire un nickname e una password che verranno utilizzati per accedere all'app, quindi premere «Conferma».

Accoppiamento della telecamera

Alcune notifiche prima di aggiungere il dispositivo:

1. Zen Smart AI supporta sia i router Wi-Fi a 2,4 GHz che a 5 GHz. Se la fotocamera è molto vicina al router, preferire la banda a 5 GHz (più veloce). Per una migliore portata, selezionare 2,4 GHz.
2. Seguire le istruzioni e assicurarsi che la password sia inserita correttamente.
3. Il dispositivo deve essere configurato da un account che diventerà l'account amministratore. La condivisione dell'accesso alla telecamera viene gestita tramite l'account amministratore. La reimpostazione della telecamera comporta la disconnessione dell'account amministratore.

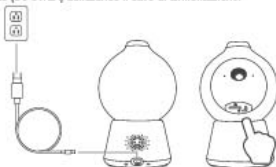
1. Accendere la fotocamera

Collegare il dispositivo a una presa di corrente (DC 5V/2A) utilizzando il cavo di alimentazione.

Nota: se la luce rossa non lampeggia lentamente entro 30 secondi dall'accensione,

tenere premuto il pulsante di reset per 5 secondi per resettare il dispositivo, quindi riavviarlo per accoppiarlo con l'app.

2. Abilitare il Bluetooth sul telefono



Accoppiamento della fotocamera tramite il metodo del codice QR

- Nell'app, selezionare «+», quindi «Scansione codice» o «Scansione codice da aggiungere» e scansionare il codice QR situato sulla fotocamera.
- Resetare il dispositivo e assicurarsi che la connessione Wi-Fi sia stabile.
- Completare l'impostazione della rete.



Metodo di accoppiamento Bluetooth

- Nell'app, selezionare «Aggiungi un dispositivo» o «+», quindi «Aggiungi un dispositivo». Il dispositivo verrà rilevato tramite Bluetooth e apparirà sullo schermo. Seguire le istruzioni sullo schermo per completare l'accoppiamento.
- Completare l'impostazione della rete.



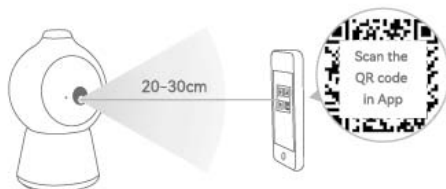
Accoppiamento dell'app tramite il metodo del codice QR

- Nell'app, selezionare «Aggiungi un dispositivo» o «+», quindi «Aggiungi un dispositivo». Selezionare l'icona corrispondente alla telecamera attuale.
- Resetare il dispositivo e assicurarsi che la connessione Wi-Fi sia stabile.



- Utilizzare la fotocamera per scansionare il codice QR visualizzato sul telefono. Per una migliore connettività, posizionare il router, il telefono e il dispositivo l'uno vicino all'altro.
- Completare l'impostazione della rete.

Nota: L'interfaccia dell'applicazione può variare a seconda degli aggiornamenti. Controllare l'App Store per la versione più recente.



IX. INTERFACCIA UNITÀ GENITORE (RICEVITORE)

È possibile regolare la posizione della telecamera tramite il ricevitore o tramite l'applicazione mobile. Sul ricevitore con i pulsanti direzionali, sull'applicazione mobile con il pulsante « Rotazione ».



Luce notturna

Per accendere la luce notturna: Tramite il Menu, premi il pulsante «Menu» > quindi seleziona  > e seleziona «On».

Tramite le impostazioni, vai a  > Luce notturna. Seleziona il colore e la modalità desiderati

Foto & Video*

- Scattare una foto:

Potete scattare una foto quando desiderate conservare un'immagine del vostro bebè.

Premere il pulsante Menu dello schermo di visualizzazione, selezionare  e premere OK per scattare una foto.

- Registrare un video:

Potete registrare un video quando desiderate conservare un momento prezioso del vostro bebè.

Premere il pulsante Menu dello schermo di visualizzazione, selezionare  e premere OK per registrare un video.

- Vedere le foto e i video registrati:

1. Premere il pulsante Menu dello schermo di visualizzazione, selezionare  e premere OK per entrare nell'interfaccia. (Funzione disponibile soltanto con una scheda SD*).

2. Selezionare la telecamera e la data, poi la foto o il video che desiderate vedere e premere OK per entrare nella modalità visualizzazione.

Per un video, premere OK per riprodurlo o metterlo in pausa nella modalità visualizzazione.

Premere il pulsante di ritorno per uscire dalla modalità visualizzazione e tornare al Menu principale.

**Queste opzioni sono disponibili soltanto se si inserisce una scheda micro SD* nella slot del ricevitore prevista allo scopo. Scheda micro SD* non fornita.*



Riproduzione di musica.

Potete riprodurre della musica per calmare il vostro bebè.

Sono disponibili varie musiche rilassanti.

Premere il pulsante Menu dello schermo di visualizzazione, selezionare  e premere OK per entrare nell'interfaccia musica.

Potete selezionare musiche diverse, cambiare la musica, la sequenza della musica e regolare il volume.



Promemoria pasti

Potete inserire dei promemoria pasti.

1. Premere il pulsante Menu sullo schermo di visualizzazione e selezionare  > Promemoria pasti
2. Premere i pulsanti direzionali e scegliere tra le 4 opzioni di orario; premere OK per iniziare l'impostazione degli orari.
3. Per configurare i promemoria dei pasti, premere i tasti direzionali SINISTRA e DESTRA, poi SU e GIÙ, per aggiornare le ore, i minuti e i secondi.
4. Premere OK per registrare i parametri.
5. Potete attivare o disattivare i promemoria dei pasti. Potete anche impostare fino a 4 promemoria pasti al giorno. E quando è giunta l'ora programmata, una segnalazione si visualizza sullo schermo.



X. MISURAZIONE DELLA TEMPERATURA E DELL'UMIDITÀ

Potete controllare in tempo reale la temperatura e l'umidità della stanza del vostro bebè. Quando la temperatura e l'umidità sono diverse da quelle stabilite, riceverete un avviso che ve lo segnalerà.

1. Premere il pulsante Menu sullo schermo di visualizzazione, poi selezionare  > Rilevamento dell'umidità.
2. Premere i tasti direzionali SU e GIÙ per selezionare la temperatura e l'umidità desiderate.
3. Quando si comincia a configurare un'opzione, premere i tasti direzionali SINISTRA e DESTRA per cambiare opzione e premere i tasti direzionali SU e GIÙ per cambiare i valori e le unità.
4. Premere OK per registrare i parametri.
5. Richiamo di superamento limiti: da attivare se si desidera ricevere un avviso quando la temperatura e l'umidità non sono conformi ai valori prescelti.



XI. ASSISTENZE INTELLIGENTI

Lo Zen Smart AI è dotato di una tecnologia intelligente che fornisce assistenza basata sull'intelligenza artificiale.

Questa tecnologia offre avvisi indicativi e un supporto supplementare. Tuttavia, non sostituisce la supervisione di un adulto.

Alcune situazioni potrebbero non essere rilevate o gli avvisi potrebbero essere attivati inutilmente. Per ridurre questi rischi, seguire le istruzioni riportate di seguito.

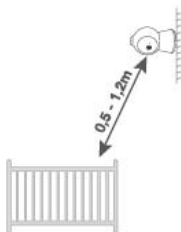
L'assistenza per il rilevamento del ribaltamento è adatta ai bambini che non sono ancora in grado di stare seduti.

Installare la telecamera contro una parete sopra il letto e di lato, a una distanza compresa tra 0,5 m e 1,2 m dal letto.

Il bambino deve dormire senza giocattoli o animali di peluche.

Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia fuori dalla portata dei bambini.

Non appendere la telecamera al letto del bambino.



Avvisi intelligenti sul monitor

È possibile configurare diversi tipi di avvisi intelligenti per rilevare i movimenti, i suoni, il pianto e il ribaltamento del bambino.

1. Premere il pulsante Menu sul display, quindi selezionare  Smart Care.
 2. Utilizzare i pulsanti freccia su e giù per selezionare un'opzione, quindi premere OK per iniziare la configurazione.
 3. Quando si imposta una modalità di rilevamento, utilizzare i pulsanti freccia sinistra e destra per cambiare le opzioni e i pulsanti freccia su e giù per regolare la sensibilità.
 4. Per regolare il volume dell'allarme, utilizzare i pulsanti freccia sinistra e destra.
 5. Premere OK per salvare le impostazioni.
 6. Quando il rilevamento è attivo, scatta un allarme. Premere OK per interrompere l'allarme.
- Gli avvisi possono essere visivi e/o acustici.



Avvisi intelligenti sull'app Béaba Zen Connect

Toccare le icone in basso a sinistra nella schermata iniziale dell'app, oppure accedere a Impostazioni

 > Smart Care per configurare le funzioni di assistenza intelligente.



XII. RESOLUTION DES PROBLEMES – FAQ

Problemi	Possibili cause	Soluzioni
Se il segnale non è stabile: (perdita di segnale)	L'interferenza sta disturbando il segnale o il ricevitore è troppo lontano dalla telecamera.	Allontanare la videocamera e i ricevitori da dispositivi che utilizzano il Wifi che potrebbero disturbare il segnale / utilizzare l'applicazione per accedere alla videocamera dallo smartphone.
L'immagine filmata dalla telecamera non si visualizza sullo schermo del ricevitore.	Controllare che il ricevitore sia collegato alla telecamera. 	Se non è così, accoppiare innanzitutto la telecamera con il ricevitore.
Impossibile trovare il pulsante di accoppiamento.	Il pulsante d'accoppiamento è quello sulla parte anteriore della telecamera.	Premere a lungo il pulsante per 3 secondi, poi seguire le istruzioni sullo schermo. (Per accedere all'interfaccia d'accoppiamento dello schermo, premere il pulsante Menu sullo schermo di visualizzazione e selezionare  > Gestione delle telecamere.
Che cosa fare se lo schermo di visualizzazione è bloccato e non funziona quando si preme un pulsante?	Il vostro schermo di visualizzazione ha bisogno di essere resettato.	Premere il pulsante di reset del vostro schermo con uno spillo, poi premere a lungo il pulsante d'alimentazione del vostro schermo per riavviarlo.
Perché la telecamera o lo schermo non riescono a riconoscere la scheda SD*?	Controllare che la scheda SD* sia ben inserita.	Il formato deve essere FAT32
Perché non posso ricevere notifiche con l'applicazione del mio smartphone quando collego la telecamera allo schermo?	Le notifiche sono certamente disattivate sul telefono.	Controllare che l'applicazione sia in corso d'esecuzione sul telefono e che le notifiche corrispondenti siano state attivate.
Non riesco a collegare la fotocamera allo schermo o la fotocamera all'applicazione mobile.	Eeguire la scansione di questo codice QR per visualizzare il video tutorial che spiega come collegare la fotocamera allo schermo e la fotocamera all'applicazione mobile.	

XIII. PULIZIA E MANUTENZIONE

Avvertenza. Non usare mai detergenti chimici, spray o detersivi liquidi. - Prima della pulizia, tutti gli adattatori di rete devono essere scollegati. - Fare attenzione ad avere le mani asciutte prima di inserire o di sostituire la batteria. - Pulire l'ascolta-bebè video soltanto con un panno umido.

AMBIENTE E RICICLO

Quest'apparecchio è stato studiato e fabbricato con materiali e componenti di alta qualità, come le batterie al litio, che possono essere riciclati e riutilizzati. - Non gettare questo prodotto insieme ai normali rifiuti domestici. Informarsi sulle disposizioni in vigore nella propria regione riguardanti la raccolta differenziata delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Portare questo prodotto in un punto di raccolta per il riciclo dei dispositivi elettrici ed elettronici.

GARANZIA.

L'ascolta-bebè video ZEN SMART AI di BEABA ha una garanzia di 24 mesi a partire dalla data d'acquisto. Durante tale periodo, garantiamo la riparazione gratuita di qualsiasi difetto risultante da un vizio materiale o da un vizio di fabbricazione. Questa garanzia è soggetta alla valutazione finale dell'importatore. Per ottenere assistenza o ulteriori informazioni, consultare il sito Web di Béaba o contattare il servizio consumatori Béaba.

- Se si rileva un difetto, consultare prima il manuale d'istruzioni per l'uso.
- In assenza di una risposta chiara nel manuale, contattare il fornitore di questo ascolta-bebè video al sito internet www.beaba.com.

NULLITÀ DELLA GARANZIA

- In caso di utilizzo improprio, di errore di collegamento e/o di posizionamento non corretto della batteria, di utilizzo di pezzi o accessori non originali, di negligenza, nonché in caso di difetti causati da umidità, incendio, inondazione, fulmine o catastrofi naturali;
- In caso di modifiche e/o riparazioni non autorizzate eseguite da terzi;
- In caso di trasporto non idoneo dell'apparecchio senza imballaggio adeguato, nonché in caso di mancanza della presente garanzia e di una prova d'acquisto. La garanzia non copre i cavi di collegamento, le prese e le batterie. Qualsiasi altra responsabilità, in particolare per quanto riguarda i danni indiretti, è esclusa. Per maggiori informazioni, scaricare l'applicazione Béaba & Moi nell'App Store o su Google Play.

SPECIFICHE TECNICHE

Modello: Baby100M

Risoluzione: 2560(H) x 1440(V)

Obiettivo e campo visivo (H/V/D): F2.0, 90° / 50° / 110°

Distanza infrarossi (IR): Fino a 6 m (19,7 piedi)

Temperatura di funzionamento: Da 0°C a 40°C

Memoria locale: Scheda TF (fino a 256 GB)

Ingresso alimentazione: DC 5V / 2A (fotocamera) e DC 5V / 1A (schermo)

Consumo di energia: Fino a 4,5 W

Sistemi operativi del telefono compatibili: iOS 9 / Android 5.0 o successivo

Wi-Fi 2,4 GHz:

2412-2472 MHz (potenza massima < 20 dBm) (per CE)

Wi-Fi 5 GHz:

5150-5725 MHz (potenza massima < 23 dBm) (Per CE)

5725-5850 MHz (Potenza massima < 14 dBm)

5150-5850 MHz (Potenza massima < 23 dBm)

Wi-Fi Halow:

806 MHz (potenza massima < 20 dBm)

Bluetooth:

2400-2483,5 MHz (Potenza massima < 20 dBm)

Modello: Baby1M

Risoluzione: 1280(H) x 720(V)

Capacità della batteria: 3000 mAh

Temperatura di funzionamento: Da 0°C a 40°C

Memoria locale: Scheda TF (fino a 128 GB)

Ingresso alimentazione: DC 5V / 1A

Wi-Fi Halow:

806 MHz (potenza massima < 20 dBm) (Per CE)

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

BEABA dichiara che l'apparecchiatura radio tipo Zen Smart AI, modelli Baby100M + 1M, è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo:

<https://www.beaba.com>

I. AVISOS E PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO	154
1. AVISOS	154
2. Precauções de utilização	155
II. DESCRIÇÃO DO PRODUTO	156
III. ANTES DA UTILIZAÇÃO	157
a. Unidade do bebé	157
b. Unidade dos pais	157
c. Ligação das duas unidades e distância de utilização	157
IV. DESCRIÇÃO DA CÂMARA – UNIDADE DO BEBÉ	158
V. DESCRIÇÃO DO RECETOR – UNIDADES DOS PAIS	159
VI. INSTALAÇÃO	160
VII. DEFINIÇÕES GERAIS	161
VIII. LIGAÇÃO	162
IX. INTERFACE DA UNIDADE DOS PAIS (RECETOR)	166
X. MEDIÇÃO DE TEMPERATURA E HUMIDADE	168
XI. ASSISTÊNCIA INTELIGENTE	168
XII. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS – PERGUNTAS FREQUENTES	170
XIII. LIMPEZA E MANUTENÇÃO	171

BOAS-VINDAS

Obrigado por ter adquirido o nosso Intercomunicador de vídeo para bebé ZEN SMART AI. Em breve, conseguirá ver e ouvir o seu bebé à distância. Mas, primeiro, queira ler com atenção este folheto de instruções para utilizar o nosso produto nas melhores condições e conservá-lo durante um tempo de vida útil ideal.

I. AVISOS E PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Leia e guarde estas instruções. Preste atenção a todos os avisos.

1. AVISOS PARA EVITAR QUALQUER RISCO

 **DE ESTRANGULAMENTO, É ESSENCIAL CERTIFICAR-SE DE QUE O BEBÉ NÃO CONSEGUE EM CIRCUNSTÂNCIA ALGUMA ACEDER AO CABO DO ADAPTADOR. DEVE COLOCAR O ADAPTADOR A PELO MENOS 1 METRO DA CRIANÇA.**



ATENÇÃO: para evitar riscos de explosão, de choque elétrico, de curto-circuito ou de sobreaquecimento:

- Não mergulhe a unidade dos pais ou do bebê nem o carregador em água e não os lave em água corrente da torneira.
- Mantenha a bateria afastada de qualquer fonte de calor excessivo, como radiadores, aquecedores, fornos, fogões ou outros aparelhos que produzam calor.
- Para evitar sobreaquecimento, não cubra o intercomunicador para bebê com uma toalha, uma manta ou outro objeto.
- Não toque nos contactos da ficha com objetos afiados ou metálicos.

Em caso de utilização constante, o adaptador da unidade do bebê pode ficar quente ao toque. Esta reação é normal, pelo que não deve preocupar-se.

2. PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- Utilize este aparelho apenas para os fins descritos no presente manual.
- Coloque a unidade do bebê de modo a poder ver melhor o seu bebê no berço. Coloque-o sobre uma superfície plana, como uma cómoda, uma secretária ou uma prateleira.
- Para um melhor desempenho do seu intercomunicador de vídeo para bebê e para reduzir as interferências, é recomendável não ligar outros eletrodomésticos na mesma tomada elétrica do intercomunicador de vídeo para bebê. (Não utilize tomadas múltiplas).
- Antes de ligar o intercomunicador de vídeo para bebê à corrente, certifique-se de que a tensão indicada nos adaptadores do intercomunicador corresponde à tensão de rede. Não ligue a câmara demasiado perto de dispositivos que funcionam na frequência de 2,4 Ghz (wi-fi ou bluetooth).
- Se a unidade dos pais não for utilizada, desligue-a utilizando o botão de ligar/desligar (ON/OFF). Se a unidade do bebê não for utilizada, desligue o respetivo cabo da tomada.
- O aparelho deve ser instalado por adultos. Durante a montagem, mantenha os componentes mais pequenos afastados das crianças.

Vigilância dos adultos

- O intercomunicador de vídeo para bebê destina-se a fornecer assistência e a proporcionar mais tranquilidade. Não deve ser encarado como um dispositivo médico nem como um substituto da vigilância dos adultos. Não pode em circunstância alguma substituir uma vigilância responsável e apropriada por parte de um adulto: é altamente recomendável que, para além do intercomunicador de vídeo, o bebê seja vigiado com regularidade por um adulto.
- Nunca saia de casa se o seu bebê estiver sozinho, mesmo que seja por muito pouco tempo.
- Nunca coloque a unidade do bebê dentro do berço, da cama de grades nem da área de jogo.³
- Por questões de segurança, não deixe as crianças brincarem com o intercomunicador de vídeo para bebê.

Precauções de armazenamento

- Utilize e armazene o intercomunicador de vídeo para bebé num local onde a temperatura esteja compreendida entre 10 °C e 35 °C.
- Mantenha o intercomunicador de vídeo para bebé num local abrigado da luz direta do sol.
- Se você acha que a bateria está danificada, pare usar o produto. Entre em contato com o serviço pós-venda BEABA para obter assistência. Nunca use um produto com uma bateria danificada.
- Não coloque o cabo do adaptador num local passível de causar o seu desgaste rápido (humidade/calor, etc.).

Substituição do material

- Utilize a bateria fornecida para a unidade dos pais. Utilize apenas os acessórios fornecidos pelo fabricante.
- Em caso de necessidade, pode utilizar o mesmo tipo de adaptador fornecido.»

II. DESCRIÇÃO DO PRODUTO

Fonte de energia

- Câmara: requer um adaptador USB 2A (5V 2A). Cumpre os requisitos regulamentares do seu país.
- Ecrã: requer um adaptador USB de 1 A (5 V 1 A). Cumpre os requisitos regulamentares do seu país.

A



Câmara

B



Receptor

C



Cabos USB x 2

D



Parafusos

E



Suporte de montagem

F



Manual

G



Repor PIN

- A. Câmera
- B. Receptor
- C. Cabos USB x 2
- D. Parafusos

- E. Suporte de montagem
- F. Manual
- G. Repor PIN

III. ANTES DA UTILIZAÇÃO

a. Unidade do bebé

Ligue a unidade do bebé (câmara) a uma tomada elétrica utilizando um adaptador USB 2A (5V 2A) e coloque-a a pelo menos 1 metro de distância da cabeça do bebé e até 2,5 metros do bebé para garantir uma boa qualidade de imagem.

A unidade do bebé precisa de permanecer ligada para funcionar, pois não tem bateria interna.

b. Unidade dos pais

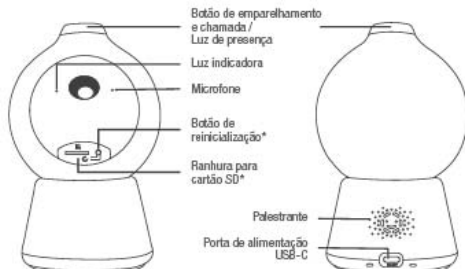
Se estiver a ligar a unidade dos pais pela primeira vez, esta deverá ser ligada a uma tomada durante 8 horas para carregar (USB-C 5 V DC/1 A). Se a unidade dos pais já estiver carregada, pode ligá-la e utilizá-la diretamente sem ter de a ligar, graças à sua bateria de lítio, que oferece até 8 horas de duração.



c. Ligação das duas unidades e distância de utilização

Quando a unidade dos pais e a unidade do bebé estão ligadas, a ligação é estabelecida automaticamente e as duas unidades são imediatamente emparelhadas. O indicador de ligação na unidade dos pais é representado pelo ícone “sinal de rede” localizado no canto superior esquerdo do ecrã. Quando as unidades dos pais e do bebé estão ligadas, o indicador de intensidade do sinal apresenta o número máximo de barras, que é 4. Isto confirma que a ligação foi estabelecida. Caso contrário, o indicador de intensidade do sinal não mostra barras e é apresentada a mensagem “Sem ligação”.

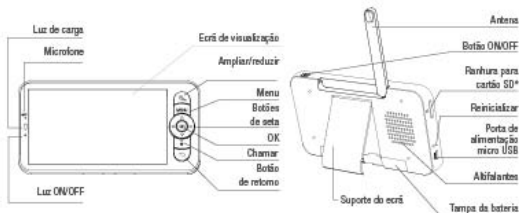
IV. DESCRIÇÃO DA CÂMARA – UNIDADE DO BEBÊ



Nome	Descrição
Fonte de energia	CC 5 W/2 A
Luz noturna	Escolha a cor e o efeito que deseja para acalmar o bebê.
Chamada/Emparelhamento	Prima para fazer uma chamada; pressione e mantenha pressionado para emparelhar a câmera com o ecrã
Indicador de estado	• Luz vermelha contínua: má ligação de rede • Intermitência lenta a vermelho: aguarda ligação de rede • Intermitência rápida a vermelho: ligação à rede • Luz azul contínua: a câmara está a funcionar normalmente
Ranhura para cartão SD	Gravação em cartão SD (não incluído, até 256 GB)
Reiniciar	Pressione e mantenha pressionado durante 5 segundos para reiniciar o dispositivo (todas as definições voltarão ao padrão)

* Para aceder à ranhura para cartões SD e ao botão de reinicialização, e para cobrir a lente, gire a parte preta da câmara de baixo para cima.

V. DESCRIÇÃO DO RECETOR – UNIDADES DOS PAIS



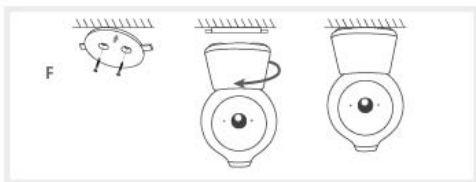
Nome	Descrição
Fonte de alimentação	DC 5V/1A
Indicador de status de uso	- Luz amarela: Monitor ligado - Sem luz: Monitor desligado
Indicador de carregamento	- Luz laranja: Carregando - Luz verde: Totalmente carregado
Chamada	Ativa o microfone do monitor (tela) após pressionar o botão
Voltar	Pressione para voltar; pressione e segure para parar a reprodução de música
Zoom In/Out	Ajusta o zoom da imagem para 1X, 2X ou 4X
Menu	Acessa configurações e opções
Direção	Navega e seleciona opções
OK	Confirma seleções ou ativa a tela
Slot para cartão SD	Gravação em cartão SD (não incluído, até 256 GB)
RESET	Use um clipe para redefinir o monitor
Antena	Ajuste o ângulo para melhor recepção
Botão ON/OFF	Pressione por 5 segundos para ligar/desligar o monitor
Tampa da bateria	Não pode ser removida individualmente; usada para manutenção da bateria e requisitos ambientais (baterias específicas exigidas de fábrica)

VI. INSTALAÇÃO

1) Instale a câmara numa superfície plana.



2) Se necessário, pode utilizar o suporte fornecido (E) para montar a câmara.



VII. DEFINIÇÕES GERAIS

- Ajustar a luminosidade:

1. Prima o botão Menu do ecrã de visualização e seleccione .
2. Prima os botões seta para cima e para baixo para ajustar a luminosidade.

- Ajustar a hora:

1. Prima o botão Menu do ecrã de visualização e seleccione  > Ajusta da hora.
2. Prima os botões de seta para alterar a data e a hora e o modo de visualização da hora.

- Configurar o idioma:

1. Prima o botão Menu do ecrã de visualização e seleccione  > Idioma.
2. Seleccione o idioma da sua escolha.

- Ajustar o som

Pode ajustar o som para colocar a unidade dos pais em modo silencioso.

Prima o botão Menu e seleccione  > , depois use os botões de direção para baixar o volume ao mínimo.

Receberá apenas alertas visuais se forem detetados chores ou movimentos.

- Configurar o modo de vigília:

Pode configurar o modo de vigília para aumentar a autonomia em vigília.

1. Prima o botão Menu do ecrã de visualização e seleccione  > Modo de vigília.
2. Seleccione o modo de vigília: 1 minuto, 5 minutos, 10 minutos, 30 minutos, 60 minutos ou prima «desligar» para desativar.

- Cartão SD*:

1. Pode inserir um cartão SD* no recetor e/ou na câmara. O cartão SD* no recetor permite gravar fotografias e vídeos diretamente no recetor – consulte a secção INTERFACE DA UNIDADE DOS RESPONSAVEIS (RECEPTOR) e os pontos seguintes nesta secção “Cartão SD*” para mais detalhes.
2. O cartão SD* na câmara permite a gravação automática quando é detetado movimento ou som. Receberá uma notificação no seu telemóvel e poderá visualizar o histórico de alertas. Para explorar as funcionalidades da aplicação com mais detalhe, consulte a secção de perguntas frequentes da aplicação Zen Connect.
3. Pressione o botão Menu no ecrã de visualização e seleccione > Gestão do Cartão SD. Pode então visualizar a capacidade total e restante do seu cartão SD*.
4. Pode formatar o cartão SD* conforme necessário, mas certifique-se de que faz uma cópia de segurança de todos os dados importantes antes.
5. Se não for inserido nenhum cartão SD*, será apresentada a mensagem “Nenhum cartão SD* detetado”. *(Cartão SD não incluído)

- Atualização:

Certifique-se de que a sua câmara está ligada a uma rede Wi-Fi de 2,4 GHz ou 5 GHz.

Pode atualizar a sua câmara quando aparecer o alarme de atualização. Ou prima o Menu do ecrã de visualização e seleccione  > Informações sobre a versão para verificar se existe alguma atualização.

- Alarme de bateria fraca:

Quando a bateria do ecrã estiver fraca, o alarme de bateria fraca aparece no ecrã. Recarregue a bateria do ecrã logo que possível.

VIII. LIGAÇÃO

Emparelhando a câmara e o monitor

Ligue a câmara e o monitor; conectarão automaticamente. Se a ligação falhar, siga os passos abaixo para emparelhar os dispositivos. O emparelhamento é limitado pela distância; determine a distância adequada com base na intensidade do sinal do monitor.

- Emparelhe o monitor e a câmara

- 1 Pressione o botão Menu no monitor e seleccione  > Câmara. Seleccione a Câmara 1 ou a Câmara 2 que pretende emparelhar.

2. Prima e mantenha premido o botão de emparelhamento na câmara até ouvir o som de aviso.

3. Prima o botão OK no monitor para iniciar o emparelhamento.

4. Se precisar de emparelhar duas câmaras, repita os passos 2 a 4.

- Desemparelhe o monitor e a câmara. Prima o botão Menu no monitor e seleccione > Câmara. Seleccione a Câmara 1 ou a Câmara 2 que pretende desemparelhar. Prima e mantenha premido o botão OK para libertar o emparelhamento.



Pode ligar até duas câmaras ao receptor. Se ambas estiverem ligadas, poderá visualizá-las simultaneamente no ecrã.

Para gerir as definições de uma câmara, vá para Configurações  > Câmaras, utilize os botões de seta para seleccionar Câmara 1 ou Câmara 2 e prima o botão OK.

Quando ambas as câmaras estão ligadas ao monitor:

- Para seleccionar uma câmara, vá para Definições  > Câmaras e escolha a câmara pretendida (1 ou 2).
- Um pequeno ícone no ecrã inicial indica qual a câmara seleccionada no momento.
- Pode rodar a câmara seleccionada utilizando os botões de seta directamente no ecrã inicial e também ouvirá o áudio transmitido pela câmara.



- Para visualizar apenas uma das duas imagens em ecrã inteiro, prima OK no ecrã inicial. A câmara selecionada (ver passos acima) será apresentada em ecrã inteiro.
- Para voltar à visualização das duas imagens, prima novamente OK.

Processo de registo na aplicação Béaba Zen Connect



Passo 1:

Descarregue e abra a aplicação BÉABA ZEN CONNECT e seleccione "Subscrever". Introduza um endereço de e-mail válido e aceite os termos e condições. De seguida, pressione "Seguinte".



Passo 2:

Introduza um nickname e uma palavra-passe que serão utilizados para fazer login na aplicação e pressione "Confirmar".

Emparelhamento de câmaras

Algumas notificações antes de adicionar o dispositivo:

1. O Zen Smart AI é compatível com routers Wi-Fi de 2,4 GHz e 5 GHz. Se a câmara estiver muito próxima do router, prefira a banda de 5 GHz (mais rápida). Para um melhor alcance, seleccione 2,4 GHz.
2. Siga as instruções e certifique-se de que a palavra-passe foi introduzida corretamente.
3. O dispositivo deve ser configurado a partir de uma conta que se tornará a conta de administrador.

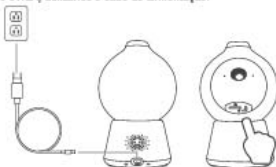
A partilha do acesso à câmara é gerida pela conta do administrador. Repor a câmara desconectará a conta do administrador.

1. Ligue a câmara

Ligue o dispositivo a uma tomada elétrica (DC 5V/2A) utilizando o cabo de alimentação.

Nota: Se a luz vermelha não piscar lentamente dentro de 30 segundos após ligar, prima sem soltar o botão de reinicialização durante 5 segundos para reiniciar o dispositivo e, em seguida, reinicie-o para emparelhar com a aplicação.

2.º Active o Bluetooth no seu telefone



Emparelhamento de câmaras via método de código QR

- Na aplicação, selecione "+", depois "Escanear código" ou "Escanear código para adicionar" e digitalize o código QR localizado na câmara.
- Reinicie o dispositivo e certifique-se de que a ligação Wi-Fi está estável.
- Conclua a configuração da rede.



Método de emparelhamento Bluetooth

- Na aplicação, selecione "Adicionar um dispositivo" ou "+" e, em seguida, "Adicionar um dispositivo". O dispositivo será detetado via Bluetooth e aparecerá no ecrã. Siga as instruções no ecrã para conduzir o emparelhamento.
- Conclua a configuração da rede.



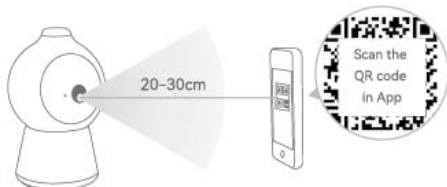
Emparelhamento de aplicações através do método de código QR

- Na aplicação, seleccione "Adicionar um dispositivo" ou "+" e, em seguida, "Adicionar um dispositivo".
Selecione o ícone correspondente à sua câmara atual.
- Reinicie o dispositivo e verifique se a ligação Wi-Fi está estável.



- Utilize a câmara para digitalizar o código QR exibido no seu telemóvel. Para uma melhor conectividade, coloque o router, o telemóvel e o dispositivo próximos um do outro.
- Conclua a configuração da rede.

Nota: A interface da aplicação pode variar dependendo das atualizações. Consulte a App Store para obter a versão mais recente.



IX. INTERFACE DA UNIDADE DOS PAIS (RECTOR)

Pode ajustar a posição da câmara através do rector ou através da aplicação móvel. No rector com os botões de seta, na aplicação móvel com o botão «Rotação».



Luz de presença

Para ligar a luz de presença: no Menu, prima o botão "Menu" > seleccione  > e seleccione "Ligado".

Nas definições, aceda  > Luz de presença. Selecciona a cor e o modo pretendidos.

Foto e vídeo*

• Tirar uma foto:

Pode tirar uma foto quando desejar guardar uma imagem do seu bebé.

Prima o botão Menu do ecrã de visualização, seleccione  e prima OK para tirar uma foto.

• Gravar um vídeo:

Pode gravar um vídeo quando desejar guardar momentos preciosos do seu bebé. Prima o botão Menu do ecrã de visualização, seleccione  e prima OK para gravar um vídeo.

• Ver as fotos e os vídeos captados:

1. Prima o botão Menu do ecrã de visualização, seleccione  e prima OK para entrar na interface. (função disponível apenas com um cartão SD*)

2. Seleccione a câmara e a data, em seguida, seleccione a foto ou o vídeo que pretende visualizar e prima OK para entrar no modo de visualização.

Para um vídeo, prima OK para reproduzir ou colocar em pausa no modo de visualização.

Prima o botão de retorno para sair do modo de visualização e regressar ao menu principal

Estas opções estão disponíveis apenas se introduzir um cartão micro SD na ranhura do rector fornecida para este efeito. Cartão micro SD* não incluído.



Reproduzir música

Pode reproduzir música para acalmar o seu bebé.

Existem várias músicas suaves disponíveis.

Prima o botão Menu do ecrã de visualização, seleccione  e prima OK para entrar na interface de música.

Pode seleccionar várias músicas, alterar a música, o ciclo de música e ajustar o volume da música.



Lembrete de refeições

Pode adicionar lembretes de refeições.

1. Prima o botão Menu do ecrã de visualização e seleccione  > Lembrete de refeições.
2. Prima os botões de seta, seleccione entre as 4 opções de tempo e prima OK para iniciar as definições de tempo.
3. Para configurar lembretes de refeições, prima as teclas de seta para a esquerda e para a direita e, em seguida, para cima e para baixo para atualizar as horas, minutos e segundos.
4. Prima OK para guardar as definições.
5. Pode ativar ou desativar os lembretes de refeições. Também pode configurar um máximo 4 lembretes de refeições por dia. E quando o tempo programado tiver decorrido, aparece um alarme no ecrã.



X. MEDIÇÃO DE TEMPERATURA E HUMIDADE

Pode monitorizar a temperatura e a humidade do quarto do seu bebé em tempo real. Quando a temperatura e a humidade forem diferentes das configuradas, recebe um alarme de aviso.

1. Prima o botão Menu do ecrã de visualização e seleccione  > Detecção da humidade.
2. Prima as teclas de seta para cima e para baixo para seleccionar a temperatura e a humidade pretendidas.
3. Quando começar a configurar uma opção, prima as teclas de seta esquerda e direita para alterar a opção e prima as teclas de seta para cima e para baixo para alterar os valores e as unidades.
4. Prima OK para guardar as definições.
5. Lembrete de fora do intervalo: ative se pretender receber um alarme quando a temperatura e a humidade não estiverem dentro dos valores que escolheu.



XI. ASSISTÊNCIAS INTELIGENTES

O Zen SmartAI está equipado com tecnologia inteligente que fornece assistência baseada em IA.

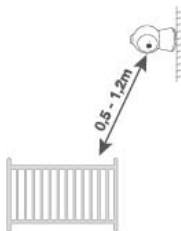
Esta tecnologia oferece alertas indicativos e suporte adicional. No entanto, não substitui a supervisão de um adulto. Algumas situações podem não ser detetadas ou os alertas podem ser acionados desnecessariamente. Para reduzir estes riscos, siga as instruções abaixo.

O assistente de deteção de capotamento é adequado para bebés que ainda não se conseguem sentar.

Instale a câmara contra uma parede por cima da cama e ao lado, a uma distância entre 0,5 m e 1,2 m da cama. A criança deve dormir sem brinquedos ou peluches.

Mantenha o cabo de alimentação fora do alcance das crianças.

Não pendure a câmara na cama do bebé.



Alertas inteligentes no monitor

Pode configurar diferentes tipos de alertas inteligentes para detetar movimentos, sons, choro e capotamento do seu bebé.

1. Pressione o botão Menu no ecrã de visualização e selecione  Cuidado Inteligente.
2. Utilize os botões de seta para cima e para baixo para seleccionar uma opção e prima OK para iniciar a configuração.
3. Ao definir um modo de deteção, utilize os botões de seta para a esquerda e para a direita para alternar as opções e os botões para cima e para baixo para ajustar a sensibilidade.
4. Para ajustar o volume do alarme, utilize os botões de seta para a esquerda e para a direita.
5. Prima OK para guardar as definições.
6. Um alarme será acionado quando a deteção estiver ativa. Prima OK para interromper o alarme. Os alertas podem ser visuais e/ou sonoros.



Alertas inteligentes na aplicação Béaba Zen Connect

Toque nos ícones no canto inferior esquerdo do ecrã inicial da aplicação ou vá para Definições  > Cuidado Inteligente para configurar as funcionalidades de assistência inteligente.



XII. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS – PERGUNTAS FREQUENTES

Problemas	Causas possíveis	Soluções
Se o sinal não for estável: (perda de sinal)	A interferência está a perturbar o sinal ou o receptor está demasiado longe da câmara	Afastar a câmara e os receptores de dispositivos que utilizem Wifi que possam perturbar o sinal / utilizar a aplicação para aceder à câmara a partir do smartphone
A imagem filmada pela câmara não aparece no ecrã do receptor.	Certifique-se de que o receptor está ligado à câmara.  .	Caso contrário, emparelhe primeiro a câmara e o receptor.
Não é possível encontrar o botão de emparelhamento.	O botão de emparelhamento é o botão que se encontra na parte da frente da câmara.	Prima longamente o botão durante 3 segundos e siga as instruções apresentadas no ecrã. (Para aceder à interface de emparelhamento do ecrã, prima o botão Menu do ecrã de visualização e seleccione  > Gestão das câmaras.
O que fazer se o ecrã de visualização congelar e não funcionar quando premir um botão?	Necessita de reinicializar o ecrã de visualização.	Prima o botão de reinicialização do ecrã com um alfinete e mantenha premido o botão ligar/desligar do seu ecrã para o reiniciar.
Porque motivo a câmara ou o ecrã não consegue identificar o cartão SD*?	Certifique-se de que o SD* está bem introduzido.	O formato deve ser FAT32.
Porque não consigo receber notificações com a aplicação do meu telemóvel quando ligo a câmara ao ecrã?	É possível que as notificações estejam desativadas no telefone.	Certifique-se de que a aplicação está em execução no telefone e que as notificações correspondentes foram ativadas.
Não consigo ligar a minha câmara ao ecrã, nem a minha câmara à aplicação móvel.	Leia este código QR para ver o vídeo tutorial que explica como ligar a câmara ao ecrã e a câmara à aplicação móvel.	

XIII. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Aviso Não utilize nunca produtos químicos de limpeza, pulverizadores ou detergentes líquidos. - Antes da limpeza, devem ser desligados todos os adaptadores de corrente. - Certifique-se de que as suas mãos estão secas antes de inserir ou substituir a bateria. - Limpe o intercomunicador de vídeo para bebé apenas com um pano húmido.

AMBIENTE E RECICLAGEM

Este aparelho foi concebido e fabricado com materiais e componentes de elevada qualidade, como as baterias de lítio que podem ser recicladas e reutilizadas. - Não elimine este produto com os resíduos domésticos. Informe-se sobre as disposições em vigor na sua região em matéria de recolha seletiva de equipamentos elétricos e eletrónicos. Entregue este aparelho num centro de recolha para a reciclagem dos equipamentos elétricos e eletrónicos.

GARANTIA

O intercomunicador de vídeo para bebé ZEN SMART AI de BEABA beneficia de uma garantia de 24 meses a contar da data da compra. Durante este período, garantimos a reparação gratuita de qualquer avaria resultante de um defeito de material ou de fabrico. A presente garantia está sujeita à avaliação final do importador. Se necessitar de assistência ou de outros esclarecimentos, consulte o sítio da Web da Béaba ou contacte o serviço de apoio ao consumidor Béaba.

- Se detetar algum defeito, consulte primeiro o manual de utilização.
- Se não encontrar qualquer solução no manual, contacte o fornecedor deste intercomunicador de vídeo para bebé através do sítio da internet www.beaba.com.

ANULAÇÃO DA GARANTIA

- Em caso de uso indevido, de erro de ligação, de utilização de peças ou acessórios não originais, de negligência, bem como em caso de defeitos causados pela humidade, pelo fogo, por uma inundação, pelos relâmpagos ou por catástrofes naturais;
- Em caso de alterações e/ou reparações não autorizadas efetuadas por terceiros;
- Em caso de transporte inadequado do aparelho, sem o acondicionamento apropriado, assim como em caso de ausência do presente talão de garantia e de um comprovativo de compra. A garantia não cobre os cabos de ligação, as fichas e as pilhas. Está excluída qualquer outra responsabilidade, nomeadamente em matéria de danos indiretos. Para mais informações, descarregue a aplicação Béaba & Moi da App Store ou Google Play

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo: Bebê10QM

Resolução: 2560(A) x 1440(V)

Lente e campo de visão (H/V/D): F2.0, 90° / 50° / 110°

Distância infravermelha (N): Até 6 m (19,7 pés)

Temperatura de funcionamento: 0°C a 40°C

Armazenamento local: Cartão TF (até 256 GB)

Entrada de energia: DC 5V/2A (câmara) e DC 5V/1A (ecrã)

Consumo de energia: Até 4,5 W

Sistemas operativos de telefone compatíveis: iOS 9 / Android 5.0 ou posterior

Wi-Fi 2,4 GHz

- 2412–2472 MHz (potência máxima < 20 dBm) (para CE)

Wi-Fi 5 GHz

- 5150–5725 MHz (potência máxima < 23 dBm) (para CE)

- 5725–5850 MHz (potência máxima < 14 dBm)

- 5150–5850 MHz (potência máxima < 23 dBm)

Wi-Fi Hallow:

- 866 MHz (potência máxima < 20 dBm)

Bluetooth:

- 2400–2483,5 MHz (potência máxima < 20 dBm)

Modelo: Bebê1M

Resolução: 1280(A) x 720(V)

Capacidade da bateria: 3000 mAh

Temperatura de funcionamento: 0°C a 40°C

Armazenamento local: Cartão TF (até 128 GB)

Entrada de energia: DC 5V / 1 A

Wi-Fi Hallow:

- 866 MHz (potência máxima < 20 dBm) (para CE)

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

A BEABA declara que o equipamento de rádio tipo Zen Smart AI, modelos Baby10QM + 1M, está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível em: <https://www.beaba.com>

I. 警告与使用注意事项	173
1 警告	173
2 使用注意事项	174
II. 产品简介	175
III. 使用前	176
a 婴儿终端	176
b 父母终端	176
c 对比两个终端的连线与使用距离	176
IV. 摄影机说明 - 婴儿终端	177
V. 接收器说明 - 父母终端	178
VI. 安装	179
VII. 一般参数	180
VIII. 连线	181
IX. 父母终端(接收器)使用者介面	185
X. 温湿度测量	187
XI. 智能辅助功能	187
XII. 故障解决 - 常见问题	189
XIII. 清洁与维护	190

欢迎使用

感谢您购买我们的ZEN SMART AI婴儿监护器，您很快就能够远距离地看到和听到您的宝宝了。但是首先，我们请您仔细阅读本使用说明，以便在最佳条件下使用我们的产品并使其保持最佳的使用寿命。

I. 一. 警告与使用注意事项

请阅读并保存这些说明。重视全部警告信息。

1 警告

为了避免任何勒死风险，重要的是检查确保婴儿无法碰到电源适配器的电线。请将电源适配器放置于距离儿童至少1米远处。

 **注意：**为了避免出现任何爆炸、触电、短路或过热风险，必须：

- 不要将父母终端、婴儿终端或充电器浸入水中，也不要在水龙

头下清洗它们。

- 请将电池远离高温热源，如散热器、取暖器、烤箱、炉灶或其他发热设备。
- 为了避免过热，请不要用毛巾、毯子或其他物品覆盖婴儿监护器。
- 请不要用尖锐物体或金属物品接触插头触点。

长时间持续使用情况下，婴儿终端的电源适配器可能在接触时会变热。这属于正常反应，您不必担心。

2 使用注意事项

- 将本设备仅用于本说明书中所述的用途。
- 请将婴儿终端放置于能获得最佳视野、方便查看宝宝在婴儿床上的位置。请将终端放置于平坦表面，例如抽屉柜、书桌或书架上。
- 为了让您的婴儿监护器发挥最佳性能并减少干扰，我们建议您不要将其他电器与婴儿监护器插在同一插座上。（不要使用延长线）。
- 将婴儿监护器连接至电源前，请确保婴儿监护器电源适配器标出的电压与电源的电压一致。切勿将摄像头连接在太靠近使用2.4吉赫兹频段（wifi无线网络或蓝牙）工作的设备旁边。
- 如不使用父母终端，请通过停机键（ON / OFF）关机。如不使用婴儿终端，请断开电源。
- 产品的安装必须由成人完成。组装期间，请将微小部件放置在远离儿童的地方。

成人的监护

- 婴儿监护器旨在提供辅助，给人更多的安心感。不应将其视为一种医疗设备或为能替代成人监护的产品。任何情况下，它都不能替代来自成人负责任且适当的监护；强烈建议除婴儿监护器外，由一名成人定期对婴儿进行监护。
- 切勿离家外出而将你的孩子独自一人留下，即使时间短暂也不行。
- 切勿将婴儿终端放置于摇篮或游戏区内部。
- 为了孩子们的安全，请不要允许他们玩弄婴儿监护器。

存放时的注意事项

- 请在温度为10°C至35°C的地方使用并放置婴儿监护器。
- 请将婴儿监护器存放于不受阳光直射处。

- 如果您认为电池已损坏, 请停止
- 使用该产品。联系BEABA售后服务寻求帮助。切勿使用电池损坏的产品。
- 切勿将电源适配器的电线放置于可能使其迅速磨损的地方(潮湿/高温等)。

设备更换

- 请使用专用于父母终端的电池。仅使用由设备生产商提供的配件。
- 如有需要, 您也可使用与所提供类型相同的电源适配器。»

二. 产品简介

电源

- 相机: 需要 2A USB 适配器 (5V 2A)。符合您所在国家/地区的监管要求
- 屏幕: 需要 1A USB 适配器 (5V 1A)。符合您所在国家/地区的监管要求

A



相机

B



接收器

C



USB 连接线 × 2

D



螺丝

E



安装支架

F



手动的

G



双头引脚

- A. 相机
- B. 接收者
- C. USB 连接线 × 2
- D. 螺丝
- E. 安装支架
- F. 手动的
- G. 重置引脚

三.使用前

a. 婴儿终端

使用 2A USB 适配器 (5V 2A) 将婴儿装置 (摄像头) 插入电源插座, 并将其放置在距离婴儿头部至少 1 米、距离婴儿最多 2.5 米的位置, 以确保良好的图像质量。

婴儿装置必须保持插入状态才能运行, 因为它没有内置电池。

b. 父母终端

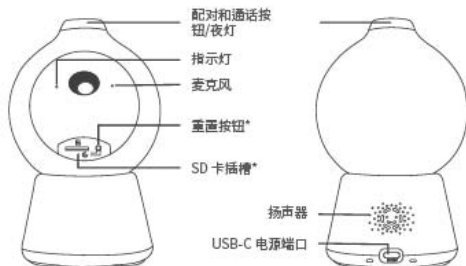
如果您首次打开父母端设备, 必须将其插入电源插座充电 8 小时 (USB-C 5V DC/1A)。如果父母端设备已充满电, 您可以直接打开并使用它, 无需插入电源插座, 这得益于其锂电池, 可提供长达 8 小时的续航时间。



c. 两个终端的连接和使用距离

当父母端装置和婴儿端装置都打开时, 连接会自动建立, 并且两个装置会立即配对。父母端装置上的连接指示器由位于屏幕左上角的“网络信号”图标表示。当父母端装置和婴儿端装置连接时, 信号强度指示器会显示最大格数, 即 4。这确认连接已建立。如果没有建立, 信号强度指示器不会显示任何格数, 并显示消息“无链接”。

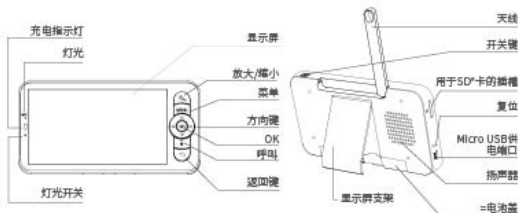
IV. 摄影机说明 - 婴儿终端



姓名	描述
电源	直流 5V/2A
夜灯	选择您想要的颜色和效果, 以安抚宝宝。
通话/配对	按下即可拨打电话; 长按可将相机与屏幕配对
状态指示器	• 红灯常亮: 网络连接不良 • 红灯慢闪: 等待网络连接 • 红灯快闪: 正在连接网络 • 蓝灯常亮: 摄像机正常运行
SD 卡插槽	在 SD 卡上录制 (不包括, 最大 256 GB)
重置	按住 5 秒钟可重置设备 (所有设置将恢复为默认值)

* 要访问SD卡插槽和重置按钮, 并遮盖镜头, 请将相机底部黑色部分向上旋转。

V. 五. 接收器说明 - 父母终端



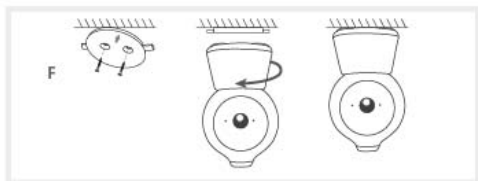
名称	描述
电源	DC 5V/ 1A
使用状态指示灯	• 黄色灯: 显示器开启 • 无灯光: 显示器关闭
充电状态指示灯	• 橙色灯: 充电中 • 绿色灯: 已充满电
通话键	按下按钮后激活显示器的麦克风 (屏幕)
返回键	按下返回; 长按停止音乐播放
缩放 (放大/缩小)	调整图像放大倍数为 1X、2X 或 4X
菜单	进入设置和选项
方向键	导航并选择选项
确认键 (OK)	确认选择或唤醒屏幕
SD卡插槽	支持SD卡录制 (不包含, 最大支持256GB)
重置 (RESET)	使用针状物重置显示器
天线	调整角度以获得更好接收效果
开/关键	长按5秒开机或关机
电池盖	不可单独拆卸; 用于电池维护及环保要求 (需工厂指定专用电池)

VI. 六、安装

1) 将摄像机安装在平坦的表面上。



2) 如果需要, 您可以使用提供的支架 (E) 来安装相机。



VII. 七.一般参数

• 调整亮度：

- 1.请按下显示屏上的菜单键，选择 .
- 2.按下上下方向键以便调整亮度。

• 设置时间：

- 1.请按下显示屏上的菜单键，然后选择  > 设置时间。
- 2.请按下方向键修改日期、时间和时间的显示方式。

• 设置语言：

- 1.请按下显示屏上的菜单键，然后选择  > 语言。
- 2.请选择您选择的语言。

• 调整音量

您可以调整音量，将父母端设备设置为静音模式。

按下菜单按钮并选择 , 然后使用方向键将音量调至最低。

如果检测到哭声或移动，您将只会收到视觉警报。

• 设置待机模式：

您可设置待机模式，从而提高设备的待机续航时间。

- 1.请按下显示屏上的菜单键，选择  > 待机模式。
- 2.请选择待机模式：1分钟、5分钟、10分钟、30分钟、60分钟或按下“关闭”停用此功能。

• SD卡*：

- 1.您可以将 SD 卡*插入接收器和/或相机。接收器中的 SD 卡*允许您直接在接收器上录制照片和视频——更多详情，请参阅“家长单元接口（接收器）”部分以及“SD 卡*”部分的以下几点。
- 2.相机内的 SD 卡*可在检测到运动或声音时自动录制。您将在手机上收到通知并可以查看警报历史记录。如需更详细地了解该应用程序的功能，请参阅 Zen Connect 应用程序的常见问题解答部分。
- 3.按下显示屏上的菜单按钮，然后选择  > SD 卡管理。您可以查看 SD 卡的总容量和剩余容量*。
- 4.您可以根据需要格式化 SD 卡*，但请确保事先备份所有重要数据。
- 5.如果没有插入 SD 卡*，则会显示消息“未检测到 SD 卡*”。*（不包括 SD 卡）

• 更新：

确保您的摄像头已经连接至 2.4GHz 或 5 GHz 的 Wi-Fi 无线网络。

当出现更新警报时，您就可对您的摄像头进行更新。或者按下显示屏上的菜单键，然后选择  > 版本信息以检查是否有更新

• 低电量警报：

当显示屏电池电量较低时，显示屏中将出现低电量警报。请尽快给显示屏充电。

VIII. 八.连接

配对相机和显示器

打开相机和显示器；它们将自动连接。如果连接失败，请按照以下步骤配对设备。配对受距离限制；请根据显示器的信号强度确定合适的距离。

• 配对显示器和相机

1. 按下显示器上的菜单按钮并选择  > 相机。选择要配对的相机 1 或相机 2。
 2. 按住相机上的配对按钮，直到听到提示音。
 3. 按下显示器上的 OK 按钮开始配对。
 4. 如果需要配对两台相机，请重复步骤2至4。
- 取消显示器与相机的配对按显示器上的菜单按钮，然后选择 > 相机。选择要取消配对的相机 1 或相机 2。按住 OK 按钮以解除配对。



您最多可以将两台摄像机连接到接收器。如果两台摄像机都连接，您将能够在屏幕上同时查看它们。

要管理相机的设置，请转到“设置” > 相机，然后使用箭头按钮选择摄像机 1 或摄像机 2，并按 OK 按钮。

当两个摄像机都连接到显示器时：

- 要选择相机。请转至“设置” > 相机并选择所需的相机（1 或 2）。
- 主屏幕上的小图标指示当前选择的相机。
- 您可以直接从主屏幕使用箭头按钮旋转选定的摄像机。还可以听到摄像机传输的音频。



- 如需全屏查看两幅图像中的一幅，请在主屏幕上按“确定”。所选的摄像头(参见上述步骤)将全屏显示。
- 要返回查看两幅图像，请再次按“OK”。

Béaba Zen Connect 应用程序上的注册流程



步骤1:

下载并打开 BÉABA ZEN CONNECT 应用程序，选择“注册”。输入有效的电子邮件地址并接受条款和条件。然后按“下一步”。



第 2 步:

输入用于登录应用程序的昵称和密码，然后按“确认”。

相机配对

添加设备之前的一些通知:

1. Zen Smart AI 支持 2.4 GHz 和 5 GHz Wi-Fi 路由器。如果摄像头离路由器很近，最好使用 5 GHz 频段(速度更快)。为了获得更好的范围，请选择 2.4 GHz。
2. 按照说明进行操作并确保密码输入正确。
3. 必须从将成为管理员帐户的帐户来设置该设备。

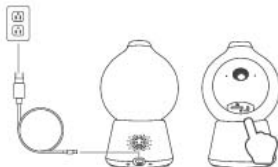
摄像头访问共享通过管理员帐户进行管理。重置摄像头将断开管理员帐户的连接。

1. 打开相机

使用电源线将设备插入电源插座(DC 5V/2A)。

笔记:如果开机后30秒内红灯没有慢闪,请长按重置按钮5秒重置设备,然后重新启动设备与应用程序配对。

2. 在手机上启用蓝牙



通过二维码配对相机

- 在应用程序中,选择“+”,然后选择“扫码”或“扫码添加”,并扫描相机上的二维码。
- 重置设备并确保 Wi-Fi 连接稳定。
- 完成网络设置。



藍牙配对方法

- 在应用程序中,选择“添加设备”或“+”,然后选择“添加设备”。设备将通过蓝牙被检测到并显示在屏幕上。按照屏幕上的说明完成配对。
- 完成网络设置。



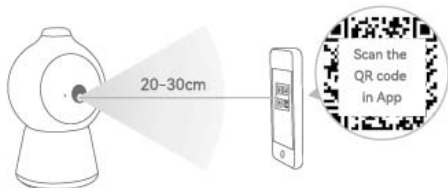
通过二维码配对应用程序

- 在应用程序中,选择“添加设备”或“+”,然后选择“添加设备”。选择与您当前相机匹配的图标。
- 重置设备并确保 Wi-Fi 连接稳定。



- 使用摄像头扫描手机上显示的二维码。为了获得更好的连接效果,请将路由器、手机和设备靠近放置。
- 完成网络设置。

笔记:应用程序界面可能会因更新而有所不同。请前往 App Store 获取最新版本。



IX. 九. 父母终端(接收器)用户界面

您可通过接收器或移动应用程序,调整摄像头的位置。在接收器上,可通过方向键进行调整,移动应用程序中配合“旋转”(Rotation)键即可。



小光灯

如需打开小光灯:通过菜单窗口,按下“菜单”键>然后选择>并选择“激活”,通过参数窗口,前往>小光灯。
选择想要的颜色和模式

照片和视频*

• 拍照:

当您想要保留宝宝的照片时,您可以拍一张照片。请按下显示屏上的菜单键,选择并按下OK键即可拍一张照片。

• 录制视频:

当您想要保留宝宝的珍贵视频时,您可以录制一段视频。请按下显示屏上的菜单键,选择并按下OK键即可录制一段视频。

• 查看所拍摄的照片和视频:

- 1.请按下显示屏上的菜单键,选择并按下OK键进入相应界面。(此功能仅在装有SD*卡时才能使用)
- 2.请选择摄像头和日期,然后选择您想要查看的照片和视频,按下OK即可进入查看模式。

对于视频,在查看模式中按下OK即可播放或暂停。

按下返回键可退出查看模式并返回主菜单

*这些选项只有在您将micro SD*卡插入接收器的专用插槽时才能使用。micro SD*卡未随设备提供。



播放乐曲

您可播放乐曲安抚宝宝。

有多首轻柔的乐曲供选择。

请按下显示屏上的菜单键，选择  并按下OK键进入乐曲界面。

您可以选择不同的乐曲，切换乐曲，变更乐曲循环顺序，并调整乐曲音量



喂食提醒

您可设置喂食提醒。

- 1.请按下显示屏上的菜单键，选择 >  喂食提醒
- 2.按下方向键并在四个时间选项中进行选择，然后按下OK以便开始设置时间参数。
- 3.设置喂食提醒时，请按下左右方向键，然后按下上下方向键设置小时、分钟和秒钟。
- 4.按下OK以便保存参数。
- 5.您可激活或关闭喂食提醒。您也可设置每天最多四次的喂食提醒。当达到设置时间后，显示屏中将出现一条警报信息。



X. 温湿度测量

您可实时监测您宝宝卧室的温度和湿度。当温度和湿度与您的设定值不同时，您将收到一条警报信息提醒您注意。

1. 请按下显示屏上的菜单键，然后选择 >  湿度探测
2. 请按下上下方向键，选择您期望的温度和湿度值。
3. 当您开始设置某个选项时，请按下左右方向键变更选项，按下上下方向键修改数值和单位。
4. 按下OK以便保存参数。
5. 超出范围提醒：当温度和湿度值不符合您已选择的数值时，如果此时您想要收到警报提醒，请激活此功能。



XI. 智能辅助功能

Zen Smart AI 配备了智能技术，可提供基于 AI 的辅助。

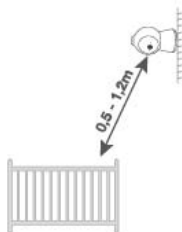
这项技术提供指示性警报和额外支持。然而，它不能取代成人监护。某些情况可能无法被检测到，或者可能会不必要地触发警报。为了降低这些风险，请遵循以下说明。

翻身检测辅助功能适用于还不能坐起的婴儿。

将摄像机安装在床的上方和侧面的墙上，距离床 0.5 米到 1.2 米。孩子睡觉时不应放置玩具或毛绒动物。

确保电源线放在儿童接触不到的地方。

请勿将相机挂在婴儿床上。



监视器上的智能警报

您可以配置不同类型的智能警报来检测宝宝的动作、声音、哭声和翻身。

1. 按下显示屏上的菜单按钮，然后选择  智能护理。
2. 使用向上和向下箭头按钮选择一个选项，然后按 OK 开始配置。
3. 设置检测模式时，使用左右箭头按钮切换选项，使用上下按钮调整灵敏度。
4. 要调整闹钟音量，请使用左右箭头按钮。
5. 按“确定”保存设置。
6. 检测激活时会触发警报。按“确定”即可停止警报。警报可以是视觉警报和/或声音警报。



Béaba Zen Connect App 上的智能提醒

点击应用主屏幕左下方的图标，或前往“设置” > 智能护理配置智能辅助功能。



XII. 十二.故障解决 - 常见问题

故障	可能的原因	解决方案
如果信号不稳定：(信号丢失)	干扰正在干扰信号或接收器离摄像机太远	将摄像头和接收器远离在 Wifi 中运行的设备，这可能会干扰信号/使用应用程序从智能手机访问摄像头
接收器显示屏中没有显示摄像头拍摄的图像	请检查接收器是否已与摄像头连接。(4)	如果不是这种情况，请先将摄像头和接收器配对。
无法找到配对键	配对键是在摄像头前面的按键。	长按此键3秒钟时间，然后按照显示屏中的指示操作。(如需进入显示屏的配对界面，请按下显示屏上的菜单键，选择 >  管理摄像头。
如果显示屏的图像卡死不动，或您按下某个键时没有反应，该怎么办？	需要对您的显示屏进行复位。	使用复位针按下您显示屏的复位键，然后长按显示屏的电源键进行重启。
为什么摄像头或显示屏无法识别SD*卡？	请检查SD*卡是否正确插入	文件格式必须是FAT32格式
当我把摄像头连接到显示屏时，为什么我不能收到我的移动应用程序的通知？	手机上的通知功能很可能被关闭了。	请确保手机的应用程序正在运行，且相应的通知功能已被激活。
我无法将相机连接到屏幕，也无法将相机连接到移动应用程序。	请扫描此二维码观看教程视频，了解如何将相机连接到屏幕以及将相机连接到移动应用程序。	

XIII. 十三.清洗和维护

警告!切勿使用化学清洁剂、喷雾剂或液体除垢剂。- 清洗前, 必须将全部电源适配器与电源断开- 放入或更换电池前, 注意检查确认双手已擦干。- 仅使用湿抹布清洗婴儿监护器。

环保和再利用

本设备的设计和制造均使用高品质的多种材料和部件, 例如可回收再利用的锂电池。- 切勿将本品随普通生活垃圾一起丢弃。请查询您所在地区现行有关电气和电子设备分类收集的各项规定。请将本品送至电气和电子设备再利用回收站。

保修:

自购买之日起, BEABA公司的ZEN SMART AI婴儿监护器享受24个月保修。保修期内, 我司将对因材料缺陷或生产瑕疵而导致的任何故障进行免费修理。此保修受进口商最终评估制约。如您需要辅助或额外信息, 请访问Béaba公司网站, 或联系Béaba公司消费者服务处。

- 如您确认存在故障, 请首先查阅使用手册。
- 如该手册中无明确说明, 请通过网站www.beaba.com联系本产品的供应商

保修失效

- 因使用不当、接线错误或电池放置错误、未使用原厂零件或配件, 粗心大意以及潮湿、火灾、洪水、闪电或自然灾害而导致故障时;
- 未经允许由第三方进行改造或修理时;
- 未采用适合的包装而进行不适当运输时以及无法出示保修卡及购买证明时。保修将不覆盖连接电缆、插头与电池。全部其他责任, 特别是有关间接损失方面的, 均排除在外。如需更多信息, 请从苹果应用程序商店 (App Store) 或谷歌市场 (Google play) 下载应用程序Béaba & Moi。

技术规格

模型: Baby10QM

解决: 2560 (水平) x 1440 (垂直)

镜头和视野(H/V/D): F2.0, 90°/50°/110°

红外(IR) 距离: 最远 6 米(19.7 英尺)

工作温度: 0°C 至 40°C

本地存储: TF 卡 (最大 256 GB)

电源输入: DC 5V / 2A (摄像头) 和 DC 5V / 1A (屏幕)

功耗: 高达 4.5 瓦

兼容的手机操作系统: iOS 9 / Android 5.0 或更高版本

Wi-Fi 2.4 GHz:

- 2412–2472 MHz (最大功率 < 20 dBm) (适用于 CE)

Wi-Fi 5 GHz:

- 5150–5725 MHz (最大功率 < 23 dBm) (适用于 CE)

- 5725–5850 MHz (最大功率 < 14 dBm)

- 5150–5850 MHz (最大功率 < 23 dBm)

无线网络哈洛:

- 866 MHz (最大功率 < 20 dBm)

蓝牙:

- 2400–2483.5 MHz (最大功率 < 20 dBm)

模型: 宝宝1个月

解决: 1280 (水平) x 720 (垂直)

电池容量: 3000 毫安时

工作温度: 0°C 至 40°C

本地存储: TF 卡 (最大 128 GB)

电源输入: 直流 5V/1A

无线网络哈洛:

- 866 MHz (最大功率 < 20 dBm) (用于 CE)

符合性声明

BEABA 声明, 无线电设备 Zen Smart AI (型号 Baby10QM + 1M) 符合 2014/53/EU 指令。欧盟符合性声明全文可访问以下网址: <https://www.beaba.com>

I. 警告與使用注意事項	192
1 警告	192
2 使用注意事項	193
II. 產品簡介	194
III. 使用前	195
a. 嬰兒終端	195
b. 父母終端	195
c. 對比兩個終端的連線與使用距離	195
IV. 攝影機說明 - 嬰兒終端	196
V. 接收器說明 - 父母終端	197
VI. 安裝	198
VII. 一般參數	199
VIII. 連線	200
IX. 父母終端 (接收器) 使用者介面	204
X. 溫度測量	206
XI. 智慧輔助功能	206
XII. 故障解決 - 常見問題	208
XIII. 清潔與維護	209

歡迎使用

感謝您購買我們的ZEN SMART AI嬰兒監護器，您很快就能夠遠距離看到並聽到您的寶寶了。但是首先，我們請您仔細閱讀本使用說明，以便在最佳條件下使用我們的產品並使其保持最佳的使用壽命。

I. 一、警告與使用注意事項

請閱讀並保存這些說明。重視全部警告資訊。

1 警告

為了避免任何勒死風險，必須要檢查確保嬰兒無法碰到電源適配器的電線。請將電源適配器放置於距離兒童至少1米遠處。

 **注意：**為了避免出現任何爆炸、觸電、短路或過熱風險，必須：

- 不要將父母終端、嬰兒終端或充電器浸入水中，也不要在水龍

頭下清洗。

- 請將電池遠離高溫熱源，如散熱氣、取暖器、烤箱、爐灶或其他發熱設備。
- 為了避免過熱，請不要用毛巾、毯子或其他物品覆蓋嬰兒監護器。
- 請不要用尖銳物體或金屬物品接觸插頭觸點。

長時間持續使用情況下，嬰兒終端的電源適配器可能在接觸時會變熱。這屬於正常現象，您不必擔心。

2 使用注意事項

- 僅將本設備用於本說明書中所述的用途。
- 請將嬰兒終端放置於能獲得最佳視野、方便查看寶寶在嬰兒床上的位置。請將終端放置於平坦表面，例如抽屜櫃、書桌或書架上。
- 為了讓您的嬰兒監護器發揮最佳性能並減少干擾，我們建議您不要將其他電器與嬰兒監護器插在同一插座上。（不要使用延長線）。
- 將嬰兒監護器連線至電源前，請確保嬰兒監護器電源適配器中的電壓與電源的電壓一致。請勿將攝影機連線在使用2.4Ghz頻段（wifi無線網路或藍牙）工作的設備旁邊。
- 如不使用父母終端，請透過停機按鈕（ON / OFF）關機。如不使用嬰兒終端，請斷開電源。
- 產品安裝必須由成年人完成。組裝期間，請將微小部件放置在遠離兒童的地方。

成人的監護

- 嬰兒監護器旨在提供輔助，給人更多的安心感。不應將其視為一種醫療設備或為能替代成人監護的產品。任何情況下，其都不能替代來自成年人的負責任且適當的監護；強烈建議除嬰兒監護器外，由一名成年人定期對嬰兒進行監護。
- 切勿離家外出而將你的孩子獨自一人留下，即使時間短暫也不行。
- 切勿將嬰兒終端放置於搖籃或遊戲區內。
- 為了孩子們的安全，請不要允許他們玩弄嬰兒監護器。

儲存時的注意事項

- 請在溫度為10°C至35°C的地點使用並放置嬰兒監護器。
- 請將嬰兒監護器存放於不受陽光直射處。

- 如果您認為電池已損壞，請停止
- 使用該產品。聯繫BEABA售後服務尋求幫助。切勿使用電池損壞的產品。
- 切勿將電源適配器的電線放置於可能使其迅速磨損的地方（潮濕/高溫等）。

設備更換

- 請使用專用於父母終端的電池。僅使用由設備生產商提供的配件。
- 如有需要，您也可使用與所提供類型相同的電源適配器。》

二、產品簡介

電源

- 相機：需要 2A USB 轉接器 (5V 2A)。符合您所在國家/地區的監管要求
- 螢幕：需要 1A USB 轉接器 (5V 1A)。符合您所在國家/地區的監管要求

A



相機

B



接收者

C



USB 連接線 × 2

D



螺絲

E



安裝支架

F



手冊的

G



雙頭引腳

- A. 相機
- B. 接收者
- C. USB 連接線 × 2
- D. 螺絲
- E. 安裝支架
- F. 手動的
- G. 重置引腳

三、使用前

a. 嬰兒終端

使用 2A USB 轉接器(5V 2A)將嬰兒裝置(相機)插入電源插座,並將其放置在距離嬰兒頭部至少 1 公尺、距離嬰兒最多 2.5 公尺的位置,以確保良好的影像品質。

嬰兒裝置必須保持插入狀態才能運行,因為它沒有內建電池。

b. 父母終端

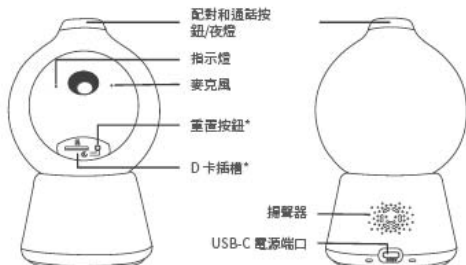
如果您首次開啟父母端設備,必須插入電源插座充電 8 小時(USB-C 5V DC/1A)。如果父母端設備已充滿電,您可以直接打開並使用它,無需插入電源插座,這得益於其鋰電池,可提供長達 8 小時的續航時間。



c. 兩個終端的連線與使用距離

當父母端裝置和嬰兒端裝置都打開時,連線會自動建立,並且兩個裝置會立即配對。父母端裝置上的連接指示器由位於螢幕左上角的「網路訊號」圖示表示。當父母端裝置和嬰兒端裝置連接時,訊號強度指示器會顯示最大格數,即 4。這確認連線已建立。如果沒有建立,訊號強度指示器不會顯示任何格數,並顯示訊息「無連結」。

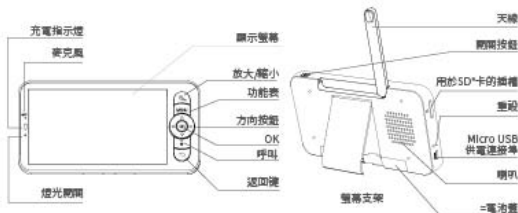
IV. 攝影機說明 - 嬰兒終端



姓名	描述
電源	直流 5V/2A
夜燈	選擇您想要的顏色和效果，以安撫寶寶。
通話/配對	按下即可撥打電話；長按可將相機與螢幕配對
狀態指示器	• 紅燈常亮：網路連線不良 • 紅燈慢閃：等待網路連線 • 紅燈快閃：正在連線網路 • 藍燈恆亮：攝影機正常運作
SD 卡插槽	在 SD 卡上錄製 (不包括，最大 256 GB)
重置	按住 5 秒鐘可重設裝置 (所有設定將恢復為預設值)

* 欲取用SD卡插槽與重置按鈕，並遮蓋鏡頭，請將相機底部黑色部分向上旋轉。

V. 五、接收器說明 - 父母終端



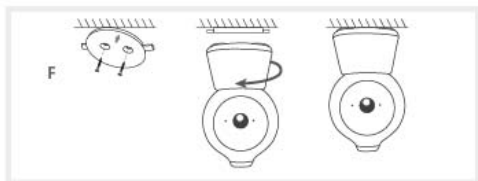
名稱	描述
電源	DC 5V/1A
使用狀態指示燈	- 黃燈: 螢幕開啟 - 無燈: 螢幕關閉
充電狀態指示燈	- 橘燈: 充電中 - 綠燈: 已充滿電
通話鍵	按下按鈕後啟用螢幕的麥克風 (畫面)
返回鍵	按一下返回; 長按可停止音樂播放
縮放 (放大/縮小)	調整影像放大倍率為 1X、2X 或 4X
選單	存取設定與選項
方向鍵	導航並選擇選項
確認鍵 (OK)	確認選擇或喚醒螢幕
SD卡插槽	支援SD卡錄影 (不附贈, 最大支援256GB)
重設 (RESET)	使用針狀物重設螢幕
天線	調整角度以獲得更佳接收效果
開/關鍵	長按5秒以開啟/關閉螢幕
電池蓋	無法單獨拆卸; 用於電池維護與環保需求 (需工廠指定專用電池)

VI. 六、安裝

1) 將攝影機安裝在平坦的表面上。



2) 如果需要，您可以使用提供的支架 (F) 來安裝相機。



VII. 七、一般參數

• 調整亮度：

1. 請按下顯示螢幕上的功能表按鈕，選取 .
2. 按下上下方向按鈕以便調整亮度。

• 設定時間：

1. 請按下顯示螢幕上的功能表按鈕，然後選取  > 設定時間。
2. 請按下方向按鈕修改日期、時間和時間的顯示方式。

• 設定語言：

1. 請按下顯示螢幕上的功能表按鈕，然後選取  > 語言。
2. 請選擇您選取的語言。

• 調整音量

您可以調整音量，將父母端設備設為靜音模式。

請按下功能表按鈕並選擇 ，然後使用方向鍵將音量調至最低。

當偵測到哭聲或移動時，您只會收到視覺警報。

• 設定待機模式：

您可設定待機模式，從而提高設備的待機續航時間。

1. 請按下顯示螢幕上的功能表按鈕，選取  > 待機模式。
2. 請選取待機模式：1分鐘、5分鐘、10分鐘、30分鐘、60分鐘或按下「關閉」停用此功能。

• SD卡*：

1. 您可以將 SD 卡* 插入接收器和/或相機。接收器中的 SD 卡* 可讓您直接在接收器上錄製照片和影片—更多詳情，請參閱「家長單元介面 (接收器)」部分以及「SD 卡*」部分的以下幾點。
2. 相機內的 SD 卡* 可在偵測到動作或聲音時自動錄製。您將在手機上收到通知並可查看警報記錄。如需更詳細地了解該應用程式的功能，請參閱 Zen Connect 應用程式的常見問題解答部分。
3. 按下顯示螢幕上的選單按鈕，然後選擇  > SD 卡管理。您可以查看 SD 卡的總容量和剩餘容量*。
4. 您可以根據需要格式化 SD 卡*，但請確保事先備份所有重要資料。
5. 如果沒有插入 SD 卡*，則會顯示訊息「未偵測到 SD 卡*」。* (不包括 SD 卡)

• 更新：

確保您的攝影機已經連線至 2.4GHz 的 Wi-Fi 無線網路。

當出現更新警報時，您即可對您的攝影機進行更新。或者按下顯示螢幕上的功能表按鈕，然後選取  > 版本資訊以檢查是否有更新

低電量警報：當螢幕電池電量較低時，顯示螢幕中將出現低電量警報。請儘快給螢幕充電。

VIII. 八. 连接

配對相機和顯示器

開啟相機和顯示器；它們將自動連接。如果連線失敗，請依照以下步驟配對裝置。配對受距離限制；請根據顯示器的訊號強度確定適當的距離。

• 配對顯示器和相機

1. 按下顯示器上的選單按鈕並選擇  > 相機。選擇要配對的相機 1 或相機 2。
 2. 按住相機上的配對按鈕，直到聽到提示音。
 3. 按下顯示器上的 OK 按鈕開始配對。
 4. 若需要配對兩台相機，請重複步驟2至4。
- 取消顯示器與相機的配對按顯示器上的選單按鈕，然後選擇 > 相機。選擇要取消配對的相機 1 或相機 2。按住 OK 按鈕以解除配對。



您最多可以將兩台攝影機連接到接收器。如果兩台攝影機都連接，您將能夠在螢幕上同時查看它們。

要管理相機的設置，請前往“設定”  > 相機，然後使用箭頭按鈕選擇攝影機 1 或攝影機 2，並按下 OK 按鈕。

當兩台攝影機都連接到顯示器時：

- 若要選擇相機，請轉至“設定”  > 相機並選擇所需的相機（1 或 2）。
- 主畫面上的小圖示指示目前選擇的相機。
- 您可以直接從主畫面使用箭頭按鈕旋轉選取的攝影機。也可以聽到攝影機傳送的音訊。



- 如需全螢幕查看兩張影像中的一幅，請在主畫面上按「確定」。所選的攝影機（請參閱上述步驟）將全螢幕顯示。
- 若要返回查看兩張影像，請再次按「OK」。

Béaba Zen Connect 應用程式上的註冊流程



步驟1：

下載並開啟 BÉABA ZEN CONNECT 應用程式，選擇「註冊」。輸入有效的電子郵件地址並接受條款和條件。然後按“下一步”。



第2步：

輸入用於登入應用程式的暱稱和密碼，然後按「確認」。

相機配對

在添加設備之前的一些通知：

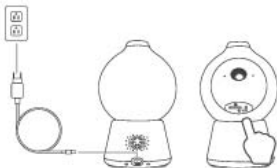
1. Zen Smart AI 支援 2.4 GHz 和 5 GHz Wi-Fi 路由器。如果相機離路由器很近，最好使用 5 GHz 頻段（速度更快）。為了獲得更好的範圍，請選擇 2.4 GHz。
2. 按照說明進行操作並確保密碼輸入正確。
3. 必須從將成為管理員帳戶的帳戶來設定該設備。
攝影機存取共享透過管理員帳戶進行管理。重置攝影機將斷開管理員帳戶的連線。

1. 開啟相機

使用電源線將設備插入電源插座（DC 5V/2A）。

筆記：若開機後30秒內紅燈沒有閃閃，請長按重設按鈕5秒重設設備，然後重新啟動設備與應用程式配對。

2. 在手機上啟用藍牙



透過二維碼配對相機

- 在應用程式中，選擇“+”，然後選擇“掃碼”或“掃碼新增”，並掃描相機上的二維碼。
- 重設裝置並確保 Wi-Fi 連線穩定。
- 完成網路設定。



藍牙配對方法

- 在應用程式中，選擇“新增裝置”或“+”，然後選擇“新增裝置”。裝置將透過藍牙被偵測到並顯示在螢幕上。請依照螢幕上的指示完成配對。
- 完成網路設定。



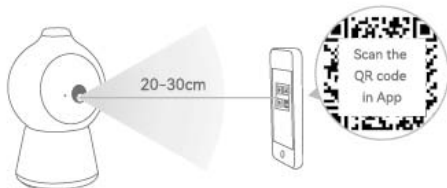
透過二維碼配對應應用程式

- 在應用程式中，選擇“新增裝置”或“+”，然後選擇“新增裝置”。選擇與您目前相機相符的圖示。
- 重設裝置並確保 Wi-Fi 連線穩定。



- 使用相機掃描手機上顯示的二維碼。為了獲得更好的連接效果，請將路由器、手機和裝置靠近放置。
- 完成網路設定。

筆記：應用程式介面可能會因更新而有所不同。請前往 App Store 以取得最新版本。



IX. 九父母終端(接收器)使用者介面

您可透過接收器或行動應用程式，調整攝影機的位置。在接收器上，可透過方向按鈕進行調整，行動應用程式中配合「旋轉」(Rotation) 按鈕即可。



小光燈

如需打開小光燈：通過功能表視窗，按下“功能表”鍵 > 然後選擇  > 並選擇“啟動”，通過參數視窗，前往  > 小光燈。
選擇想要的顏色和模式

相片與視訊*

• 拍攝相片：

當您想要保留寶寶的照片時，您可以拍攝一張相片。請按下顯示螢幕上的功能表按鈕，選取  並按下OK按鈕即可拍攝一張相片。

• 錄製視訊：

當您想要保留寶寶的視訊時，您可以錄製一段視訊。請按下顯示螢幕上的功能表按鈕，選取  並按下OK按鈕即可錄製一段視訊。

• 查看所拍攝的相片和視訊：

1. 請按下顯示螢幕上的功能表按鈕，選取  並按下OK按鈕進入介面。(此功能僅在裝有SD*卡時才能用)
2. 請選取攝影機和日期，然後選取您想要檢視的相片和視訊。按下OK即可進入檢視模式。

對於視訊，在檢視模式中按下OK即可播放或暫停。

按下返回按鈕可退出檢視模式並返回主功能表

*這些選項僅在您將micro SD*卡插入接收器的專用插槽時才能用。micro SD*卡未隨設備提供。



播放音樂

您可播放音樂安撫寶寶。

有多首輕柔的音樂供選擇。

請按下顯示螢幕上的功能表按鈕，選取  並按下OK按鈕進入音樂介面。

您可以選取不同的音樂、切換音樂、變更音樂循環順序，並調整音樂音量



餵食提醒

您可增加餵食提醒。

- 1.請按下顯示螢幕上的功能表按鈕，選取 >  餵食提醒
- 2.按下方向按鈕並在四個時間選項中進行選取，然後按下OK以開始設定時間參數。
- 3.設定餵食提醒時，請按下左右方向按鈕，然後按下上下方向按鈕設定小時、分鐘和秒鐘。
- 4.按下OK以儲存參數。
- 5.您可啟動或關閉餵食提醒。您也可設定最多每天四次的餵食提醒。當達到設定時間後，顯示螢幕中將出現一條警報。



X. 溫濕度測量

您可即時監測您寶寶臥室的溫度和濕度。當溫度和濕度與您的設定值不同時，您將收到一條提醒您注意的警報。

1. 請按下顯示螢幕上的功能表按鈕，然後選取 > ⚙ 溫度探測
2. 請按下上下方向按鈕，選取您期望的溫度和濕度值。
3. 當您開始設定某個選項時，請按下左右方向按鈕變更選項，按下上下方向按鈕修改數值和單位。
4. 按下OK以儲存參數。
5. 超出範圍提醒：當溫度和濕度值不符合您已選擇的數值時，如果此時您想要收到警報提醒，請啟動此功能。



XI. 智慧輔助功能

Zen Smart AI 配備了智慧技術，可提供基於 AI 的輔助。

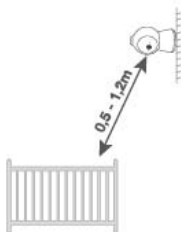
這項技術提供指示性警報和額外支援。然而，它不能取代成人監護。某些情況可能無法被偵測到，或者可能會不必要地觸發警報。為了降低這些風險，請遵循以下說明。

翻身偵測輔助功能適用於還不能坐起的嬰兒。

將攝影機安裝在床的上方和側面的牆上，距離床 0.5 公尺到 1.2 公尺。孩子睡覺時不應放置玩具或絨毛動物。

確保電源線放在兒童接觸不到的地方。

請勿將相機掛在嬰兒床上。



監視器上的智慧警報

您可以配置不同類型的智慧警報來偵測寶寶的動作、聲音、哭聲和翻身。

1. 按下顯示幕上的選單按鈕，然後選擇  智能護理。
2. 使用向上和向下箭頭按鈕選擇一個選項，然後按 OK 開始配置。
3. 設定偵測模式時，使用左右箭頭按鈕切換選項，使用上下按鈕調整靈敏度。
4. 若要調整鬧鐘音量，請使用左右箭頭按鈕。
5. 按“確定”儲存設定。
6. 檢測啟動時會觸發警報。按下“確定”即可停止警報。警報可以是視覺警報和/或聲音警報。



Béaba Zen Connect App 上的智慧提醒

點擊應用主畫面左下方的圖標，或前往“設定” > 智能護理配置智慧輔助功能。



XII. 十二、故障解決 - 常見問題

故障	可能的原因	解決方案
如果信號不穩定：(信號丟失)	干擾正在干擾信號或接收器離攝像機太遠	將攝像頭和接收器遠離在 WiFi 中運行的設備，這可能會干擾信號/使用應用程序從智能手機訪問攝像頭
接收器顯示螢幕中沒有顯示攝影機拍攝的影像	請檢查接收器是否已與攝影機連線。(9)	如果不是這種情況，請先將攝影機和接收器配對。
無法找到配對按鈕	配對按鈕是在攝影機前面的按鈕。	長按此按鈕三秒鐘時間，然後按照顯示螢幕中的指示操作。(如需進入顯示螢幕的配對介面，請按下顯示螢幕上的功能表按鈕，選取>  管理攝影機。
如果顯示螢幕的影像封鎖，或您按下按鈕時沒有反應，該怎麼辦？	需要對您的顯示螢幕進行重設。	使用重設計按下您顯示螢幕的重設按鈕，然後長按顯示螢幕的電源按鈕進行重新啟動。
為甚麼攝影機或顯示螢幕無法識別SD*卡？	請檢查SD*卡是否正確插入	檔案格式必須是FAT32格式
當我把攝影機連線到顯示螢幕時，為甚麼我不能收到我的行動應用程式的通知？	電話上的通知功能很可能被關閉了。	請確保電話的應用程式正在運行，且相應的通知功能已被啟動。
我無法將相機連接到螢幕，也無法將相機連接到行動應用程式。	請掃描此二維碼觀看教學視頻，了解如何將相機連接到螢幕以及將相機連接到移動應用程式。	

XIII. 十三、清潔與維護

警告！切勿使用化學清潔劑、噴霧劑或液體除垢劑。- 清洗前，必須將全部電源適配器與電源斷開 - 放入或更換電池前，注意檢查確認雙手已擦乾。- 僅使用濕抹布清洗嬰兒監護器。

環保和再利用

本設備的設計和製造均使用高品質的多種材料和部件，例如可回收再利用的鋰電池。- 請勿將本品隨普通生活垃圾一起丟棄。請查詢您所在地區現行有關電氣和電子設備分類收集的各項規定。請將本品送至電氣和電子設備再利用回收站。

保修：

自購買之日起，BEABA公司的ZEN SMART AI嬰兒監護器享受二十四個月保固。保修期限內，我司將對因材料缺陷或生產瑕疵而導致的任何故障進行免費修理。此保固受進口商最終評估制約。若您需要協助或額外資訊，請瀏覽Béaba公司網站，或聯繫Béaba公司消費者服務處。

- 如您確認存在故障，請首先查閱使用手冊。
- 如該手冊中無明確說明，請透過網站www.beaba.com聯繫本產品的供應商。

保固失效

- 因使用不當、接線錯誤或電池放置錯誤、未使用原廠零件或配件，粗心大意以及潮濕、火災、洪水、閃電或自然災害而導致故障時；
- 未經允許由第三方進行改造或修理時；
- 未採用適合的包裝而進行不適當運輸時以及無法出示保修卡及購買證明時。保固將不覆蓋連接線纜、插頭與電池。排除所有其他責任，特別是有關間接損失方面的責任。如需更多資訊，請從蘋果應用程式商店 (App Store) 或 Google Play 下載 Béaba & Moi 應用程式

技術規格

模型: Baby10QM

解決: 2560 (水平) x 1440 (垂直)

鏡頭與視野 (H/V/D): F2.0, 90°/50°/110°

紅外線 (IR) 距離: 最遠 6 公尺 (19.7 英尺)

工作溫度: 0°C 至 40°C

本地儲存: TF 卡 (最大 256 GB)

電源輸入: DC 5V / 2A (相機) 和 DC 5V / 1A (螢幕)

耗電量: 高達 4.5 瓦

相容的手機作業系統: iOS 9 / Android 5.0 或更高版本

Wi-Fi 2.4 GHz:

2412–2472 MHz (最大功率 < 20 dBm) (適用於 CE)

Wi-Fi 5 GHz:

5150–5725 MHz (最大功率 < 23 dBm) (適用於 CE)

5725–5850 MHz (最大功率 < 14 dBm)

5150–5850 MHz (最大功率 < 23 dBm)

無線網路哈洛:

866 MHz (最大功率 < 20 dBm)

藍牙:

2400–2483.5 MHz (最大功率 < 20 dBm)

模型: 實實1個月

解決: 1280 (水平) x 720 (垂直)

電池容量: 3000 毫安培時

工作溫度: 0°C 至 40°C

本地儲存: TF 卡 (最大 128 GB)

電源輸入: 直流 5V/1A

無線網路哈洛:

866 MHz (最大功率 < 20 dBm) (用於 CE)

符合性聲明

BEABA 聲明, 無線電設備 Zen Smart AI (型號 Baby10QM + 1M) 符合 2014/53/EU 指令。歐盟符合性聲明全文可至以下網址: <https://www.beaba.com>

211	١ تحذيرات
211	٢ احتياطات الاستعمال
212	ثانيًا. لمحة عن المنتج
213	ثالثًا. قبل الاستعمال
214	أ- وحدة الطفل الرضيع
214	ب- وحدة الوالدين
214	ج- اتصال الودحين و مسافة الاستخدام
214	رابعًا. وصف الكاميرا - وحدة الطفل
215	خامسًا. وصف المستقبل - وحدة الوالدين
216	سادسًا. تركيب
217	سابعًا. إعدادات عامة
218	ثامنًا. الاتصال
223	عشرًا. واجهة وحدة الوالدين (المستقبل)
225	حادي عشر. كثف الرطوبة
225	الحادي عشر. المساعدة الذكية
227	ثالث عشر. حلول المشاكل - الأسئلة الأكثر شيوعًا (FAQ)
228	رابع عشر. التنظيف والصيانة

أبحرم

«نشكراً على شراء جهاز سماعة فيديو الأطفال زين بريميوم، ستتمكن قريباً من رؤية وسماع طفلك الرضيع من مسافة بعيدة. ولكن قبل كل شيء، ندعوك لقراءة دليل الاستخدام هذا بعناية، من أجل استخدام المنتج في أحسن الظروف والاحتفاظ به لمدة طويلة.

»

١. أولاً. تحذيرات واحتياطات الاستعمال

اقرأ و احتفظ بهذه التعليمات. خذ بعين الاعتبار كافة التحذيرات.

١ تحذيرات

⚠ لتجنب كل خطر اختناق، من الضروري التحقق من أن الطفل لا يمكنه أن يصل أبداً إلى كابل المحول. ضع المحول على مسافة متر واحد على الأقل من الطفل.

تنبيه: لتجنب مخاطر الانفجار أو صدمة كهربائية ⚠
أو ماس كهربائي أو فرط التسخين

لا تغمس وحدة الوالدين أو وحدة الطفل الرضع أو بطارية الشحن في الماء ولا تقم بتنظيفها تحت الحنفية.

«احتفظ بالبطارية بعيداً عن أي مصدر حرارة زائدة، مثل أجهزة التدفئة، الأفران، المواقد أو أي جهاز منتج للحرارة. ردة الفعل أمر طبيعي ولا ينبغي لك أن تقلق.

«لتجنب ارتفاع درجة الحرارة، لا يجب تغطية جهاز مراقبة الطفل الرضع بمنشفة أو بطانية أو أي شيء آخر.
لا تلمس وصلات المقبس بأشياء حادة أو معدنية

أثناء الاستخدام المستمر، محول وحدة الطفل قد يصبح ساخناً عند اللمس، ردة الفعل هذه طبيعية لا ينبغي عليك القلق ..

٢ احتياطات الاستعمال

احتياطات الاستخدام

- استخدم هذا الجهاز للغرض الموضح في هذا الدليل فقط.

- ضع وحدة الطفل الرضيع بحيث يكون لديك أفضل رؤية لطفلك الرضيع على سريره.

- ضعها على سطح مستوي، مثل خزانة، مكتب أو رف.

- لأداء أفضل لسماعة فيديو الطفل الرضيع ولتقليل التشنج، نوصي بعدم وصل أجهزة كهربائية أخرى في نفس المقبس مع جهاز سماعة مراقبة الطفل الرضيع (لا تستعمل مقبس كهربائي مشترك)

- قبل توصيل سماعة فيديو الطفل الرضيع بالتيار الكهربائي، تأكد من أن الجهد المسمار إليه في المحولات يتناسب مع التيار الكهربائي.

لا تقم بتوصيل الكاميرا قريباً جداً من الأجهزة التي تعمل على تردد 2.4 جيجا هرتز (واي فاي أو بلوتوث)

متعلق بالبطارية.

- إذا لم يتم استخدام وحدة الوالدين قم بإطفائها عبر زر التوقف (تسغيل/إيقاف). إذا لم يتم استخدام وحدة الطفل، ا فصلها.
- يجب تثبيت المنتج من طرف أشخاص بالخبر. احتفظ بالمكونات الصغيرة بعيدا عن متناول الأطفال أثناء التركيب.

أولاً. تحذيرات واحتياطات الاستعمال مزود الطاقة

- الكاميرا: تتطلب محول USB بقوة ٢ أمبير (٥ فولت/ ٢ أمبير). تتوافق مع متطلبات بلدك التنظيمية.
- الساعة: تتطلب محول USB بقوة 1 أمبير (5 فولت/ 1 أمبير). تتوافق مع متطلبات بلدك التنظيمية.

A



آلة تصوير

B



المستقبل

C



كبلات 2 x USB

D



مصابير

E



حامل التثبيت

F



يدوي

G



إعادة تعيين النصوص

هـ: حامل التثبيت

فـ: يدوي

ج: إعادة تعيين الدبوس

أ: آلة تصوير

ب: المستقبل

ج: كوابل USB × ٢

د: مسامير

أولاً. تحذيرات واحتياطات الاستعمال

قُم بتوصيل وحدة الطفل (الكاميرا) بمأخذ الطاقة باستخدام محول USB ٢A (٥V ٢A)، وضعها على بعد متر واحد على الأقل من رأس الطفل وما يصل إلى ٢,٥ متر من الطفل لضمان جودة صورة جيدة.
يجب أن تظل وحدة الطفل متصلة بالكهرباء للعمل، حيث أنها لا تحتوي على بطارية مدمجة.

ب- وحدة والدين

إذا كنت تستغل جهاز والدين لأول مرة، فيجب توصيله بمأخذ الطاقة لمدة ٨ ساعات لشحنه (منفذ USB-C ٥ فولت تيار مستمر/ ١ أمبير). إذا كان جهاز والدين متحولاً بالفعل، يمكنك تشغيله واستخدامه مباشرة دون الحاجة إلى توصيله بالكهرباء، يفضل بطارية الليثيوم التي توفر عمر بطارية يصل إلى ٨ ساعات.



ج- اتصال الودنتين و مسافة الاستخدام»-ج- اتصال

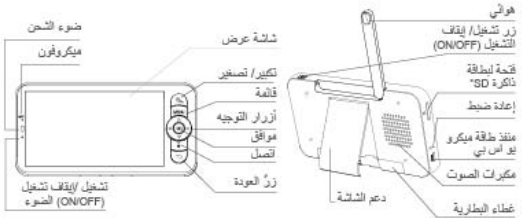
عند تشغيل كل من وحدة والدين ووحدة الطفل، يتم إنشاء الاتصال تلقائياً ويتم إقران الودنتين على الفور. يتم تمثيل مؤشر الاتصال على وحدة والدين بواسطة أيقونة «إشارة الشبكة» الموجودة في الجزء العلوي الأيسر من الشاشة. عند توصيل وحتي والدين والطفل، يعرض مؤشر قوة الإشارة الحد الأقصى لعدد الأشرطة، وهو ٤. هذا يؤكد أن الاتصال قد تم إنشاؤه. إذا لم يكن الأمر كذلك، فليعرض مؤشر قوة الإشارة أي أشرطة ويتم عرض الرسالة «لا يوجد رابط».



وصف	اسم
تيار مستمر ٥ فولت/ ٢ أمبير	مزود الطاقة
اختر اللون والتأثير الذي تريده لتهئية طفاقي.	ضوء الليل
اضغط لإجراء مكالمة؛ اضغط لفترة طويلة لإقران الكاميرا بالشاشة	مكالمة/إقتران
• ضوء أحمر ثابت: اتصال شبكة ضعيف • وميض أحمر بطيء: انتظار اتصال الشبكة. • وميض أحمر سريع: الاتصال بالشبكة • ضوء أزرق ثابت: الكاميرا تعمل بشكل طبيعي.	مؤشر الحالة
التسجيل على بطاقة SD (غير متضمنة، حتى ٢٥٦ جيجابايت)	فتحة بطاقة SD
اضغط مع الاستمرار لمدة ٥ ثوان لإعادة ضبط الجهاز (ستعود جميع الإعدادات إلى الوضع الافتراضي)	إعادة ضبط

*للوصول إلى فتحة بطاقة SD وزر إعادة التشغيل، ولتغطية العنسة، قم بتكوير الجزء الأسود من الكاميرا من الأسفل إلى الأعلى.

خامسًا. وصف المستقبل -وحدة الوالدين

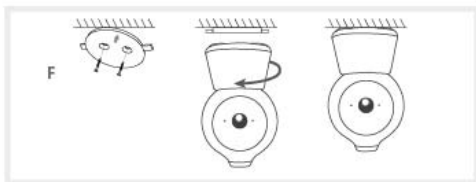


هوائي	منفذ طاقة ميكرو يو أس بي	5 فولط/أمبير واحد تيار مستمر
ضوء الشحن	ضوء الشحن	ضوء برتقالي: جاري الشحن ضوء أخضر: جهاز الاستقبال مشحون
تشغيل /إيقاف تشغيل الضوء (ON/OFF)	تشغيل /إيقاف تشغيل الضوء (ON/OFF)	ضوء أصفر: جهاز الاستقبال قيد التشغيل لا يوجد ضوء: جهاز الاستقبال متوقف
ميكروفون		التقاط صوت الفيديو الخاص بك
هوائي		اضبط موضع الهوائي لاستقبال الإشارة
زر تشغيل/ إيقاف التشغيل (ON/OFF)		اضغط 5 ثوان لتشغيل وإيقاف جهاز الاستقبال
تكبير/ تصغير		قم بتغيير الصورة x1 أو x2 أو x4
قائمة		اضغط على زر القائمة للدخول إلى واجهة القائمة.
أزرار التوجيه		التحكم في اتجاه الكاميرا (أفقياً و عمودياً)
موافق		أكد اختيارك
اتصال		اضغط على الزر لتنشيط وضع جهاز الاتصال اللاسلكي. اضغط مرة أخرى لإيقاف تشغيل وضع جهاز الاتصال اللاسلكي.
		فتحة لبطاقة ذاكرة SD * متوافق مع بطاقة ذاكرة SD * (١٢٨ جيجا كحد أقصى)
إعداد ضبط		اضغط على دبوس إعداد الضبط لإعادة ضبط جهاز الاستقبال
زر العودة		اضغط للعودة للوراء؛ من الشاشة الرئيسية، اضغط بشكل مستمر لبعض الوقت لإيقاف الموسيقى.

قم بتثبيت الكاميرا على سطح مستو.



إذا لزم الأمر، يمكنك استخدام القوس المقدم (E) لتثبيت الكاميرا.



ضبط السطوع:

- ١- اضغط على زر القائمة على شاشة العرض، اختر .
- ٢- اضغط على أزرار الاتجاه أعلى و أسفل لضبط السطوع.

ضبط الوقت:

- ١- اضغط على زر القائمة على الشاشة، ثم اختر

 < ضبط الوقت.

- ٢- اضغط على أزرار الاتجاه لتغيير التاريخ، الوقت ووضع عرض الوقت..

ضبط اللغة:

- ١- اضغط على زر القائمة على شاشة العرض، ثم اختر  < اللغة.

- ٢- حدد اللغة التي تختارها.

ضبط وضع الإستعداد:

يمكنك ضبط وضع الاستعداد لزيادة وقت.

- ١- اضغط على زر شاشة العرض، و اختر <  وضع الإستعداد.
- ٢- اختر وضع الاستعداد:

دقيقة واحدة، ٥ دقائق، ١٠ دقائق، ٣٠ دقيقة، ٦٠ دقيقة، أو اضغط على «إيقاف التشغيل»، لإطفائه.
بطاقة ذاكرة SD:

١. يمكنك إدخال بطاقة SD في جهاز الاستقبال و/أو الكاميرا. نتج لك بطاقة SD* في جهاز الاستقبال تسجيل الصور ومقاطع الفيديو مباشرة عليه - راجع قسم واجهة وحدة الوالدين (جهاز الاستقبال) والنقاط التالية في قسم «بطاقة SD*» لمزيد من التفاصيل.
٢. نتج بطاقة SD* في الكاميرا التسجيل التلقائي عند اكتشاف حركة أو صوت. سنلتقي إشعاراً على هاتفك ويمكنك الاطلاع على سجل التنبيهات. لاكتشاف ميزات التطبيق بمزيد من التفاصيل، راجع قسم الأسئلة الشائعة في تطبيق Zen Connect.
٣. اضغط على زر القائمة على شاشة العرض، ثم حدد < إدارة بطاقة SD. يمكنك بعد ذلك عرض السعة الإجمالية والمبقية لبطاقة SD*.
٤. يمكنكتهيئة بطاقة SD* حسب الحاجة، ولكن نؤكد من عمل نسخة احتياطية لأي بيانات مهمة مسبقاً.
٥. إذا لم يتم إدخال أي بطاقة SD*، ستظهر الرسالة «لم يتم اكتشاف أي بطاقة SD*».*(بطاقة SD غير متضمنة)

تحديث:

- : نؤكد من اتصال الكاميرا بشبكة واي فاي بتردد ٢,٤ جيجاهرتز أو ٥ جيجاهرتز. يمكنك تحديث الكاميرا عند
- يمكنك تحديث الكاميرا الخاصة بك عندما يظهر تنبيه التحديث. أو اضغط على قائمة شاشة العرض، ثم اختر <  معلومات عن الإصدار للتحقق إذا كان هناك تحديث.

إنذار البطارية المنخفضة: عندما تكون بطارية الشاشة منخفضة، يظهر إنذار بطارية منخفضة على الشاشة. يرجى إعادة شحن الشاشة في أسرع وقت ممكن.

ثامناً. الاتصال إقران الكاميرا والشاشة

سُئل الكاميرا والشاشة؛ سيتم الاتصال تلقائياً. في حال فشل الاتصال، يُرجى اتباع الخطوات التالية لإقران الجهازين. يعتمد الإقران على المسافة؛ لذا حدد المسافة المناسبة بناءً على قوة إشارة الشاشة.

- قم بإقران الشاشة والكاميرا

١. اضغط على زر القائمة على الشاشة وحدد  < الكاميرا. حدد الكاميرا ١ أو الكاميرا ٢ التي تريد إقرانها.

٢. اضغط مع الاستمرار على زر الاقتران الموجود على الكاميرا حتى تسمع صوت المطالبة.

٣. اضغط على زر موافق على الشاشة لبدء عملية الاقتران.

٤. إذا كنت بحاجة إلى إقران كاميرتين، فيرجى تكرار الخطوات من ٢ إلى ٤.

- إلغاء اقران الشاشة والكاميرا. اضغط على زر القائمة على الشاشة وحدد < الكاميرا. حدد الكاميرا ١ أو الكاميرا ٢ التي تريد إلغاء اقرانها. اضغط مع الاستمرار على زر موافق لتحرير الاقتران.



يمكنك توصيل ما يصل إلى كاميرتين بجهاز الاستقبال. عند توصيل الكاميرتين، ستتمكن من مشاهدتهما في آن واحد على الشاشة.

لإدارة إعدادات الكاميرا، انتقل إلى الإعدادات  < الكاميرات، ثم استخدم أزرار الأسهم لتحديد الكاميرا ١ أو الكاميرا ٢ واضغط على زر موافق.

عند توصيل كلتا الكاميرتين بالشاشة:

- لتحديد الكاميرا، انتقل إلى الإعدادات  < الكاميرا واختر الكاميرا المطلوبة (١ أو ٢).

- يشير رمز صغير على الشاشة الرئيسية إلى الكاميرا المحددة حالياً.

- بإمكانك تكوير الكاميرا المحددة باستخدام أزرار الأسهم مباشرة من الشاشة الرئيسية، كما تسمع أيضاً الصوت الذي يتم إرساله بواسطة الكاميرا.



- لعرض صورة واحدة فقط من الصورتين بملء الشاشة، اضغط على «موافق» من الشاشة الرئيسية. ستظهر الكاميرا المحددة (انظر الخطوات أعلاه) بملء الشاشة.
- للرجوع إلى عرض الصورتين، اضغط على موافق مرة أخرى.

عملية التسجيل على تطبيق Béaba Zen Connect

الخطوة ١:

قم بتنزيل تطبيق BÉABA ZEN CONNECT وفتحه وحدد «التسجيل». أدخل عنوان البريد الإلكتروني صالِحًا و قم بقبول الشروط والأحكام. ثم اضغط على «التالي».



الخطوة ٢:

أدخل اسم المستخدم وكلمة المرور التي سيتم استخدامها لتسجيل الدخول إلى التطبيق، ثم اضغط على «تأكيد».

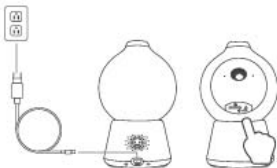
إقران الكاميرا

بعض الإصدارات قبل إضافة الجهاز:

١. يدعم Zen Smart AI كل من أجهزة توجيه Wi-Fi بتردد ٢,٤ جيجاهرتز و ٥ جيجاهرتز. إذا كانت الكاميرا قريبة جدًا من جهاز التوجيه، فمن الأفضل اختيار نطاق ٥ جيجاهرتز (أسرع). للحصول على نطاق أفضل، حدد ٢,٤ جيجاهرتز.
٢. اتبع التعليمات وتأكد من إدخال كلمة المرور بشكل صحيح.
٣. يجب إعداد الجهاز من حساب سيصبح حساب المسؤول. يتم إدارة مشاركة الوصول إلى الكاميرا عبر حساب المسؤول. ستؤدي إعادة تعيين الكاميرا إلى قطع اتصال حساب المسؤول.

١. قم بتفعيل الكاميرا

- قم بتوصيل الجهاز بمأخذ الطاقة (DC ٢A/٥V) باستخدام كابل الطاقة. ملحوظة: إذا لم يومض الضوء الأحمر ببطء خلال ٣٠ ثانية بعد تشغيل الطاقة، فاضغط مع الاستمرار على زر إعادة الضبط لمدة ٥ ثوانٍ لإعادة ضبط الجهاز، ثم أعد تشغيله لإقرانه بالتطبيق.
٢. قم بتمكين البلوتوث على هاتفك



إقران الكاميرا عبر طريقة رمز الاستجابة السريعة

- أ. في التطبيق، انقر على «+»، ثم «مسح الرمز» أو «مسح الرمز المراد إضافته»، وامسح رمز الاستجابة السريعة الموجود على الكاميرا.
- ب. أعد ضبط الجهاز وتأكد من استقرار اتصال Wi-Fi. ج. أكمل إعداد الشبكة.



طريقة إقران البلوتوث

- أ. في التطبيق، اختر «إضافة جهاز» أو «+»، ثم «إضافة جهاز».
- ب. سيتم اكتشاف الجهاز عبر البلوتوث وسيظهر على الشاشة. اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لإكمال عملية الاقتران.
- ج. أكمل إعداد الشبكة.

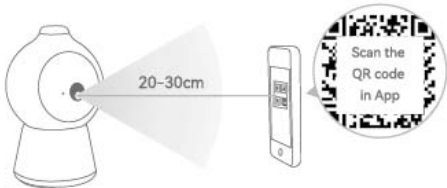


إقران الكاميرا عبر طريقة رمز الاستجابة السريعة

- أ. في التطبيق، انقر على «+»، ثم «مسح الرمز» أو «مسح الرمز المراد إضافته»، وامسح رمز الاستجابة السريعة الموجود على الكاميرا. ب. أعد ضبط الجهاز وتأكد من استقرار اتصال Wi-Fi.
- ج. أكمل إعداد الشبكة.



- ج. استخدم الكاميرا لمسح رمز الاستجابة السريعة (QR) المعروض على هاتفك. لتحسين الاتصال، ضع الجهاز التوجيه والهاتف والجهاز بالقرب من بعضهما البعض. د. أكمل إعداد الشبكة.
- ملحوظة: قد تختلف واجهة التطبيق حسب التحديثات. يُرجى مراجعة متجر التطبيقات للحصول على أحدث إصدار.



عشرًا. واجهة وحدة الوالدين (المستقبل)



«يمكنك ضبط موضع الكاميرا عبر جهاز الاستقبال أو عبر تطبيق الهاتف. على جهاز الاستقبال مع أزرار الاتجاه، في تطبيق الهاتف مع زر "التألق".»

صور وفيديو:

«مشغل» تم اختر < واختر > القائمة « لتفعيل المصباح الليلي: عبر القائمة، اضغط على زر عبر الإعدادات، انتقل إلى > المصباح الليلي. اختر اللون والوضع المرغوب فيهما

صور وفيديو:

التقاط صورة:

يمكنك أخذ صورة عندما تريد الاحتفاظ بصورة لطفلك الرضيع. اضغط على زر القائمة على شاشة العرض، اختر  و اضغط على OK على التقاط الصورة.

تسجيل فيديو:

يمكنك تسجيل فيديو عندما تريد الاحتفاظ بلحظة ثمينة لطفلك. اضغط على زر القائمة على شاشة العرض، حدد  و اضغط على OK لتسجيل فيديو

مشاهدة الصور والفيديو هات التي تم التقاطها:

١- اضغط على زر القائمة على شاشة العرض، اختر  و اضغط على OK لدخول الواجهة (وظيفة متاحة فقط مع بطاقة ذاكرة SD*)

٢- اختر الكاميرا والتاريخ، ثم الصورة أو الفيديو الذي تريد مشاهدته، و اضغط على OK للدخول إلى وضع المشاهدة.

لمقطع فيديو ، اضغط على OK لتفعيل أو إيقاف المؤقت في وضع العرض.

اضغط على زر الرجوع للخروج من وضع العرض والعودة إلى القائمة الرئيسية

* لا تتوفر هذه الخيارات إلا إذا قمت بإدخال بطاقة ذاكرة Micro SD* في فتحة جهاز الاستقبال المتوفرة لهذا الغرض. بطاقة ذاكرة Micro SD* غير متوفرة في العدة.



تشغيل الموسيقى:

يمكنك تشغيل الموسيقى لتهدئة طفلك.
هناك الكثير من الموسيقى الهادئة المتوفرة.
اضغط على زر القائمة على شاشة العرض، اختر  واضغط على OK للدخول لواجهة الموسيقى. يمكنك اختيار موسيقى مختلفة، غير الموسيقى، دورة الموسيقى وضبط درجة صوت الموسيقى.



تنكير بالوجبات

- يمكنك إضافة تنكير بالوجبات
- 1- اضغط على زر القائمة على شاشة العرض، واختَر <  تنكير الوجبات.
 - 2- اضغط على أزرار الاتجاه وحدد من بين ٤ خيارات الوقت واضغط على OK لبدء إعدادات الوقت.
 - 3- لتكوين تنكير بالوجبات، اضغط على أزرار الاتجاه يسارًا ويمينًا ثم صعودًا ونزولًا لتحديث الساعات والدقائق والتواني.
 - 4- اضغط على OK لحفظ الإعدادات.
 - 5- يمكنك تشغيل وإيقاف تشغيل التنكير بالوجبات. ويمكنك أيضًا إعداد ما يصل إلى ٤ تنكيرات بالوجبات يوميًا. وعند انقضاء الوقت المحدد، سيظهر تنبيه على الشاشة.



الحادي عشر. كشف الرطوبة

يمكنك مراقبة درجة الحرارة والرطوبة في الغرفة في الوقت الفعلي. عندما تكون درجة الحرارة والرطوبة مختلف عن تلك التي حددتها، ستتلقى تنبيهًا لإعلامك بذلك.

١- اضغط على زر القائمة على شاشة العرض، ثم اختر < كشف الرطوبة.

٢- اضغط على مفاتيح الأسهم للأعلى وللأسفل لتحديد درجة الحرارة والرطوبة المرغوبة.

٣- عند البدء في تكوين خيار، اضغط على مفاتيح الأسهم يسارًا ويمينًا، لتغيير الخيار. واضغط على مفاتيح الأسهم للأعلى وللأسفل لتغيير القيم والوجبات.

٤- اضغط على موافق لحفظ الإعدادات.

٥- تذكر خارج النطاق: يرجى تشغيله إذا كنت تريد تلقي تنبيه عندما تكون درجة الحرارة والرطوبة غير ملائمة مع القيم التي اخترتها.



الحادي عشر. التنبيهات الذكية

تم تجهيز Zen Smart AI بتنقية ذكية توفر المساعدة القائمة على الذكاء الاصطناعي.

توفر هذه التنقية تنبيهات إرشادية ودعمًا إضافيًا. ومع ذلك، فهي لا تُغني عن إشراف الكبار. قد لا يتم رصد بعض الحالات، أو قد تفعل التنبيهات دون داعٍ للحد من هذه المخاطر، يرجى اتباع التعليمات أثناء.

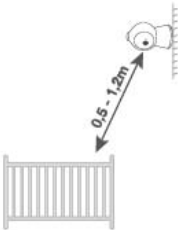
تعتبر مساعدة اكتشاف الانتقارب مناسبة للأطفال الذين لا يستطيعون الجلوس بعد.

تم تثبيت الكاميرا على الحائط فوق السرير وعلى الجانب، على مسافة تتراوح بين ٠,٥ متر إلى ١,٢ متر من السرير.

يجب أن ينام الطفل بدون ألعاب أو حيوانات محشوة.

تأكد من بقاء سلك الطاقة بعيدًا عن متناول الأطفال.

لا تعلق الكاميرا على سرير الطفل.



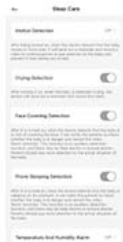
تنبيهات ذكية على الشاشة

1. يمكنك تكوين أنواع مختلفة من التنبيهات الذكية لاكتشاف حركات طفلك، وأصواته، وبكائه، ونقله.
2. اضغط على زر القائمة على شاشة العرض، ثم حدد  الرعاية الذكية.
3. استخدم أزرار الأسهم لأعلى ولأسفل لتحديد أحد الخيارات، ثم اضغط على موافق لبدء التكوين.
4. عند ضبط وضع الكشف، استخدم أزرار الأسهم اليمنى واليسرى للتبديل بين الخيارات، والأزرار لأعلى ولأسفل لضبط الحساسية.
5. لضبط مستوى صوت للتنبيه، استخدم أزرار الأسهم اليسرى واليمنى.
6. اضغط موافق لحفظ الإعدادات.
7. س يُطلق إنذار عند تفعيل الكشف. اضغط «موافق» لإيقاف الإنذار. يمكن أن تكون التنبيهات مرئية أو مسموعة.



تنبيهات ذكية على تطبيق Béaba Zen Connect

1. اضغط على الأيقونات الموجودة في أسفل يسار الشاشة الرئيسية للتطبيق، أو انتقل إلى الإعدادات  > الرعاية الذكية لتكوين ميزات المساعدة الذكية.



ثالث عشر. حلول المشاكل - الأسئلة الأكثر شيوعاً (FAQ)

مشاكل	الأسباب المحتملة	حلول
إذا كانت الإشارة غير مستقرة: (فقدان الإشارة)	إذا لم تكن الإشارة جيدة زاحج نأ وأ قراشإلا جاعزإ نع أوج ديغب لايقتسإلا أريمكلا	تزعجأو أريمكلا لقرا نع أديغب لايقتسإلا يف لمعت يتلا تزعجألا قراشإلا جاعزإ دق اهم Wifi قيبطتلا مدختسإ / نع أريمكلا إذا لوصول يكتلا فتألا
لا يتم عرض الصورة الملتقطة بواسطة الكاميرا على شاشة جهاز الاستقبال.	زاحج ناك إذا ام ققحت لصرتم لايقتسإلا أريمكلا (4)	هكذك ردأا نكي مل إذا و أيا أريمكلا نارقإب دق للاقتسإلا زاحج
استحالة العثور على زر الاقتران	زر الاقتران هو الزر المتواجد في الجزء الأمامي من الكاميرا	اضغط لفترة طويلة على الزر لمدة 3 ثوان، ثم تتبع تعليمات الشاشة (للوصول إلى وجهة اقتران الشاشة). اضغط على زر القائمة على شاشة العرض، واختر  إدارة الكاميرات
ماذا تفعل إذا تم حظر شاشة العرض ولا تعمل عند الضغط على زر؟	يجب إعادة تعيين شاشة العرض الخاصة بك	اضغط على زر إعادة الضبط على الشاشة بيبوس، ثم اضغط لفترة طويلة على زر توصيل شاشتك بالبطاقة لإعادة تشغيلها
لهذا لا تستطيع الكاميرا أو الشاشة التعرف على بطاقة ذاكرة SD*؟	SD* تذكر من إدخال بطاقة ذاكرة بشكل صحيح	FAT يجب أن يكون التنسيق 32
لهذا لا يمكنني تلقي الإخطارات مع تطبيق هاتفي المحمول عندما أقوم بتوصيل الكاميرا بالشاشة؟	من المؤكد أنه تم تعطيل الإخطارات على الهاتف	يرجى التحقق من أن التطبيق جاري التشغيل على الهاتف و من أن الإخطارات الموافقة تم تفعيلها
	أريماكلا ليصوت ينتكمي ال أريماكلا وأ ،شاشاتب لومصلا قأألا قيبطتب	قأأشالا زمر حصم بجري تأأشمل أياوض تآجرسلا يألا يميلألا ويديألا ليصوت قيفيك حرشي أريماكلا شاشاتب أريماكلا لومصلا قأألا قيبطتب

تحذير:

لا تستخدم أبدًا منظفات كيميائية، يخلّات أو منظفات سائلة- قبل التنظيف، يجب أن تكون كل محاولات الطاقة غير متصلة. نؤكد من تجفيف اليدين قبل إدخال أو تبديل البطارية- تنظيف سماعة فيديو الطفل بواسطة قطعة قماش مبللة فقط.

البيئة وإعادة التدوير

تم تصميم وصنع هذا الجهاز بمواد ومكونات ذو جودة عالية مثل بطارية ليثيوم يمكن إعادة تدويرها وإعادة استخدامها. لا ترمي أبدًا هذا المنتج مع النفايات المنزلية العادية. تحصل على المعلومات عن الأحكام السارية في منطقتك فيما يتعلق بالجمع المنفصل للأجهزة الكهربائية والإلكترونية. أحضر هذا المنتج إلى نقطة تجميع لإعادة تدوير المعدات الكهربائية والإلكترونية.

ضمان

يأتي جهاز مراقبة الأطفال ZEN SMART AI من BEABA مع ضمان لمدة ٢٤ شهرًا من تاريخ الشراء.

- خلال هذه الفترة، تضمن إصلاح أي عيب ناتج عن أخطاء المواد أو التصنيع مجانًا.
- يخضع هذا الضمان للتقييم النهائي من قبل المورد. إذا كنت بحاجة إلى مساعدة أو مزيد من المعلومات، يرجى زيارة موقع Béaba الإلكتروني أو الاتصال بخدمة عملاء Béaba.
- إذا لاحظت وجود عيب، راجع دليل المستخدم أولاً.
- إذا لم يقدم الدليل إجابة واضحة، فاتصل بمورد جهاز مراقبة الفيديو للأطفال هذا عبر الموقع الإلكتروني: www.beaba.com

استثناءات الضمان

يصبح الضمان لاغياً في الحالات التالية:

- الاستخدام غير السليم، أو التوصيلات غير الصحيحة و/أو وضع البطارية بشكل غير صحيح، أو استخدام أجزاء أو ملحقات غير أصلية، أو الإهمال، أو التلف الناتج عن الرطوبة، أو الحرائق، أو الفيضانات، أو الصواعق، أو الكوارث الطبيعية.
- التعديلات و/أو الإصلاحات غير المصرح بها التي يقوم بها أطراف ثالثة.
- النقل غير السليم للجهاز دون التغليف المناسب، فضلاً عن عدم وجود بطاقة الضمان وإثبات الشراء.
- لا يغطي الضمان كابلات التوصيل أو المقابس أو البطاريات.
- يتم استبعاد أي مسؤولية أخرى، وخاصة فيما يتعلق بالأضرار غير المباشرة.
- لمزيد من المعلومات، قم بتنزيل تطبيق Béaba & Moi من App Store أو Google Play.

المواصفات الفنية

نموذج: بيبي ١٠ كيو ام

دقة: ٢٥٦٠ (ارتفاع) x ١٤٤٠ (رأسي)

العدسة وحقل الرؤية (H/V/D): ٥٩٠ / ٥٥٠ / ١١٠°

مسافة الأشعة تحت الحمراء (IR): حتى ٦ أمتار (١٩,٧ قدمًا)

درجة حرارة التشغيل: من ٠ درجة مئوية إلى ٤٠ درجة مئوية

التخزين المحلي: بطاقة TF (حتى ٢٥٦ جيجابايت)

مداخل الطاقة: ثيار مستمر ٥ فولت / ٢ أمبير (الكاميرا) وثيار مستمر ٥ فولت / ١ أمبير (الشاشة)

استهلاك الطاقة: حتى ٤,٥ واط

أنظمة تشغيل الهواتف المتوافقة: Android / iOS ٩ / ٥,٠ أو أحدث

واي فاي ٢,٤ جيجاهرتز:

• ٢٤١٢-٢٤٧٢ ميجا هرتز (الحد الأقصى للطاقة > ٢٠ ديسيبيل ميلي واط) (للاتصال بـ CE)

واي فاي ٥ جيجاهرتز:

• ٥١٥٠-٥٧٢٥ ميجا هرتز (الحد الأقصى للطاقة > ٢٣ ديسيبيل ميلي واط) (للاتصال بـ CE)

• ٥٧٢٥-٥٨٥٠ ميجا هرتز (الحد الأقصى للطاقة > ١٤ ديسيبيل ميلي واط)

• ٥١٥٠-٥٨٥٠ ميجا هرتز (الحد الأقصى للطاقة > ٢٣ ديسيبيل ميلي واط)

واي فاي هالو:

• ٨٦٦ ميجا هرتز (الحد الأقصى للطاقة > ٢٠ ديسيبيل ميلي واط)

بلوتوث:

• ٢٤٠٠-٢٤٨٣ ميجا هرتز (الحد الأقصى للطاقة > ٢٠ ديسيبيل ميلي واط)

نموذج: بيبي ١م

دقة: ١٢٨٠ (ارتفاع) x ٧٢٠ (رأسي)

سعة البطارية: ٣٠٠٠ مللي أمبير

درجة حرارة التشغيل: من ٠ درجة مئوية إلى ٤٠ درجة مئوية

التخزين المحلي: بطاقة TF (حتى ١٢٨ جيجابايت)

مداخل الطاقة: ثيار مستمر ٥ فولت / ١ أمبير

واي فاي هالو:

• ٨٦٦ ميجا هرتز (الحد الأقصى للطاقة > ٢٠ ديسيبيل ميلي واط) (للاتصال على CE)

إعلان المطابقة

تعلن شركة BEABA أن معدات الراديو من نوع Zen Smart AI، الموديلات Baby ١٠ QM + ١M، تتوافق مع التوجيه ٢٠١٤/٥٣/EU. يتوفر النص الكامل لإعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي على: <https://www.beaba.com>

BÉABA
21 Rue du Moulin
01100 Bellignat
www.beaba.com

Imported by :
BEABA USA
276 5th Avenue
Suite 704 #763
New York, NY 10001
contact@beabausa.com
www.beaba.com.us

Imported by :
BEABA ASIA Ltd
RM 902-3, 9/F
Shun Kwong Commercial
Building
8 Des Voeux Road West
Sheung Wan, Hong Kong
contactasia@beaba.com
www.beaba.com.hk

Imported by :
BEABA UK
Becket House, 1 Lambeth
Palace Road, London SE1
7EU – UK
www.beaba.com

MADE IN CHINA



D'autres vidéos tuto sont disponibles.
Découvrez-les sur notre chaîne YouTube @BEABAVideos.
Other tutorial videos are available.
Check them out on our YouTube channel @BEABAVideos.

Pour activer votre garantie,
télécharger l'application
Béaba & Moi sur App Store
ou Google play.



To activate your guarantee,
download the Béaba & Me
application on App Store or
Google play.

www.beaba.com